

# Protocol Notariceel

1816-1819.

ALGEMEEN RIJSARCHIEF.

Het oud-archief van Curaçao en  
onderhoorige eilanden Bonaire  
en Aruba.

Invent. № 1503



ALGEMEEN RIJKSARCHIEF.  
Het oud-archief van Curaçao en  
onderhoorige eilanden Bonaire  
en Aruba.  
Invent. № 1503



van Notariele Acten Zoo wel  
als als Geregistreerd, van 1816 tot 1819.

Jaar	Inhoud
1816	Een Zee Protest door Schipper W <sup>m</sup> Porrie
"	Een ditto - - - Gerard Lodige
"	Een ditto - - - J <sup>h</sup> l. H. Martijn
"	Een ditto - - - J <sup>h</sup> l. Chirind
"	Transport van Een slaaf door Clara Nota aan Elizabeth vander Bies voor Re <sup>ch</sup> . van hand minderjare <sup>n</sup> Kinderen Pieter en J <sup>h</sup> l. K <sup>l</sup> en <sup>g</sup> , William George Hend <sup>g</sup> .
"	Speciale Volmacht door Isaac Geun <sup>g</sup> op Jacobus Willem Sacle. -
"	Testament van Thomas Men <sup>g</sup> en Anna Maria Peers, Echtelieden.
"	Opdraging en Voldoening van Een obligatie ten lasten Jacobus Ant <sup>g</sup> , Hend <sup>g</sup> , met de daarop gevolgde antwo <sup>rd</sup> .
"	Transport van twee Slaven door Isaac Geun <sup>g</sup> aan Joseph Doming <sup>g</sup> , Sophie Rasmy <sup>g</sup> .
"	Testament van Paulus Popp <sup>g</sup> .
1817	Speciale Volmacht door D <sup>rs</sup> H. Harmen van der Bilt op G <sup>rd</sup> F. Römer te L <sup>u</sup> en <sup>g</sup> .
"	Transport van twee Slaven door Anna Hendrina Swynsburch <sup>g</sup> aan Ant <sup>g</sup> Swynsburch <sup>g</sup> .
"	Een Protest door J <sup>h</sup> l. Majmo, J. M. G. En <sup>g</sup> .
"	Transport van de Bark Pizarro door J <sup>h</sup> l. De Aragon aan Casper Schoneveld <sup>g</sup> .
"	Een Faculteit door Benjamin Swain, van de G <sup>ld</sup> te Arrogante aan J <sup>h</sup> l. M. Pardo
"	Kopij van Een Volmacht door Pedro Comad te S <sup>te</sup> Doming <sup>g</sup> gepasseerd op Benjamin Swain <sup>g</sup> .
"	Transport van Een Boot door Jacobus Tromp aan Richard Wood.
"	Transport van Een Boot door Richard Wood aan Jacobus Tromp.



Register van Notariële Acten Zoo wel  
gepasseerd als geregistreerd, van 1816 tot 1819.

Nummers	Datum	Inhoud
1	20 <sup>de</sup> May 1816	Ein See Protest door Schipper W <sup>m</sup> Porrie
2	22 Junij "	Ein ditto " " Gerard Lodige
3	30 July "	Ein ditto " " Joh <sup>n</sup> A. Martijn
4	31 <sup>de</sup> " "	Ein ditto " " Jan <sup>n</sup> Chirind
5	1 <sup>de</sup> Aug <sup>st</sup> "	Transport van een slaaf door Clara Notar aan Elizabeth vander Bies voor Rekt. van hand minderjanz <sup>en</sup> Hendr. Pieterse en Felikim <sup>us</sup> William George Hendr.
6	31 <sup>de</sup> " "	Speciale Volmacht door Haack Geerman op Jacobus Willem Sacle. -
7	22 <sup>de</sup> Oct <sup>ber</sup> "	Testament van Thomas Men en Anna Maria Peers, Echtelieden.
8	12 <sup>de</sup> Dec <sup>ember</sup> "	Afzetting der Volclening van een obligatie ten lasten Jacobus Ant <sup>oon</sup> Hendr <sup>ick</sup> , met de daarop gevolgde antwoord.
9	18 <sup>de</sup> " "	Transport van twee Slaven door Isaac Geerman aan Joseph Domingos, Lope Rasmyd.
10	28 <sup>de</sup> " "	Testament van Paulus Poppe.
11	9 <sup>de</sup> Jun <sup>ij</sup> 1817	Speciale Volmacht door D <sup>hr</sup> H. Harmen van der Bilt op G. F. Rönner te Lucena
12	9 <sup>de</sup> " "	Transport van twee Slaven door Anna Hendrina Swynberghe aan And <sup>er</sup> Swynberghe
13	6 <sup>de</sup> Feb <sup>ruarij</sup> "	Ein Protest door J <sup>an</sup> Majmos, J. M. G. Ennes
14	14 <sup>de</sup> " "	Transport van de Bark Agurios door José de Aragon aan Casper Schoneveldt.
15	20 <sup>de</sup> " "	Ein Transport door Aggamin Swain, van de Golt Arrogante aan José M. Pardo
16	20 <sup>de</sup> " "	Kopij van een Volmacht door Pedro Comad te S. Domingo gepasseerd op Benjamin Swain
17	27 <sup>de</sup> " "	Transport van een Boot door Jacobus Swamp aan Richard Wood.
18	4 <sup>de</sup> Maart	Transport van een Boot door Richard Wood aan Jacobus Swamp.



Nummers	Datum	Inhoud
19	4 Maart 1817	En Speciale Volmacht door And. Sijnsburg op Dirk Nieman te Lincus
20	21 " "	En de Protest door Schipper J. M. S. Sijle
21	4 April	Borgtozt van Andrieus Sijnsburg
22	25 " "	Speciale Volmacht door Sijle Hain Sijns op José Henriques -
23	13 Maaj	Transport van een slaaf door David Jean Dubé aan Jan Croes -
24	31 July	Donatie inter vivos door M <sup>r</sup> . D <sup>r</sup> . M <sup>r</sup> . Henriques aan Sebel Bares -
25	7 Aug	Transport van de helfte part in de Boek Curacao sche Paquet, door Francisco Chirino aan Willm. Jachimus Hendr -
26	14 " "	En de Protest door Schipper Jacques La Roche
27	18 " "	Testament van Thomas Sten, Anna Marie Pars, Echtelied -
28	5 Sept	Speciale Volmacht door S. Croes, M <sup>r</sup> . Solagnier op Salomon Bulte, te Curacao
29	18 " "	Speciale Volmacht door Gerard de Pool Leonen Maas Echtelied, op Leonen Maas
30	20 Oct	Obligatie ten lasten Phelix Martes ten faveure van Susanna Liant -
31	22 " "	Donatie inter vivos door M <sup>r</sup> . D <sup>r</sup> . M <sup>r</sup> . Henriques op Sebel Bares -
32	25 " "	Transport van de helfte part in de Boek Curacao Paquet door F. Chirino aan W <sup>m</sup> . Jachimus Hendr
33	25 " "	Obligatie ten lasten W <sup>m</sup> . Jachimus Hendr ten faveure van Francisco Chirino -
34	3 Dec	Zee Protest door Schipper Josef Dab -
35	5 " "	Volmacht een Speciale, Generaal als in Remissie door J. H. G. Enne - op Jan Croes -
36	5 " "	Testament van Benoit Solagnier, Agnès Jachimus Lues, Echtelied -
37	27 " "	Speciale Volmacht door J. Van du Buit M <sup>r</sup> . Croes op John Glaester -
38	27 " "	Zee protest door Schipper Jelle H. Brandt vriende de M <sup>r</sup> . D <sup>r</sup> . Schipper die gebiedt -

Nummers	Datum	Inhoud
39	5 Maaj 1818	Transport van de Golt Sine Bruiders door B <sup>r</sup> . D <sup>r</sup> . M <sup>r</sup> . Henriques aan Isaac de Castro -
40	9 " "	Transport van de falsche Elcarman door J <sup>r</sup> . H <sup>r</sup> . Geunne aan Frans Rasmijn
41	15 " "	Transport van een slaaf door Peter Lant aan Marie Leonen Sijns -
42	16 Junij	Transport van een slaaf door Frans Aard aan Victoria Carolie -
43	17 " "	Transport van een slaaf, drie kinderen door J <sup>r</sup> . N <sup>r</sup> . Tromp, Anna M <sup>r</sup> . Tromp, Anna Cath. Tromp, Marie Petrona Tromp, Marie Marg <sup>r</sup> . Groljé aan Benjamin Sijns -
44	5 Aug	Transport van een slaaf door Domingus Tena, rada Tromp aan Nicolaas Chi Gujot -
45	21 " "	Receit door Paulus Popp en 37 - na Slaaf Baptist -
46	10 Sept	Transport van een slaaf door B <sup>r</sup> . D <sup>r</sup> . M <sup>r</sup> . Henriques aan Peter Janz Boon
47	18 " "	Transport van een slaaf door Deming Harmen Van du Buit aan Jan Van du Buit
48	3 Oct	En de Protest door Schipper W <sup>m</sup> . Hendr -
49	12 " "	Transport van een slaaf door Thomas van Liant aan Cath. Sijns - Yung-gene -
50	19 Nov	Testament van Josef Anth. Yung-gene Cath. Sijns Lues, Echtelied -
51	20 " "	Verklaring omtrent de handtekening van Janus Mayno -
52	5 Dec	En de Protest door Schipper Pierre Porrie
53	7 Jan 1819	Transport van een slaaf door Paulus Popp aan B <sup>r</sup> . D <sup>r</sup> . M <sup>r</sup> . Henriques
54	15 " "	Speciale Volmacht door S. Croes, M <sup>r</sup> . Solagnier op J. H. G. Enne -
55	15 " "	Acte van Decistie door Jan van du Buit aan J. H. G. Enne -
56	29 " "	Transport van een slaaf door Manuel Wolff aan Gasparito Rietstap -
57	29 " "	Transport van een slaaf door Manuel Wolff aan Willem Kely -



Numeros	Datum	Inhoud
58	8 <sup>e</sup> Feb 1814	Donatie door de Erfgenamen van myn overleden Sesnon Pasch aan de Slavin Delai -
59	6 <sup>e</sup> Maart	Transport van Maria Helena Tromp
60	6 <sup>e</sup> "	Transport van een Slaaf door M <sup>r</sup> H. Tromp aan M <sup>r</sup> Henr. Ritz -
61	1 <sup>o</sup> April	Ein Protot door Schipper Jean Dupont
62	13 <sup>o</sup> "	Transport van 12 Slaven door David Poit's Welman aan B <sup>r</sup> D <sup>r</sup> M <sup>r</sup> Henning
63	15 <sup>o</sup> "	Transport van drie Slaven door B <sup>r</sup> D <sup>r</sup> M <sup>r</sup> Henr. ging aan Gilles Popp's Welmen
64	21 <sup>o</sup> "	Transport van de Salische El Camen door Prens Rasnig's aan Lourens Doul
65	28 <sup>o</sup> May	Donatie inter vivos door Domingo Ant <sup>o</sup> Rasnig aan de slavin Anna Astace -
66	28 <sup>o</sup> "	Receit door Jaco Rasnig's aan Eijn vader Domingo Ant <sup>o</sup> Rasnig
67	7 <sup>e</sup> Junij	Ein Protot door Schip August Reyné
68	24 <sup>e</sup> "	Contract tusshen E. Macleane, Benj <sup>o</sup> Trost Terrence, H <sup>o</sup> Bath <sup>o</sup> Fournier & Caspat Selwies Miskette en de Eijde -
69	28 <sup>e</sup> "	Transport van een Slaaf door Manuel Wolff aan Caspat Riddestop -
70	16 <sup>e</sup> Julij	Ein Speciale Volmacht door Jan S. West op Senor Juan -
71	19 <sup>o</sup> "	Transport van de Bark Especiery door Paul Pasch aan Emanuel Consulate Pasch
72	24 <sup>e</sup> "	Transport van een Slaaf door Peter Dunt aan Maria Gustina van Son
73	3 <sup>e</sup> Aug	Transport van een Slaaf door Jochem Pasch aan de Miltat's Inuana
74	4 <sup>e</sup> Sept	Ein Protot door Schipper Jose Prianta -
75	8 <sup>e</sup> "	Speciale Volmacht door B <sup>r</sup> D <sup>r</sup> M <sup>r</sup> Henning op David, Joseph D <sup>r</sup> M <sup>r</sup> Henning te Loois -
76	16 <sup>e</sup> "	Ein Inwoud Belofte -
77	23 <sup>e</sup> Oct	Ein Protot door Sch. Capten Alex. Fournier
78	1 <sup>e</sup> Nov	Speciale Volmacht door Paulus Pasch op Peter Hanz obereij -
79	4 <sup>e</sup> "	Transport van de helfte part in de bark Union door Paul Maria Pardo gun M <sup>r</sup> v. E. Pardo -
80	8 <sup>e</sup> Dec	Ein Verklaring door Maria Maria de Cui
81	18 <sup>e</sup> "	Ein Protot door Schipper B <sup>r</sup> D <sup>r</sup> Edw. Thomas
82	28 <sup>e</sup> "	Transport van een Slaaf door Maria Gustina van Son aan Camille Augustina S. Pastor de Janar

N<sup>o</sup> 4

1. 3

Heerden den 20 May 1816

Compareerde Voor myn J. H. Lemey  
Beamptschryver op 't Eiland Aruba  
Resideerende

Willem Porrier Schipper -

Jacob Porrier & Marten Lind's Matroosen  
in dienst aan Boord de Gollit genaamt  
Antonetta, Onder Hollandse Vlag te  
Curacao Geëquippeert door Den Heer Abraham  
Munro Koopman aldaar

Verklaren dat Zy met Voors Gollit  
op den April: 1<sup>o</sup> van 't Eiland Hispaniola  
Haerden auxcayes Vertrokken is, gevestmeerd  
Voor Curacao

Door gebrek aan Water, te Grand Rivier  
geankert, - Ook uyt den Hoofde te Beata  
ende Laattelyk te Palenque Leggende aan de  
Grensen van de Spaansche Gekitten van  
Voors Eiland, Ontrent Snaphoan Schoot  
van Strand afleggende: het Cano van aan  
Boord met den Schryver & twee Matroosen  
aan Land, ten Water maaken en Kopin  
van Victualie afgeveerdigt

Na middag Ontrent de Klokke Vier  
uuren kwam de Cano aan Boord



Mede gebracht drie gevulde Vaaten met  
Frisch Waater voor Scheepsgebruik, en twee Trofsen  
Pitang ofte Bananis, te kennen gegeven dat  
des anderen Dag, minder Victualie Soude Kom.

De Cano dan wederom met andere Drie Ley  
Aamen afgekonden.

In plaats van de Cano en Volk des anderen  
aan Boord te Surinamen, Zagen Zy Ruemd Volk  
in de Cano / Vooraf aan Land ontdekt byna  
dertig gemapende Mannen te Paard.

Instantelyk 't Leyl gegaan, en onder  
Bylegger geteld / Inzagende de Cano en be-  
speurdes dat de aan Boord komende Cano:  
naar Land geretourneerd was.

Dien Gantsten Dag Kathalende gebleen  
Met Sonn Ondergang de Cano en aan Land  
afgevaardigde Volk: niet stemende Kommen  
Reesolveerden, Zy de Reys naar Curacao voort  
te zetten.

Twee daagen in de Canaal Zynde, ontdekte  
Zy Een Lek dat gestaagde gepompt moette Worden  
Leemanschap gebruikt, en de Lek So veel  
mogelyk binnenwaards gestopt, nochtans geen toe-  
stelling konnende Versuymen.

De Leylen Versleeten Zynde Scheurden  
het Dek wel, ende moesten gestrooken Worden  
om te lappen.

Cours Leidert 't Oversteek: L. O., Lot L.  
L. L. O., L t O., — Voorts in de Bogt van  
Venezuela Land gemaakt.

Aan de Tongue te Paraguana aan de Sp.  
Rust gelegen ten anker gekomen, ende door  
de tel aldaar getag hebben Afstentte Bekomen  
Echter de Monsterrolle in pand genomen  
voor Betalinge van Anker geld belopende  
Dertien Patajes.

Den Schipper geen geld gehad, heeft de  
Kist van den Schryver ten Overstaan van Getuygen  
als p<sup>r</sup> Attestatie geprent en daar inne bevonden  
p<sup>r</sup> Silver Duiders, waar van gedagte Dae-  
ten Patajes Anker geld Betaald, en de  
Monsterrolle onttast, en Ontfangen, van Waateng  
voorsien Zynde andermaal 't Leyl gegaan en  
opgemerkt ofte gelaxeert, tot aan Mardiristad  
van waar Zy Lyn Overgetrokken, ende aan  
de Landpunt van de Eiland Aruba ten  
Anker gekomen Noo<sup>t</sup> Cyn gedaen hebbende  
Land den Commandeur Afstentte van Een Cano  
ende drie Mannen aan Boord, de Goltet dan  
in de Rhede ten Anker gebracht.

Begeert de aan Boord hebbende Passagier  
bestaande in Vier Mannen Seven Vrouwen  
en Kinderen van de Sp. Emigranten te aux Cayes  
onder Behoorlyke Inspectie: voor Curacao geschept.

Dat gemelde Goltet in order zal gebracht Worden  
voor, Zy van hier naar Elders vriede Zult Vaaren.

Geen fundsen: ofte andere uyt Mughten hebbende  
aan de Laading bestaande aan sampechy Hout  
Teer & Wijn, ook geen consignateur: by Men den  
Schipper Zich kan Adresseren: Raadsaamst  
Bedaacht de Laading te Ontlossen: ende de kist  
benyems Noo<sup>t</sup> Goltet en Toebehooren.







Wylens Proksteen, wij van alle Kosten,  
Schaad, en Interes, reeds geleed, ende  
nog te Leyde, hebbende, ende, by tyd  
en wij te verlaaten.

Daar voor des Eed geprestheid in hand,  
Van de Commandeur van t Eiland Santa  
Dun de H. Meer L. Boijet

Datum als voorn.

Dit is de more ~~te~~ tekenen van de  
Cap. Gerard Godpo

De Monsonde  
Supercargo

Lou. Cras Cap.

Dit is de more ~~te~~ tekenen van de  
Matroos Dantua

Dit is de more ~~te~~ tekenen van de  
Matroos Jodrik

Dit is de more ~~te~~ tekenen van de  
Matroos Teetmaer

Lou. Cras Cap.

Ik ondergetekende Schipper verklaart dat  
de Broekman, door indispotie van ziekte  
niet heeft kunnen Compareeren.

Dit is de more ~~te~~ tekenen van de  
Cap. van t Eiland Gerard Godpo  
Lou. Cras Cap.

Wij ondergetekende Johannes Nicolaas Martijn  
Schipper - Willem Jansz, Broekman - Anthony  
Hernandez, Schryver - Jan van Leyde, Nicolaas  
Kroejer, Jan Jodet & Gerard Fransisco Matroos,  
gader in hunne voorsz Kwalitey? Dient daerend,  
aan Boord de Gattel Intrepto, Voordien  
met behoortlyke Lee Pampier, onder de  
Turma, en Leigel van Des Hies Admiraal  
A. Kikkert, Gouverneur Generaal van t  
Eiland Suracao, endz deffels ondersoonig  
Eilande - Thans binn de Baay gankert leggende.

Verklaart dat wy op des 12 Julij oltes loo,  
pende Maand, byt de Haven van Jamaica  
geteylt zyn, gdestineerd naar Curacao, hebb,  
de Ingelaide, Smith Koolen, en Dooz, waeren  
voorts in de Canaal opgewend,  
Op des 23, t Land gemaekt aan Cabo la Vela  
vervolgens de Kust opgelaveest tot aan de  
Boffjes, en van daar overjettok, naar t Noorde  
op des 29, t Eiland Santa aangedaan en  
Langs deffels Kust oplaveendz, Ez hollet  
in t getigt gekreeg, die op ons Jagt deeder, en  
tot voor Komings van Onheil, als ook Selaers  
van Actualiz Lynde, daar by de Leyde in  
Disorder, Raadzaam gedaert in de Baay  
van Santa te Relacheere, en van de nodige  
Reparatiz van Leyde, oft geprevenueert te zyn  
Onze Destinatie oft voorgenome Reize te

Vervolg.  
Proksteenende te des einde so te be  
haare van ons als van Des Aheeder, bevragh  
gerd, ende alle andere beconcerneerde oft gein  
terfende



gumdrupende, teegen alle wisselend, Schraade  
Interesse, en Verrijnde Tijd, door de geallegene  
Reedens, geleede, oft, nog te Leyde, Bedacht  
oft, onbedacht, alles bij tyde, wyle te Ruime  
Verhaalen.

Aniba des 30 July 1816

Joh<sup>n</sup> Nicolaas Martijer

Deel is de teken, van Nicolaas Kroeger

Antonijs Hernandez

Jan van Luyck

+

+

+

De Koninksteken, zijn te gewoonten  
Handteekening van Nicolaas Kroeger  
Jean Joseph Gerard Fransisco

Gatuygens

Jan Hend<sup>r</sup> Goff<sup>d</sup> Emman

Demey

Boyi

Amund

Ng.

4.9

Ondergetekend, den Francisco  
Cherino, Schipper — Andries Jacobse, Bootman  
Pedro Rojas, Kok — Geruk Lakhle, Jan  
Kamuk, en Marten Alfonso, Metvoeren.  
yder in onte, woort Kwalityt, Dient doe.  
nend, aan Boord de Bark genaamt  
Curacao Paket.

Thans in de Baay ofte Haven ge  
aankert leggende; Voorsien met beoorlyke  
Lee Pampieren onder de Firma en Zegel  
Van Des Vice Admiraal A. Kik Kerk  
Gouverneur Generaal van t Eiland en  
Curacao, en deffels Onderdijg, Cilanda

Verklaaren dat wij op Dingsdag den  
15 Dukes uit de Haven van St. Thomas  
geyrt St. Thomas, getygt zijn, hebbende  
aan Boord, een Lading bestaande aan  
Droog, waaren. Wyne en Potaten

de, wy aldaar Injeladen hebben, omme  
naar Curacao, alwaar onte Destination  
is, te verwaaren, foud geteld 2.2.14.  
Wensdag des 15<sup>en</sup> den maand, omtrent de  
Klokke 5 uuren, Ontstingen uit het N.O.  
Lee Heuy wind, en Volle Lee, gelenst;  
voor Top van Takel, de Putting van t  
Laefwanden, vaakt, Sakken, tot Steun  
van t Matt, Stropper, door de oplanger  
maet, Gasseeren.

Dinsdag des 16 Octens omtrent de  
Klokke



Klokke, Jurey, Bedaarde het Wind, & Honden  
t grootte halve Mast, en Kleyrook Soudes  
Bonet, by waeren.

Vrijdag den 11<sup>en</sup> ontmoet de Klokke 3 viere  
na-Middag, En Eiland in t Gehet gekoomen  
Ides door ons alle voor t Eiland Bonaire  
aangenoomen, Was des avond ontmoet de  
Klokke, Jurey, gewaert Eiland in t Middag  
Van deselfs uitgetrekkend, aangedaan.

Dan, onder Bylegger naar t Noorden  
aangelegt, des andere, Dag oetend onderschept  
te wij, dat het Eiland Curacao is. en  
Volstrekt onmogelyk geweest, beooste, voor t  
Eiland te geraa <sup>Dan</sup> om t. Weste, aangelegt  
om t Eiland aangedaan, en voorts opgelaveert  
om de Haven te bereiken, ende door  
Snelle aftet Van Schoon in t N. W. geen  
Spoed kunnen hebben, en Verwilt by yder  
Slag, meer ende meer,

Raadzaam bedacht naar de overheid  
te steeken, en aldaar tot aan Savana  
Katto opgelaveert, en dan naar t Noorden  
aangelegt, Vermeenenende t Eiland Curacao  
te bereiken, - Ontmoet t Middag Van  
t Canaal Zynde laeg, wij Christoffel  
Berg van t vooand Eiland in t N. O.  
en door Melyding van Strom, en Afdrift,  
t Eiland niet bereiken, kunnen, en  
Nood dwang, t Eiland Aruba t maetter  
Zynde, Verkoosden en geselacheert, te einde  
de Boek, en Tijger, in order te brengen

En bij Verandering van Strom, het Dethi  
gates plaats, oft Eiland Curacao te Kiedu  
en t voorgenome Reys, vervolgen.

Protesteerende te die Eide, So te berouwe  
Van ons, ald Van den Rheder, - Bewagtiger  
Affsuradeurs, ende alle andere geconcerneerde  
ofte gintersprekende in de Bark Curacao  
en ingeladene, goederen, van alle schade  
Interesse van wat natuer ofte benaming, die  
zij, Bedagt ofte onbedagt, geleide, ofte nog te  
Leiden, hebbende, omme, deklare, by tijde, wijle  
te Verhaalen,

Amuba den 31<sup>en</sup> July 1716

Jan. Chining

+  
+  
+  
+  
+  
+

Dette Proventtaande Krijgstecke, Zyn t  
Gewoonlijk, Kaartteekening van  
Gerrit Lakly, Jan Stannet, Pedro  
Rago, en Andries Jacobsz, die Maatman  
is, en Marten Alfonso

Datum ut supra  
Jan Hendr Gouf d Eman  
Demeij



133-

MS

7

+

7

The above is a true and correct copy of the original  
 as the same was presented to the Court at the  
 trial of the said John Smith, and is now  
 deposited in the Court House at New York.  
 In witness whereof, the Clerk of the Court  
 has hereunto set his hand and the Seal of the  
 Court at New York, this 10th day of June, 1864.  
 Clerk of the Court.



*[Handwritten signature]*

*[Faint handwritten text, possibly a signature or date]*

*[Faint handwritten text visible on the right edge of the page]*



Proces.  
v. S. Daming

N<sup>o</sup> 22

118  
52  
177

N<sup>o</sup> 5

N<sup>o</sup> 10

5

Ik ondergetekende ~~Placa~~ Nota, alhier  
Woonachtig, ~~Bekend~~ met de Hand  
Verkocht te hebben, en by dekte op te draagt  
aan en te. Behaer van Elizabeth  
Van der Bies, mede alhier woonende  
(ende sulks te beken, oft voor Reek-  
king van haer twee minderjarige  
Kinderen, Namentlyk Tuterella  
Jelithen & William George, Aend)  
Mejer Meyers genaamt Doortje,  
~~te~~ ~~voor~~ eene somme van  
E. Koudant Tatinges, — Welke koop  
penning, ik ondergetekende verklaar  
van de Caste tot de Laatste voldaan  
te Lijn —  
Sedende, en Transporteande  
Over sulksaan gemelde Elizabeth  
Van der Bies, voor Reekking van  
haer twee minderjarige Kinderen  
voort. Valle t Regt Van Eigendom  
tot dato dits op. a. aan de voorsz  
Mejer Meyers Doortje, geschiedt.  
Bevestigd, des Koopster van  
van alle Pretentien en Naamming







Met volkomen Macht, in dien,  
Zaak alles te Dirigen, als  
of ik Selfs Present zijnde, Soud  
kunnen doen —

Belovende te Approberen  
alles wat Jacobus Willem  
Lach in Reette daarinne  
maakt, Komt te Dirigen  
Amsterd. den 31 Aug 1816

Deze Kruytscheeken is te gewoonlijk te  
Hande hebben van Haack Geesma

Getuigen  
H. J. J. J.  
D. J. J. J.

141  
Reminders of the Bregantin Race Horse  
Master Charles Halk in Ballast  
for Saccarida

Chalk  
Chalk

13  
in uzaat de vgt en vgt en vgt en vgt



Aruba de 22. October 1816

In de Naame Gods. 7

Compareerde voor mij Sammanders  
dures Eylauds Loderrigh B. dyi  
by deure van Zyn Majestet de Koning  
der Nederlande.

Thomas Mey, geboren te Londen  
en Anna Maria Peers beide  
alhier woonachtig en in zo verre  
eente lieden, als ingivaelyc attest  
van de welvermaarde wyf Factor  
Jacobus Sneek geboortend des  
18. Maart 1796 te aruba —

de welke bijzaden, Namelyk by  
Thomas Mey, dat zy voortzien  
huisvrouw Anna Maria Peers  
naar zyn overleden valde en hui  
Vascel bygenaamt Zet zyn, over  
alle het ges by hui op aruba op  
leders betit, Zonder daaraan uit  
te reserveen, of met de Hui  
met dat ander kind, des wanner  
zyn vader Thomas Mey woonachtig  
te Londen, en op des luy weere  
een lezaan van vyf en twintig Pesos.

98.14

6/11

Compand



Toot va, acht, toe te staan.  
 gelyke myn, verlaagd anne  
 Maria Peers geboren te aruba is  
 is de vroege gevolge hier voor gem  
 attest van de welte waard Pasoor  
 Jacobus Pheer. Hier vrouw van  
 gemelde Thomas Men, dat  
 haar huwelyk naar haar overgelyd  
 volle is, universeel erfgenaam  
 zal zyn, over het ges. by haar  
 of leders beid - Zonder daaraan  
 iets te verstaan, of met de  
 sluiten, met dat ouder omd als  
 het de wet verstaan, twyfel ges  
 Kinder, tussen, lang beide verwekt  
 by - haare kelce, hetter genaamt  
 anna fatmeline wintet met de  
 sluiten met is, legesime Portes de  
 23 pees va, acht. — En daan  
 het mogt zyn of voort name dat  
 het huwelyk bover gemeld, met  
 legaal of welley hoef, hier beide  
 Thomas Men is anna Maria Peers  
 haar wintet.  
 is ons verlaagen en begerde, of met  
 zo gelyk vreed. En aas de aomelene y  
 reiken of beid, met de wintet, dat

here huren vrenten begerde of  
 laatste wil, zal stand gelyken.  
 Zonder dat hijs iemand daarin kan  
 bevoegen, sluiten de se dus niet  
 alle vrees meesters, byzonder  
 die de curacae of leders - of  
 eenige andere Persoon, die vermen  
 de recht te hebben, hijs hier te  
 bevoegen, —

Formet

Als getuigen  
 Louis Crull  
 Cap.  
 Peter J. Goppe

Dit is het merk + likes van  
 anna Maria Peers.

Dage 2  
 anna



16

N<sup>o</sup> 6

De Ondergetekende, Ald door de Commandeur  
 gequalificeert, heeft te wijten, en bij de Justitie  
 L. J. Paed, Thuyssman, van J. A. Schuit  
 de welken Thuyssman, Thuis in Lande, is Ver  
 waerd, en aan haar En obligatie Eynde  
 het volgt

\$130

Amsterdam Sept 1814

I Promise to oblige myself to Pay to  
 Mr. Duncan Mc Intosh or order here or  
 elsewhere in two Months from this Date, the  
 sum of one Hundred & Thirty Dollars for  
 Value Received, In witness of which I  
 have signed Duplicate obligation, one being  
 paid the other to be ~~and~~ void  
 signed

Jacobus Schuit

Translat  
 Ik beloven en Verplecht myself te betalen  
 aan Mr. Duncan Mc Intosh of order  
 hier of elders, <sup>bin twee Maanden</sup> van  
 deke Datum at de somme van een  
 Honderd en Dertig Daalder of de Patenys  
 voor waarde ontfangt, <sup>obligatie</sup> te getuigen  
 der waarheid Duplicate, <sup>de</sup> te Kende het  
 een betaald de ander van Nil en geen  
 waarde <sup>Datum</sup> ~~ontfangt~~  
 door mij  
 Jacobus Schuit



aangeleide en bedruyt maar op hij my ten  
 Antwoord gegeven heeft  
 Landyn lochij/meeneide, heer Huyman is na  
 gewoone te Schayven, d'yns naam Te Keneid  
 met  $\text{£} 100$  myn Zoon Willem Plag voor  
 d'yns Vaders te Tekeng, p<sup>r</sup> order van d'yn  
 Vader, sulks mocht door myn Zoon  
 Willem, g<sup>r</sup> kend zynde, Verlaete ik myt  
 tot d'yn Komt, alhier, en, Wesentlyk onder  
 Scheyt overdunde zal Prompt wiken, te beta  
 lant dat ik d'yn myn Weduwe  
 Antwer 12<sup>de</sup> 7<sup>de</sup> 1816

Denny

Voor my op uwe

Denny

Pay to Mr Richard Wood on order value  
 Received in Account aux cays Nov<sup>r</sup> 28<sup>th</sup> 1816

Betreft een Mr Richard Wood of order  
 waarde ontfermt in Rekening  
 aux cays Nov<sup>r</sup> 28<sup>th</sup> 1816

Denny

Denny, Mc Intosh

Copy 188-

9

Ik Ondergetekende Isaack Geerman Inwooner  
 alhier

Verklaare dat de Mulatte Myse genaamt Marretje  
 oud ontrent vyf a ses Jaar, welke door my eident  
 lenige tyd geleden, verkogt aan den Joseph Doming  
 woonachtig ter Stad Cor, voor de Somme van  
 een Honderd vyftig Pios van agten alsmede een  
 ander Mulatte Myse genaamt Jacoba oud ontrent  
 sevinjaeren, ook sedert lenige tyd geleden door  
 my verkogt aan Lofne Nassyn inwooner alhier  
 voor een Somme van een Honderd vyftig  
 Pios van achte en na dato door gend Nassyn ver  
 kogt aan Brampe Moron, woonachtig ter Stad  
 Cor voor een Somme van een Honderd en vyf  
 vyftig Palesjes. Byge Mulatte Myse myn  
 vryen eigendommene zyn geweest - zonder dat  
 iemand enig recht van Pretentie door aan heb  
 gehad

Ten bestandhouding van dien, dit  
 Eyzinhand, ondertekende  
 opgemaakt den 18 Decemb. 1816

Wg JH Denny wa getekend J dills de mek  
 als getuys I vander Meit meebond voor my op bed  
 L. Croes Kap. Wg J Zoy Commend







aan de testateur bevoegd, een obligatie  
te lasten van de Heer Jan Jacob Bisschop  
gedateerd ankeren den 1 July 1878 —  
groot 200, naar aftrek het welk  
aangewezen kon worden betaald en  
ly, als mede een schuldscheiding 2.  
lasten van de Heer L. Croes Cap<sup>t</sup> de  
Indraan alhier groot 149 denwelk  
gemelde Heer L. Croes bekenst in  
myz Presenten dergelyke schulden 2.  
ly aan de Testateur. Verder bekenst  
ly testateur dat naar hem voortzide  
als zucht myz Plaster vinder op  
het oppervlakte myz goet achen  
de geschieden voor de recolte van  
dit Jaar. Aan des testateurs be-  
plante Tuin alhier in het Gland  
en volle derde der vruchten aan  
gemelde myz gewon, Anna Fran-  
cesco Marquart in overstaan van  
de Commandeur des Glands L. Borge.

19  
Zul terzylt worden - ver-  
pender, dus allen voorgaande des  
Lamen te Codelle, of andere  
~~sch of by~~ zoos van gerechtelike  
of onderhandse Paper - gemaakt  
te hebbe.

Poulio Poppe  
an myz Presente  
J. Borge  
Commis

Des getuigen

Joan Croes  
Cap.

J. Quant



Andover N. H. 28 December 1816  
 Dr. Wm. Brewster  
 Dear Sir  
 I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 21st inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
 Yours, &c.  
 J. W. Brewster

Reuben A. B. 8. December 1816

20

Ames

N<sup>o</sup> 24

25

820

22



1840

22

21

~~1840~~

1841



Weds d. 9 Jan 1810

22

11.

Compagnie van de Commandeur des  
Elands en de de Meeste van  
L. M. de Koning der Nederlanden  
Meestervrouw. Johanna Koenig med van  
nagel de Meester Harnen, vander Kerk

De Koning gewende de Constitutie van  
in haar Staat te maken

De Meester C. F. D. <sup>Procurator</sup> Speciaal <sup>Postulerend voor de</sup>

in de Naam van de Meester Koenig Constitutie

te ontvangen, en te gisteren ~~aan de Meester~~

een Hypotheek te lasten van de Meester

foraals D. de Koenig groot 1800 met

te daarop verloop. Intrest en vorderen

verkort ~~van de~~ de procedure, wegens

de Hypotheek geïnd, en naan ge

naan te worden, te als de gefonstide

de zal goed achten te verrichten allen

of de Constitutie in Persoon present

Zijnde, met belofte van al het

te doen te zullen approberen en ratifi

facen onder verbod des naan

De Meester Aldus gedaan op ante te presenten

Sanctus & D. Quam

als getuig

D. Pijp

D. Quam

Voor my daats getuig

W. G. L. Boij

Wid H. v. O'Brien

W. G. L. Boij



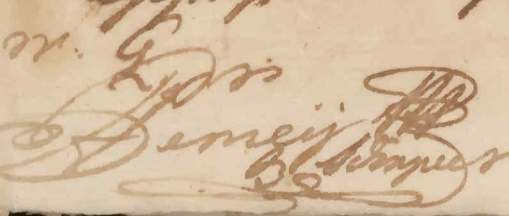
8

W. J.

N<sup>o</sup> 9

12.

23 26 28  
24

Voor mij geconpareert Anna Hendama  
Suymsberg, alhier woonachtig - Inghewonen  
Van Rens Babu, thans uitlandig  
De welke bekent op haar Verbod te Loo;  
naar Jamaica - ende ter Voldoening Van haar  
Man Schulden haar daar toe bevestigende  
en Authentiepende te Verkoopen  
gelyk zij by de de bekent te Verkoopen  
aan Andries Suymsberg, mede alhier  
wonende, ende wetlyk op te Dragen aan  
en by behoeve van men gemelde Andries  
Suymsberg, En Mulatin genaamt  
Pitrona <sup>bevrucht</sup> Lynde met ende binnens  
een Van haar Kind, En Sambot Jongste  
genaamt Antoni, oud ontfant drie Jaar,  
ende sulks voor een Sommen Van  
Vier Honderd Negentig en Twintig Piets  
Van d'olte Welke Kooppening <sup>lyf</sup> som  
parant, Verklaare van de eerste tot  
de laatste Voldoening te Loo  
bedeende - Transporterende voor sulks  
aan meergemelde Andries Suymsberg  
alle het Recht Van Eigendom, die zij op  
voort Verkoft Mulatin <sup>Altroona</sup> en haar Kind  
Antoni gehad heeft - Belovende derhalve  
de Koper voort van alle opdraak  
te sulke Indemnessen  
Alles onder Bedwang al naar Recht  
Gepasseert op den dag 9 January 1817  
voor mij op heiden  
W. J.   
L. Praye Commandr.



Verklaring der Inwoners v.  
het Eiland aruba. over het II art.  
v. het Totaal reest by de wet va-  
genced. d. 20 July 1816.

Jos. Jacob. Bistick. heeft reeds  
verdiend. daar op de Red geëerd

Verklaringen der Inwoners van  
Cyland aruba over het II art. van  
het Totaal reest by de wet vast ge-  
ceerd, d. 20 July 1816 op de voorz. van  
Red geëerd.

Jans Craes.  
Laurens Franke.  
Simon Jansz.  
Martes Angela.  
Johannes Kasmijz.  
Dirk Jansz.  
Thomas Craes.  
Johannes Radeke.  
Jas. Craes.

Boze Jansz.

Simon Prince

ontvanger

Schotborgher

Simon Mayne & Jan Hendk. Gofft. Eenen  
Van den Handel alhier.  
Ontvanger per hunne Gofft. Genootschap de Twee Vrienden  
Gereet werdende door Schipper Willem Hendk. van  
Tasmania / voor de aankomst der uitgesproken Lading / Sijde  
en Pakken & Kisten Koperen Klappen, bestaande  
in Stik goederen.

Welke goederen Andermaal in elken Gofft  
naar de Spaansche Kust. Soude Verreikt worden. So op Negotie  
als ter aflossing der aan Boord liggende Vracht goederen  
bestaande in Eelste Pakken & van gelijke Artikel op Sijde  
omgeleeden, door een Spanjaard die door toewijlen te Tasmania  
moette Cloven.

Lynde Voort Pakken en Kisten by de Gemeente  
van Mergredde Gofft, die op den 27 Januarij '18 bij de  
hooflyk by den Ontfanger Der Heer Simon Prince  
Ingekleedt, worden.

Een Voorkege Reys Verdoenende / door Vracht Geëerd  
naar Curacao te Transporteren / hebben den Pakketers Voort  
by den Ontfanger meermalen Sijde de Vracht en Verreiken  
gelagte Pakken en Kisten. So van hen, niet van den Gemeente  
Spanjaard Vracht Lader, alhier aan Land te Stellen.

De Schuyt



Dezelve ook ontbete en in t. Huys van Den Heer  
Dy. suavis mende van den Handel alhier in bestueringe gesteld  
Bereyde gestelde die te Verreuenen Reizenen naar suide  
van Goud geladen hebben de kregen Ly, tegen order van den  
Commandeur om de Luchten, in Staaten Mederom van Land  
naar Noord Noort Gollit ofte Schepen

Duer, der t. afschepen der goederen, den Reizenen  
in de Verreuenen: te Verreuenen hebben de by der t. Verreuenen  
tegen mit Vragt goederen naar Curacao, Grotelyke afbreuk  
is daerom

Ende Goud dien in Cas van Verreuenen ofte Schepen  
der t. t. Ly Reizenen van Verreuenen t. Verreuenen, Staanden  
Beanden. Oude t. Saam Reizenen van Schepen of Bootgezellen

Den Reizenen Voort mit alleen Lyden t. Verreuenen  
die alreids in bekenden Haven en aan Land Verreuenen was te  
Verreuenen, maar Goud dien nog Aan spraaklyke te moeten  
maken, voor des Spanjaard aandel goederen

Kunnen de ook voor t. Verreuenen Vragt loon der goederen  
den Spanjaard toebereuenen. Huisne Voorgemene t. Verreuenen  
opbreken, en de Gollit op Luchten en Reizenen in de Haven  
opbreken

Ly dan ter Luchten der goederen van Land te Verreuenen  
(die onder Zeegel van den Ontfangen t. Verreuenen)  
van Land af t. Schepen. G. de t. Expressdelyke Reizenen  
tegen den Luchts plaats Komen te maken van alle Luchten  
Reizenen ende Reizenen t. Verreuenen, ende nog te Luchten t. Verreuenen

Ginne de t. Verreuenen by t. Verreuenen te Verreuenen  
Verreuenen

Amsterdam 6 February 1818

Jean Maynard

Van Heere Godf. E. van

De Schuyt



Lesi voor  
M. van der  
Beylaer van

~~Nr 15~~  
Nr 16

Nr 18 1487  
Aruba den 11 February 1817 26 28

Comparende voor mij sammandeure L. Boye  
des Onderhorige Eiland Aruba, en diens  
Van L. M. den Koning der Nederlanden

De Heer Jose Magon van de Spaan-  
sele Natig. thans heeren de Baai Leggen de  
met deffels Bark. genaamt Rosario

De welke Verklaarde ayt de Hand  
Verkapt te hebben. ende by dets Wetlig op te dragen  
en ayt te Schelden. aan ende te behoude van

De Heer Jaspert Schonevolf. inwaonder dets  
Eiland. Ayne voorse Bark Rosario hem inge-  
volg deffels oude Koop en opdragt brief inge

Eigendom toebehorende met alle deffels Toebe-  
hooren, als per Inventaris te dets geexpeert  
ende sulks voor eenen Somme van Tellen Hondert

en vyftig Patines/ ofte Spaanske Daalders/  
Welke Koop penningen des comparent bekenn-  
Van de eerde tot de laetste Ontfangen te hebben

federende en Transporteerende over sulks  
aan gemeld Jaspert Schonevolf. alle het  
Recht van Eigendom, dat hy voore dato van dit

Transport op en aan de voorse Bark Cuen-  
Anexis heeft gehad.  
Berydende en Quarandeerendz met dien

des Koper voort. en alle op en aanspraak. de  
meer gemelde Bark Rosario. Cuen Anexis  
concerneerendz: Schadeloot teullen houden

Gedaan op Aruba datum int jaer  
Als getuigenz Jose de Aragon

De Heer Jaspert Schonevolf  
De Heer Jaspert Schonevolf



Inventaris van de Bark Rosario  
Te Weet

Twee Ankers —  
Twee half verbleete Kabels —  
deffels Sylen. half verbleeten —  
Zes. Waater vaaten —  
deffels Combuys —  
Een Sonne Font —  
deffels Presenning voor de Luyken —  
Drie Riemen —  
de Boot / ofte shaloup / met deffels Riemen —  
Acht Snap hanen —  
Een Onder. Bus —  
Een Staart. Stuk —  
Eenigh Oorden. en Kommen —  
Eenigh Stukky. Touwen —  
Een Kompas —  
Twee Kaarten —  
Een Kelder met Kaarsen —  
ende alles wat er aan brood bewaard word  
is. Van des Koper —  
Aruba 10<sup>e</sup> February van 81

Als Getuigen  
J. J. J.  
J. J. J.  
J. J. J.

W. G. Aragon  
J. J. J.  
J. J. J.



Aruba den 20<sup>en</sup> February 1817

Compareerde voor mij Commandeur L. Boyen  
des Eiland Aruba, in dienst van Z. M. den  
Koning der Nederlanden

De Heer Benjamin Swain, Onderdaan  
der Verenigde Staat van Noord-Americe  
is thans alhier in Quatijt van Super fargo  
bewindende aan Boord de Galliet genaamt  
Arrogantz. Toebereidende aan Don Pedro  
Comas, te Spaansche St. Domingo

De welke verklaarde, nijt Kragt van een  
Procuratur te deze geaneexent, nijt de Hand  
verkoegt te hebben, ende by deke wetten op te  
dragen, nijt te schelden, aan ende te  
behooren van Jose Maria Tardo, Natie  
van t Eiland Curacao, als per Doop-fell  
van Zyne Respectieve Prediker, ende  
ander beconfirmeent, door des Engelsche  
Gouverneur John Le Souneur, ende thans  
Onderdaan van Z. M. den Koning der  
Nederlanden - Zyne onderhebbende  
Galliet genaamt Arrogantz, ende alle deffels  
an hoijz. So als de kelue thans binne deke  
Baay is liggende, ende sulks voor een  
Somme van Een Duyzend Pationes, ofte  
vijftien Hon dert Pidos van achter



Welke kooppenningen des famparaant bekennende  
 Van de eerste tot de laatste voldaan te Zyn  
 sedereende 1 Transporterende ays  
 Sultes aan gemelde Jose Maria Parolo  
 alle het Recht van Eigendom, dewelke  
 des famparaant meergemeld. op is aan de  
 Voorde Verkopte Gullet, Cum Anexes.  
 voor dato van dit Transport gehad heeft  
 Bureydunde en Guarandeeen de  
 des Koper voort, voor alle op is aanspraak  
 de meergemelde Gullet Anagante. Regar  
 deurende - Belovende des Kooper meergemeld  
 daar van te sulles Indemneen  
 Alles onder Verband als naars Regten  
 Gedaan op Anka datum v. Wapna  
 Ter Prefentz van de hier toe Verkopte Getuigen  
 de Minutz dezes is behoorelyk  
 getekend -

Quod Attestor  
 J. J. J. J. J.

N 22

als getuigen.  
 Jan van der Bult  
 Vice Commandant  
 J. J. J. J. J.

W. 2. } Tweede Zegel Twaalf Reales. } W. 2. }  
 Speciale Maagt } Ter Leer Nobel en Leer getrouwe  
 Stad Santo Domingo. Van de  
 Sponyaanders, de Levende Dag Van  
 Februarj. Van t Jaer Achtthien Hon  
 dert en Seven Thien. Voor my de  
 Schryver en Getuigen geecompareert  
 Don Pedro Comas, van deke  
 Summercij, ofte Handel / mij wel bekend.  
 En zegge dat hij. So voor hem als nyet  
 Naame van Zyne geassocieerdend  
 aan M<sup>r</sup> Benjamin Swain  
 Zyne Volle Maagt. als naar Regten  
 Rechten Verijstet; ende nodig is.  
 geve. Omme de Gullet van Zyne  
 Eigendom genaamt Anagante  
 op de plaatse, maniere, wyze ende  
 Prijs hem door bysonder Instructie  
 aanwyssende; te kunnen Verkopen  
 aan des Koper Verleeneende Toepas  
 selykz Instrumenten, met alle  
 Clausulen. Conditien. en nodige  
 Requisiten. ter ter alles Tyden.  
 Validitijt. in de Leekerheid, van  
 dien. Desgelijks voor de Leekerheid  
 en Volmaakttheid van dit Scriptuur  
 omme met Zyne tegenwoordig en toe  
 komende Gaedereid. Clausulen en  
 Garant. naar de wetten, en Costumen  
 en Rechten van des Lande  
 van Zyne voorrecht, Generalyk Afhand  
 in forma: te kunnen daen.



Alaus geaccordeert en Getekend  
Lynde Getuygens Don Jose Maria  
Rendon Sermeus - Don Pedro  
Pereira - Don Jose Maria  
Garcia - Inwonderen Don  
Pedro Comas, of Compagnie  
Voor my Thomas Bobadilla  
Lynde Copia van t Origineel  
by my bevestigde - en op wederzijder  
Verkeek uytbrekkel getrokken.  
Ende ter Gelooftwaardigheid van dien  
Onderscheque en Tekene M: ter ge-  
meelde Stad van Santo Domingo  
dezelve Dag van zyne Verleening  
W. G.

Bevestiging - Dat Tomas Bobadilla  
door wien, Blyk: Publique Schryver  
van t getal der voorn. Stad te zyn  
en tot Getuygenisse geauthoriseerd: ge-  
traive, wetlig, en van Vertrouwen is.  
ende dat alle sulke gelykenissen ende  
andere Documenten voor hem  
gepasteent, althoos een volkomen  
Gelaot en Merit gegeven heeft: in de  
beide betrekkingen gegeven heeft  
Santo Domingo Datum ut supra  
W. G.

Dionisio Harocha, Juan Martin de Leon  
Aruba des 20<sup>e</sup> February 1817

W. G.  
Dionisio Harocha, Juan Martin de Leon  
Aruba des 20<sup>e</sup> February 1817

N<sup>o</sup> 24  
Aruba den 24 February 1817 17 30  
Compareerden voor my Commandeur La Boye des  
Elands Aruba, in dienst van t M. den Koning der  
Nederlanden. Jacobus Tromp alhier woonend: di welke  
verklaarden uyt de hand verkocht te hebben ende by dese  
wettig afte dragen en geyt t Schelden aan ende ten behoeve  
van De Heer Richard Wood, thans alhier, zyne Boot-  
ofte Barkje genaamt Dolfyn, met alle deszelfs toebehooren  
zo als deselve thans binne dese Baay is leggende / Inquely  
oudekoop ende bewys van Eigendom ter dese geannexen  
ende zulks voor een Somme van Een Honderden drie en  
vyftigt Patinijs, Welke koopvereeningen den Comparant  
betenne van de eerste tot de laatste voldaan te zyn; -  
Cederen en Transporten de over zulks aan meer gemeld  
Richard Wood, alle het Regt van eigendom welke  
hy voor dato van dit Transport op en aan de voorsz. over,  
de hogte Barkje Cum Annex is gehad heeft. -  
Bevestigende en Guaranderende den Kooper voorn. van  
alle open aanspraak, de meer gemelde Barkje Cum annex  
Regarderende, Belovende hiernaar van te zullen In-  
demneeren. - Alles onder verband als naar Regten.  
Gedaan op Aruba datum ut supra ter Presentie van  
de hier toe veraogte getuygens.

als getuyg

Jacobus Tromp

W. G.  
Dionisio Harocha, Juan Martin de Leon  
Aruba des 20<sup>e</sup> February 1817



96

Handwritten text from the reverse side of the page, visible through the paper. The text is written in a cursive script and includes words such as "des", "th", "au", "ti", "ya", "on", "ra", "th", "le", "i", "men".



N<sup>o</sup> 23

42

N<sup>o</sup> 24. 20  
N<sup>o</sup> 25. Ambo den 4<sup>e</sup> Maart 1817. 18.<sup>32</sup>

Comparerde voor my Commandeur L. Bage  
des Eilands Ambo: in dienst van L. M. den  
Koning der Nederlanden

De Heer Richard Brod: hand alhier  
de welke verklaarde mij de hand verkoft te  
hebben, ende by deke wettig op te dragen aan  
ende te behoeven van Jacobus Tromp alhier  
woonende: Zyn Boot ofte Barkz genaamt  
Dolphyn met alle deszelfs toebehoren, So als  
dezelve thant binne de Baay is liggende  
hem in gewolze oude koop en groote prijs in  
Eigendom. Toebehorende - ende sulks voor  
Eene Somme van Eer Honderd en drie en  
tyftigh Patmies: welke Kooppemmingz den  
Comparant bekenne van de eerste tot  
de laatste voldaan te zijn -  
fidelende en transporteerende oger  
sulks aan gemelde Jacobus Tromp  
alle t Recht van eigendom: op en aan de  
voortz Verkoftz Barkz Dolfyn Cum  
Anexis, gehad heeft.

Bewyzende en Guaraudeerende  
des Kooper meer gemeld, van alle op en  
aanspreken de voortz: Bark Cum Anexis  
Regaudeerende Belovende des Kooper  
te sulke Indemnacee



*De Minuit, den 1<sup>sten</sup> Junij 1679.*

*Quad. Atte Not.*  
*Arch Woods*

*als getuig,*  
*Jan van der Bult*  
*Vice Commandant*  
*H. J. Ortelius*  
*H. J. Ortelius*

N<sup>o</sup> 30

N<sup>o</sup> 31 N<sup>o</sup> 24 Bunk, 4<sup>de</sup> Maart 1847 10. 33  
 Comparerende voor my commandeur L. Baye  
 des Elands Bank - in dienst van E. M. de  
 Koning der Nederlanden, alhier wonende  
 Andries Janszberg, als Testamentair  
 Executor over de Boedel van ~~de overleden~~  
 Duwelke verklaarde So voor hem als  
 voor de mede Capitaan van ~~de overleden~~  
~~de overleden~~ te Curacao, inde Maatschappij  
 te maaken De Heer Dirk Meerman  
 woonachtig te Curacao, Specialt van van  
 De Heer, Wetsmeester van t Eland Curacao  
 Een formen van Leden, twintig Perken van den  
 aert, de Comparant t Vader woonachtig  
 ngt de Boedel is nake tusschen, ngt  
 Jonckvrou, Competerende - van des out  
 Jangst, Gintant, te pasten: De Heer  
 Wetsmeester, voor naannamings te bezeugen  
 Dit Generalt, <sup>naast hebbende</sup> ontbent woonde Saa K  
 alles te des ende te verricht, of of der  
 Comparant selfs Present Zynde. Soud  
 Kuning ofte mozt, dat  
 Met Belofte, Approbatie, Ratificatie  
 dat naar Reet, Dit is de A. S. C. gewoondelike  
 De Heer, ~~de overleden~~ van Andries Janszberg  
 De Heer, ~~de overleden~~ N<sup>o</sup> 31

Bilans van de Kust, te importeren.  
Lijheid van de Kust, te importeren.  
Zijne voorgenomen Reijs te ondernemen  
ft aan de Kust Blyven oplossen

tot



Aruba 15. Maart 1817

Compareerde voor my, Commandeur L. Boye  
des Eilands Aruba; in dienst van Z. M. de  
Koning der Nederlanden

Wilt den Ridder van de Hand verkoor  
deur de Koning van de Hand verkoor  
te hebben, en de by de wetting op te  
aan en de behaare van Jacobus Tromp  
hier aangevonden. Zyne Post ofte  
genaamt Dolphijn, met alle dezelven  
Sammes van de Hand verkoor de  
Patinies, welke Koopvaarders de  
Bekening van dezelven tot de Laatste  
te zijn. Zedende en Jaanpostende  
Sulks aan dezelven, die by  
Post van dezelven, door dezelven  
post op de van de van de  
gehad heeft.

Bewijzende en Gesondende de  
voort van alle op de van spraak de  
gemilde Bartys Dolphijn, Ann Anxer  
"gardenende" Beluende hem te zullen  
Alles anders Verbaard al naar Regter  
Gelaas op Aruba, datum dezelven  
te van de Gelaas hier toe verzoekt  
1817 Anna Hendrikus Juyne  
Huyzen van Peni

Aruba den 21. Maart 1817

Compareerde voor my, Commandeur L. Boye  
des Eilands Aruba; in dienst van Z. M. de  
Koning der Nederlanden

Schipper Jacobus Willem Lacle  
Jan Hendr. Seneleer - Jos. Jesus - Franke  
Kelig - John Mannijg Matroos, in  
dienst aan Boord de Hollandsche Bark  
genaamt Elizabeth: thans in de Baay  
den Anker leggende

Deivelke verklaard, dat zij op den  
11. Maart dezes Jaar, van Jacmel ver  
trokken zijn - geolustineerd naar de Kust  
van Paraguaná: voort opgelaveert, tot aan  
de Baay van Gorgi: gelegen te Hayti.  
Van waar, zij zijn van t Land gescheiden  
sinds gedurende het oversteek: behouden  
Z. O. t. Z. & Z. O. - op den 17. daar aan  
Volgende: ter plaatse Hakuke: aan Para  
guaná gelegen: te Lande gekomen

Den Schipper, orders hebbende; eest  
t Eiland Aruba: aan te doen; en zij de  
Vrijheid van de Kust, te Informeren.  
alvorens Zyne voorgenome Reis te ondernemen  
heeft aan de Kust Blyven oplossen



tot aan Maduros Baaj: en dan naar het  
Noorden gethaans: voor t Eiland Aruba  
doer gemelde Eiland met komende op  
Leijer: de helver, in t N. O. ontbreekt vier  
Mylen; deshaer: in t geticht bekomen  
de Zuyd onduidelijk gekoosens, en aande plaats  
Lakroest, land gekomen: voort tot aan <sup>het plaats</sup>  
Maduros Baaj meer gemeld opgelaucent: dan  
het Eiland Aruba: bekegt - op den  
20<sup>e</sup> der voorsz Maand, voor de Haven  
van Aruba gekomen zijnde: het onder  
Bylegger gesteld - Den Schipper met de  
fano van hun boord, aan Land geweest  
by deffels te reyk komte, door den  
Schipper onderugt, dat van Puerto Cavalle  
drie Kustbewaanders: dagelyks te Paraguan  
te verwagting zyn - Wyders door den  
Schipper ter kennis gebragt; hij op dien  
Bericht: Raadsaamtte voorgekomen hat  
in de Baaj van Aruba te Relakeeren  
ten einde Rheeders Capitaal niet on  
voortigtig te kwantiteeren, end van de be  
komene byding: te Aruba: aan Des Rheeder  
Melding te doen: ende Naader order af  
"wagten -

Protesteerende, ten dien Einde, te ten  
Behaere van hem, als van Den Rheeder  
van alle, Kostens, Schaden, en Interessen  
den

Rheeder, Affuradeurs, ofte geconcerneerden  
geintereffteerden, niet den Hoofdz alreede  
gehad ende geleegens, ofte alnog te hebben  
ende te leyden: des by Ten Der Wyse te  
Koning Verhaalen

Gedaan en gepasseert op Aruba in  
Presentie van Getuygens, her tog Verhoof  
Datum Wthupna

Jacobus Melkones Salles

Thomas Manning

De bovenstaande Krijgste Koning in onse  
Presentie, door Jan Hendr. Semeler - Jode  
Jesus - & Frankiz Kelling, met eyge hand  
en needer gesteld -

Jan Van der Kust  
Vice Commandant

Van Crais  
Kap.



N 34

Heden den 25 April 1817 N2- 22<sup>de</sup>

Comprande voor ons Command van het Eylan  
Aruba L. Boye ten dienste van Z. M. den Koning der  
Nederlanden; Der Heer Saul Haim Pardo  
Koopman alhier, dewelke verklaarde op de kracht  
tigste wijze, alzints doerlyk zynde te Constitueeren  
en by dese machtig te maken de Heer Jose Henriquez  
als mede Koopman alhier. Speciaelyk om alle zyne  
zaken te Maracaybo naar te nemen ende te overzien  
betreklyke tuschen hem Constituant in de Heeren  
Thom. Sorolo en Francisco Gracia beide Koopl.  
te Maracaybo, zo als breed verig zal en hangen  
worden, by gerichtlyk volmacht en documenten in  
handen en opgedragen zynde aan den Heer Manuel  
Benites mede inwoner te Maracaybo, dewelke vol  
macht en documenten by Constituant Pardo kracht  
tigste wijze verlangd en begeerd aan gemelde Heer  
Jose Henriquez als deszelfs op nevens geconstitueerde  
te zullen overgaan in volle kracht en waarde, enter  
hand gesteld worden om daar mede te handelen, als by  
geconstitueerde zal goedachten te verrichten, even of de  
Constituant in persoon present zynde, met belofte van  
het zelve te zullen approbieren en Ratificeren alnaar  
Rechten; Aldus gedaan op Aruba in presentie  
van hier te versogte getuigen; Datum Ut supra

*[Handwritten signature]*



Baye Command XI

21 37

Vier Realen

Simon Prince

A.

1816.

Ontvang

De Schotborgh 22

Compareerde voor mij Commandeur L. Boije des Ei-  
lands Aruba, in diens van L. de, den Koning der Neder-  
landen. De Meir Andries Turynsberg Koopman  
alhier, Borg te staan en zig verantwoorde lijk stellende  
voor alle ongevallen en schade die er mocht gebeuren  
en voorvallen met de Boot Bayenna in Eigendom toebeho-  
rende aan den Persoon en Inboorling genaamt Johannes  
Em. Paasch als de Eigenaar zoo genoot van gemelde  
boot zulks mocht begeerende, indien gem. boot op heden  
uitgeklaard word voor de Kust om de Eigenaar van  
gem. boot die zig aldaar bevind afte haalen, Gecon-  
mandeerd door den Persoon van Willem de Meij-  
Verbindende hierover desfelvs persoon en goederen  
ten bedwang als naar Rechten —

als getuigen Actum Aruba 27 April 1817

Corn. Praver dit is het gewoonlijke  
Tekenning van And. Turynsberg  
voor mij op Reale

Baye Command



N<sup>o</sup> 5<sup>te</sup> May 1817

23 39

38

sted

lden

ma

ed

ce

ining

daan

and

the

ion

11

ut

ige

tem

a

hy

man // Orij



Neden den 13<sup>en</sup> May 1817

23. 39

Compareerde voor my Command<sup>r</sup> des Eylands  
Aruba L. Boije in dienste van Zijne Majesteit  
den Koning der Nederlanden,

Mejuffr. Elizabeth Croes Weduwe van Wylm  
den Heer Jean Odruber alhier woonachtig  
Derwelke bekende uit de hand verkogt te hebben  
ende by dese Wettig op te dragen en koopt te Schulden  
aan en ten behoeve van den Heer Jan Croes als mede  
alhier woonachtig. Een Neger <sup>Slave</sup> Jonge Slaf genaamd  
Matthias, ende zulks voor de Somme van Twee  
Honderd en vyftig Pieters van achten; welke kooppenning  
zy Comparante verklaard met de eerste tot laatste voldaan  
te zyn.

Cederende en Transporterende aan den voorgen  
Heer Jan Croes alle tut recht en eijendom welke  
zy Comparante voor dato deses open aan de voornede  
verkogte neger Jonge Slaf Matthias gehad heeft,  
zonder iets tut geringste daaraan te Reserveeren, met  
belofte van den gezegden Heer Croes tegens eenenige  
lyken voor alle open aanspraak te zullen endem,  
nemen, onder verband als naar Vochten

Alles gedaan op Aruba in presintie van de  
hier toe verzogte Getuigen

Datum Wtsupra

als getuigen  
Simon Pince

de wed. Jan Dieber

Herman Boije



40  
N<sup>o</sup> 1  
41  
Comparceerde voor mij L. Boyé 24  
Commandeur des onderhoorige Eilands Justitie  
ten dienste van Zijne Majesteit den Koning  
der Nederlanden in presantie van natenoemene  
getuigen  
De Heer Mordechay de Mordechay Henriques  
van de Joodsche Natie Inwoner alhier, dewelke  
verklaarde bij deze onwederroepelyk naar des  
Comparants overlyden als eene Donatie inter vivos  
te geeven en te Schenken, aan en ten behoeve  
van de vrij Meistresin genaamd Sebel Bares  
als mede woonachtig alhier, voor haare getrouwe  
diensste aan hem comparant beveren -  
Een Stros Huijs staande en gelegen alhier aan de  
paarde Braij, met en benevens alle meubelen  
die zich daarin mogten bevinden, zonder eenige  
uitzondering - als mede verklaard de Comparant  
bij deze onwederroepelyk als eene Donatie inter vivos  
te geeven en te Schenken aan de jongste dochter  
genaamd Leonora van gem. vrij Meistresin  
Sebel Bares - Een Sambock Slavin genaamd  
Cicilia, onder die voorwaarde, dat alle de Kin-  
deren dewelke deze Slavin Cicilia mogte komen  
te verkrijgen, Zullen verduelt worden aan de  
anderen kinderen dewelke thans in Leven Zyn  
van gem. Sebel Bares, of dewelke zij nog mogt  
komen te verwekken by Leertyden van den  
Comparant.  
als mede verscheen voor mij Commandeur voort  
op heeden in bijzijn van de natenoemene getuigen  
de vrij Meistresin Sebel Bares dewelke voor



haar, en voor haare onmondige Kinderen als Moeder  
en natuurlijke Voogdesse te keuren gaf de voorreide  
gifte onder de levende dankelijk te accepteren.

Alles gedaan en gepasseerd in Presentie van  
Den Heer Simon Prince en Cornelis Raven als getuigen  
op Ariba den 3<sup>e</sup> July 1817.

Mord. De Mord. Henriquez

als Getuigen  
Simon Prince

Corn. Raven

merk  
dit is het tekening  
van Pieter Buis

opgedr. voor

Pige



haar, en voor  
in natuurlijke  
gifte onder  
Alders  
Den Meer  
op

als Getuig  
Simon

1777

N<sup>o</sup> 3

Lebel Barre.

N<sup>o</sup> 5.

25. 42

Heden 7<sup>de</sup> Augustus Anno 1817 Comparande  
voor my L. Boga Commandeur des Eiland  
Aruba, in dienste van Zijne Majesteit 'den  
Koning 'des Nederlanden. De Heer Francisco  
Chierino Burger des Eiland Curacao Zij thans  
althier bevindende.

De welke verklaard uit de hand verkocht  
te hebben, en mitsdien in vry Eigendom te  
transporteeren aan en ten behoeve van de Ge  
broeders Willem & Jochemus Arents, Inwoners  
des Eiland, de helfte in des Comparants Bark  
genaamt, de Curacaasche Paquet. thans alhier  
in de Haren leggende, met alle derzelver toe  
behooren, zo en indienvegens als deszels helfte  
in voorn Bark, Cumannexis, aan de Koopers  
overgeleverd geworden, ende zulks voor de Somme  
van Zeven Honderd en vyftig pesos van acht  
Welke Kooppenningen, de Comparant bekend  
naar Zijne genoege van den Koopers ontvangst  
te hebben; Cederende en Transporterende  
Zulks aan gem gebroeders Willem & Jochemus  
Arents, alle 't Regt van Eigendom, welk  
hy Comparant voor dato desz op, in aan  
den voorn. verkogte helfte in de gemelde  
Bark Curacaasche Paquet Cumannexis heeft



gehad. Zonder iets te geringste daaraan te reser-  
veren, maar belovende den Comparant de koopens  
deswegen tegens Eenen iegelyk, voor alle op en  
aanspraak te zullen Indemnueren, onder  
verband als naar Rechten.

Alous gedaan en gescreven ten Presente  
van de natenoemende getuigen, datum Utrecht

als getuigen

Peter Dijkstra

Simon Pince

aan, Chasing  
Boey  
Wille

N<sup>o</sup> 7.

26 43

Voor my Commandeur L. Boye, des Eiland Ant-  
ten dienste van S. M. den Koning der Nederlanden  
Gevonparent Jaques Laroche Schipper, Matros  
Starkunborg, Bootman, Theodorus Winkler, Willem  
Ras, & Henry Paris, Matros: alle in hunnen volle  
kwaliteit dienende doende aan boord de Hollandsche Golt  
Maity.

Ouvette verklaarde dat op den 25 July 18. zy  
met voorsz Golt van Port Royal Jamaica vertrok  
ten zyn ende tot aan de oost zyde van voornamden  
Eyland Samarra opgelavert, van waar nam te zyn  
gestoken, koers behouden S. O. h. Z. de vyfte dag daar  
aan volgende bevochten S<sup>te</sup> Marta te lande gekomen  
en door stette geen spoedige voortgang in twee dagen gehad  
te Cabo la Vela gekomen zynde ontsting er ontstuyning  
weder of wind verseld met waare hooge zeezwaar-  
te havig dat zy genoodsaakt waren aldaar ten an-  
ker te gaansse ontrend 12 uren ten anker ver-  
hoefp hebbende bedaarde de wind dan wederom te  
zyl gegaan en vervolgens langs de vaste kust opge-  
laveert te Kaap S. Roman geavanciert zynde, lichte  
zy na het Noorden staan/ zynde de Stroom so snel  
geveest dat er geen mogelijkheid was iets met oplaveren  
te bevoorden/ koers behouden N. O. niet hooger beyde  
dan het Sandpunt van gemelde Eyland Stuba, en in  
te oplaveren na de Haven, de stroom wingelyk snel  
afzettende onderwonden.



Virtualy, ontbrekende heeft den Schipper Raas  
samenlt. voorgenomen zig met de gemelde Golek in  
de Haven van gemelde Eiland Aruba te begeven  
alwaar op den 13 dier gearriveerd.

Protesterende mitn dien de Comparantz, so ten be-  
hoere van de Reeder als van de Affraders,  
ende andere Geinterpeerdens, van alle Kostens schraaf  
en Interfusen wegens eerste de hindering van de stroom  
en dan het gebrek aan Virtualy, reeds geleden on-  
mog te lyden hebbende, van dewelke by tyd ende wyle  
te verhaale.

Gedaan op Aruba den 14 Aug 1817

Als getuigen  
Jan Van der Zeeuw  
Vice Commandant

P. J. J. J. J.

Matth. Starckenborg

Dit is de gewent lichte  
Handtekening van

Theodorus Winkler

Dit van + Willem Raas  
dit van + Henry Paris

P. J. J. J. J.

In den Naame des Heeren! Amen.

Heden den 10 Augustus Anno 1817

Compareerde voor my Lodewyk Boze. Com-  
mandeur des Eiland Aruba. in Dienst van  
Zyne Majesteit! den Koning! der Nederlanden.  
Dit Heer. Thomas Men. en Juffr. Anna Maria  
Peers. Eerde Lieden alhier woonachtig, my Com-  
mandeur bekend. —

Si hebben gevende genegen te zyn, om over  
hunne natelaten goederen Testamentair te Dis-  
poneren, mitodien revocerende en vernietigen  
alle hunne voorgaande Testamenten, fodicillen  
en andere makingen kracht van Wilste wille  
hebbende, het by te samen, of ieder in't byeen,  
der gemaakt. —

En komende ter nieuw Dispositie, Verklaarde  
de Testante Elkanter over en weder, dat is de  
Eerststaande de langstlevende van hun byge te  
nomineren, en te Institueen tot zyne, oft hare  
Enige en Universele Erfgenaam, oft Erfgenaam.  
En Salts in alle hunne natelaten goederen,  
als dat de langstlevende gehouden Sal zyn, het  
Kind of de Kinderen staande, Naarlyc te veruik,  
ken, behoudlyc te onderhouden, en op te goederen  
tot hunne mondige Aagen, Eerde Naarlyc ofte  
andere geprobeerde State. — Institueende, de  
Eerststaande bovendien het voorste Kind of kinderen,  
tot zyne, oft hare, mede Erfgenaam oft Erfge-  
name, als niet verder dan alleen in de Legitime  
Portie, Kinderen na Schepheit van redden, in de  
natelaten schyn hunner ouders Computerende. —

Stellende wyders de langstlevende van hun  
byge, tot voogt of voogdesse, van hunne natelaten

Kind



Kind of kinderen, mitogaders tot Executur  
of Excutrice, met en benevens D<sup>hr</sup> Parent  
D<sup>hr</sup> Hoof. Van dit hun Testament, ende Tult  
met al Lodange ample magt en faculteit  
als aan voogden en Executeurs na rechten ge-  
geven, en Verleent kan worden, als mede die  
van assentis en Surrogatis tot den Vindling  
toe. - Becludende deshalve uit hun nalaten-  
schap alle Heeren Woonmeesters, speciaal des  
Eilands Curacao. en alle andere die niet ampt  
of Eligthalen daarmede zoudt wille moegen. -

Alle het geen voors. staat de Testante  
duidelijk voorgelezen, en bevonden in de Inland,  
sels Paal gedepliceert synde; Verklaard deselve  
wel verstaan te hebben, en te zyn hun W<sup>te</sup> Tes-  
tament, bejende mitadine dat die Insten-  
ment zyn volkomen Effect hebben sal, het  
ly als Testament, Lodice oft te het andere  
best, en bondigst naar rechten sal kunnen  
bestaan. -

Alles gesproken op het Eiland Anuba  
ter Presentie van D<sup>hr</sup> Peter G. Dopper en P<sup>er</sup>  
ter Quant, alle getuigen. -

D<sup>hr</sup> Men

als getuigen. Dit is de mercklike  
Pieter Quant G<sup>te</sup> Van Anna Maria P<sup>er</sup>  
Pieter Quant.

*[Signature]*

N<sup>o</sup> 11 Anuba den 5<sup>de</sup> September 1874 28

Voor my Vice Commandeur des Eilands Anuba  
Jan van der Bieft ten dienste van Zyne Majesteit  
den Koning der Nederlanden. Gecompareerd  
D<sup>hr</sup> Heeren Lourens Croes s<sup>te</sup> Solagnie Executeren  
om den Boedel en natatenschap van Mylen Meuff-  
Susanna van der Bieft wed. J<sup>hr</sup> Luant alhier  
woonachtig. - Dewilke in heenen woonende  
qualiteyt verklaarden te Constaten. Ende magtig  
te maken D<sup>hr</sup> Heer Salomon Butte Procureur  
Postleuende voor de Respectie regtbanken des Eilands  
Curacao; - Speciaelyk om als verwerder in  
Eischer in Rechten te aguen Contra Jacob Benater  
woonende te Curacao ter voldoening van een Hypotheek  
groot des honderd pesos van achten. Ende dat met des  
Interfys van dien, als mede een Saldo van een  
onderhandsche obligatie groot Veertig pesos van achten  
den Boedel van meergemelde Suffr. J. Vanders Bieft  
wed. J<sup>hr</sup> Luant deugdelijk van hem is Competent,  
Ende daaromtrent naar Stylen en Pratyken te  
Procederen tot den Ende der zaken en zelfs in  
Execution toe, met belofte van approbatie en  
Ratificatie onder verband al naar Rechten. -  
Alles gedaan en gesproken ter presentie van  
van de hier toe gerequende getuigen. -

als getuigen  
A. S. Schuyt

Datum ut supra  
Lour. Croes  
79







N<sup>o</sup> 24

*[Handwritten flourish]*



No 15

*[Decorative flourish]*



N<sup>o</sup> 12 - 29 49 50 52

Meden 18<sup>de</sup> Septemb<sup>r</sup> 1817 Komparendent voor  
my L<sup>o</sup>. Boije Kommandeur! desz Eiland Muba  
in dienste van Zijne Majesteit! den Koning der  
Nederlanden; - De vrij Perzoon g<sup>nt</sup> Gerard  
de Pool en Leonora Haar Echte liekens alhier  
woonachtig; - Dewelke verklaarden te konstitue-  
ren ende machtig te maken zijn voornoemde huys-  
vrouw Leonora Haar - Specialyk om uit de  
hand of op de voordeligste wyze, of zo als zy gekonst-  
tueerde best raadzaamst zal oordelen, te verkopen  
Een neger meysje / den Komparant in Eigendom  
toebehorende / g<sup>nt</sup> Meladi. De koop penningen  
van dien onder quitantien te ontvangen, en de  
koper voor namanninge te bevryden; - Wyders  
van het xelve Neger meysje Meladi te paseren  
zodanige Transport, als verlicht zal worden,  
daarby zodanige belofte van Indemniteit en  
vrijwaring te doen als gebruikelijk is; -

Wyders tot den voorn verkoop alles anders te doen,  
en te verrigten, wat gerequireerd zal worden, en  
by Komparant zelve Present zynde zoude kunnen  
of mogen doen, met belofte van approbatie en  
Ratification onder verband als naar Richten; -

Aloud gedaen en gepasseert in presentie van de  
hier na te oisemende getuigen Datum Utapra

als getuigen  
G. D. P. & Boije  
Herman Boije

G. D. P. & Boije  
voor my



N<sup>o</sup> 2-1 50 52

Comprende voor my Commandeur der Eylands  
L. Baay 30.

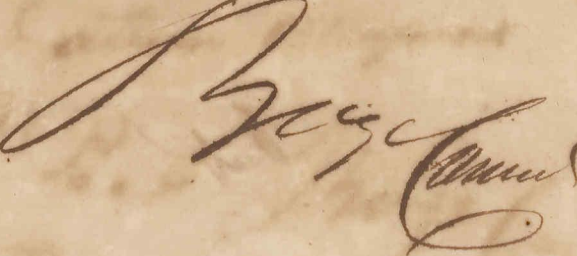
De Mulat Phil<sup>x</sup> Martes zo verre my Persoon,  
als ingewolge document gedateerd Anuba den 28 maart  
1811, aan hem Phil<sup>x</sup> Martes verleend door denzelf Meester  
Andries Strynberg en alhier door my Commandeur  
is geregistreert op den 23 July 1814. Verklaard deugde  
Lyke Schuldig te zyn aan het Indiaanische Meisje  
genaamd Susana / in de wandeling met den  
Gynaam Susanna Quant / Eine Somma van  
dertig Pesos van achten, de welke Penninge de  
Comparaant bekent in Contante Penninge van  
haar Susanna Quant geluist te hebben, -  
Belovende over zulke gemelde Somma van  
dertig pesos van achten by eerste aanmaaning aan  
haar Susanna Quant op die geene dewelke daartoe  
mogten recht hebben, in te worden, te zullen  
voldoen, onder verband als naar Rechten.

Anuba den 20 October 1814

als getuige elc is  teken

Jan van der Hoff A<sup>g</sup>. Phil<sup>x</sup> Martes

Vice Commandeur  
L<sup>o</sup>u<sup>is</sup> Craus  
Kap<sup>t</sup>.





N<sup>o</sup> 4.  
Heden den 26 October 1814

32

V. A. P. B. van de Eland

N<sup>o</sup> 3  
Heden den 22 October 1814

34 51

Compasurden voor mij L<sup>o</sup> Boije Commandeur  
des onderhoogen Elands Aruba ten dienste van  
Majesteit den Koning der Nederlanden in presentie  
van notenaren G<sup>o</sup>tegenwoordig

De Heer Stordick de Stordick Koning  
en de vry Meesteren J<sup>o</sup>el Bares beide Inwanen  
alhier, alzo te voren in betrekking staande van wege  
en uit krachtte einer donatie inter vivos, gescreven op Aruba  
den 3<sup>o</sup> July h. a.

Ik Kinnen gevende de Eerste Heer Comparant dat Hy  
genegen is, op verzoek van de Tweede Comparante als  
moeder en natuurlijke wogd<sup>o</sup> over haare onmondige  
Kint<sup>o</sup> te waken en te zorgen, en te verrijken, en staande  
genaamd Cecilia de welke in de verzoekerende  
is gementioneerd te verrijken of te verrijken in het  
met een andere staande genaamd Maria den Heer  
Comparant in vrye eigendom is toebehorende

Dat Hy Eerste Comparant met volkomen goed beuring  
en toestemming daartoe over gaat, Gelyk Hy Eerste Heer

Simon van

De Meyer

Weyman



N<sup>o</sup>.  
Heden den 25 October 1814

32

Voor my Commandeur L. Boye, de Eland  
Aruba ten dienste van Zyne Majesteit der  
Koning der Nederlanden.

GeComparent Francisco Cheiro, thans alhier  
woonachtig. Dewelke bekende ayt de hand van  
"kocht te hebben, ende by dese wetting op te dragen en  
quyt te Schelden: aan ende ten behoeven van  
Willem & Jochemus Arends, mede alhier woonende.  
Des Comparent helpte aandeel in de Bark Curacao  
Paquet met alle des plus toebehooren: zo als derselver  
binnen dese Haven is leggende ende Sulks een  
een Somma van vyf hondert en vyf en twintig  
Pesos van achten;

Welke Koopenningen den Comparent bekend  
van de eerste tot de laatste voldaan te zyn.

Cederende en Transporterende over Sulks aan ge,  
"melde Willem & Jochemus Arends alle het  
Regt van Eygenendom in de eene helpte van voore  
Bark voor state van dit Transport gehad heeft.

Belovende den koopers voort voor alle op en  
aanspraak de meer gemelde helpte in de voore  
Bark regardeerende te zullen Indemneeren.

Als getuigen  
Simon Prime

Loud Attestor  
Jaan, Churing

*[Signature]*

*[Signature]*

EN  
Comparent by dese bekendte, dat mede ingave  
van de in de Donatie vermelde Slavingen Cecilio, aan  
hun tuing gequyt word. Het by deszelfs Slavin genaamt  
Juanas onder dwang ingevorderd, in welke haich van  
voorgem. Donatie intrent, onder de hand van

Als mede verklaande de Eerde Comparent  
aan voor Quade. Dat ay ten volken genen is  
over te geve, de gemelde Slavin Cecilio. Geluk  
Comparent, deselve by de regeering aangeeft in  
Legendone aan en ten bekore van den eerste Comparent  
de. Hier Noordkaj de Noordkaj. Hier geve, end  
verstaande de oute en belevang der voore Donatie  
intrent als naar Rechter.

Alors gedaen en gepasseerd datum utsapra  
als getuigen

Jan Van der Bie  
Hijf Command

*[Signature]*  
Loud Cras

Jubil. Bares

*[Signature]*

best



N<sup>o</sup> 10

33

Heden 25<sup>te</sup> October Anno 1817. Comparend  
voor my L<sup>de</sup> Boye. Commandeur! deses Eiland  
Auba. In dienste van Zijn Majesteit! den  
Koning! der Nederlanden. - De Geboorens  
Willem & Jochemus Arends. Inwoonders deses  
Eiland. -

Dwelke Bekenende voor hun en hunne Erfgenamen  
wel en deugdelijk Schuldig te waren, aan en ten Gehoeve  
van De Heer Francisco Oriens, ofte den wettige  
Voorder deses. Een Somme van Drie Honderd Deros  
van agten. Spruitende wegens Contante Penningen  
van gem. Heer. Francisco Oriens ter Leen ont,  
vangen. -

Belovende de Compagnanten, deses, woorde  
Somme van Drie Honderd Deros van agten, heden  
over Drie maanden, weder te zullen restitueren  
in goede Revalued. hier gangbare munte, Sonder  
Intrest, Van heden afte rekenen tot de Effecten,  
elk voldoening toe. -

Met Naaming deses Verbindt de Compa,  
nanten hunne Personen en goederen, gem. Ditzesondere  
alle Stelling ter bedwang, als naar recht. -

Alus gedaan en gepasseert datum Wt supra

Willem Arends  
Jochemus W<sup>de</sup> Arends

Boeyfman



Aruba den 3 December 1817 35

N<sup>o</sup> 8-  
Aruba den 3 December 1817 34

Voor my Commandeur L. Boze des Eilands  
Aruba ten dienste van Zijne Majesteit den  
Koning der Nederlanden.

Gecompareerd Jozef Dobb Schipper van  
de Engelse Bark Thomas, Basilio en Jozef  
Watkinson. Diezelde verklaarden dat zij  
op den 1<sup>sten</sup> Novemb<sup>er</sup> uit S<sup>te</sup> Lucia vertrokken  
sijnde na S<sup>te</sup> Vincent de derde dag daaraan  
volgende te S<sup>te</sup> Vincent meergemeld gearriveerd en  
de twee passagieren aangeland, wederom uit  
S<sup>te</sup> Vincent vertrokken zijnde, hebben zij in 't huis  
te S<sup>te</sup> Lucia zeer onstuimig weeren wind  
uitgegaan, waardoor alle de zeilen gebroken zijn  
en de Hoog zee beaven en Stroom, ten deere  
Eiland Aruba gedruven alwaar zij op 't Eiland  
des middags half euren binnens de baay van  
degen Eiland Aruba ten anker gekomen zijn.  
Protesteerende uit dien hoofde zek gezins  
de zeer onstuimig weeren wind, maar door de  
zeilen gebroken zijn, en dan gezins de  
Hoog zee beaven en Stroom, waardoor dit af  
drift alhier oorspronkelijk is, van alle Schade  
Intreusen, welken de Kleden of de geintreusen

dear



daarvoor geleiden heeft, en de zijte leiden hebben  
omgekeerd te zijn en de zijte te kunnen ver-  
laten. Gedaan op Aruba in presentie van  
de hier toe verzogte getuigen.

Datum 11 Supra

Dit is de gewaonlijke  
handtekening van Joseph Daub

Dit is de gewaonlijke  
handtekening van Daub

Dit is de gewaonlijke handtekening  
van Joseph.

Boze Samuël

Aruba den 5 December 1817 35

Voor mij Commandeur L. Boje, des Eilands Arub.  
ten dienste van L. M. den Koning der Nederlanden  
Gecompareert De Heer Jan Hendr. Godt.  
Koopman alhier,

Welke Verklarende te constateren ende  
Maaktig te maaken, Schipper Jan Jansz, vóór  
de Gollit Flor de mayo, Specialist om te Bance,  
Lokaal aan de Kust van Lyma satolyke Majesteyde  
Lodamige Vaartuyg ofte Vaartuygen, Goederen en Gelden  
hij Comparaant en de selers Geassocieerden De Heer  
Jaan Maymo in Eigendom te Bance ende door  
gemelde Jaan Maymo sonderbropt met de Dood / t' Lij  
ex Testamento of ab intestato nagelaten; te Ontfangen  
van den Ontfangst bevoorlyke Quittanten te passeren  
En ingevallen of eenige quistuen ofte verschillen  
moeten Ontstaen de welke is 't doerlyk onder men  
te bevestigen, anders in t'lijden als eyscher en Verdunde  
te Procecleren tot den eynde en Helfs en Executies  
toe, Vervolgens Lodamige Advocaten en Procureurs  
in lites of te employeren en Kwalificeren, als hy  
geconstitueerde des te Laide Worden Laide  
ende by de Kanne en eenige Laide of Laiken moeting  
opkomende van wat natuure die ook Loude moogen Worden  
en hem Constitueant Concernerende 't Lij in Gede of Al  
to Verklaard hy Comparaant de geconstitueerde generalyk  
en als en Lij Jaan te Antwerpen of daar in  
en omteynde te handelen to als Lij goede Laide gedragingen  
Lij Potestate Substituende,  
Met Belofte van Approbatie en Ratificatie  
als naar Begien, —



Aldus getuigd op Aruba ter Presidentie  
der hier ondergeschreeven getuigen

als getuigen *Dr. Dautem Veltapna*

*Van Hend<sup>r</sup> Godf<sup>d</sup> Eman*  
*Demey*

*Herman Bage*

*Minuten*

<sup>N<sup>o</sup> 12</sup>  
In den Naame des Heeren Amen  
30.

Tweeden den vijftien dag der Maand  
December, in de Jaare En Duysend  
Acht hondert en Seven tien.

Voor my Commandeur L. Boye  
des Eiland Aruba, ten dienste van  
Zijne Majesteyt den Koning der  
Nederlanden

gecompareert De Heer Benoit Solag  
mer, & Mevrouw Regina Jacomina  
Fraes, Echtz liefs alhier woonende en  
my Commandeur bekend

Te kennen geveende geneezen te zijn over  
hunne nabeslatene goederen Testamentair  
te dispooneeren, met den verweende  
alle hunne woongooden Testamenten  
fideicommis en andere makings  
staats van wysterly wille hebbende  
En komende tot hunne woongooden  
dispositie Verklaarden de Testatoren  
Elk anders Resynaque over en wae  
der weer, dat is de eerst Stevende  
de langstlevende van hun beyde  
te Nominieren, ende te Institueeren  
tot Zyne ofte haare Enigge en Unverselg  
Erfgenaam ofte Erfgenaame, ende dat  
in alle de goederen welke de eerst  
Stevende met en Doed onafte Komme  
te



Stellen

Boze Samund.



*[Faint, mostly illegible handwritten text on the right page, likely bleed-through from the reverse side.]*

Apr 28

29th 1853  
Stamford, N.Y.

*[Faint, mostly illegible handwritten text on the left page, likely bleed-through from the reverse side.]*



1794

1794



A-25



Chap

M



1  
N<sup>o</sup> 13  
Amuba den 27<sup>de</sup> Decr 1817

37 63

62

W. J.

018

Order terbande als naar gelegen

clatum illud supra  
J. van der Spieth  
Vice Comm.  
Nicolaas (Cous)



Aruba den 27<sup>en</sup> Decr 1817

37 63

Voor my Commandeur L. Boye des Eiland  
Aruba, Ten Dienste van Zyne Majestiteit den Koning  
der Nederlanden,

Gecompareert de in Functie Zynde Vice Commandeur  
Den ~~Edel~~ Heer Jan van der Bult, & de Gensdarm  
Vice Commandeur Den Heer Nicolaus Croes, alhier  
Woonachtig,

De welke Verklaarden te Constitueren ende Magtig  
te maken, Den Heer John Glaister Schipper ter Lee  
te Kingston Jamaica Woonachtig, Zij thans alhier Gensdarm  
Zynde op Zyne Vertrek na de Indische Kust

Speciaelyk omme aldaar ter Plaatz, voor Ruete van  
Gemeene Heeren te Randsporen Drie Koppen Slaar  
hunne Eygendommen, welke Negers hunne Vlugt in Ein  
genomen hebben

Vervolgens voorde Slaven Twee derzelve Zynde Swarte  
mit Naamse Johannis & Juan Mannelyke Sex als mede  
Een Sambo Man genaamt. Johannis te Jamaica het  
Zy den anderen Vaartuygen Handel dryvende ter Indische  
Kust Gerygt gerandsporen in der Menner ofte in Leyde  
te teclanpen ~~aan~~ ten meest, voordien Gemeene  
Negers te bekottigen en in bevaaringe Hand te Versieren  
tot dat de Negers het Zy door voorde Heer John Glaister  
ofte andere, door hem gequalificeert alhier ter plaatz  
overgebracht zyn

Voorts omme deus Zaak alles te doen ende te verrigten  
als of de Constituanten present Zynde Zonde kunnen of  
mogen doen mit Belofte van Approbaty en Ratificaty  
onder Verband als naar Leyden datum ut supra

Jan Van der Bult  
Vice Comm  
Nicolaus Croes

A 10



De Kap<sup>t</sup> Jelle Helbrand runde t Brickschip  
 De Drugetbroeders bevestigden mijn Equipage  
 officieren en matrosen verklaaren alle  
 Reijp ariz by duze megen het Gedeelte  
 op onze Reijse volgens het Huurmand Jornaal  
 Eerstelyk Dat wy met bovengemelde schip  
 Den 12 Decembr 1817 Savonds om 5 uur van  
 St. martin Lijn vertrokken de Wind oost  
 Stelden onze voortz Lto aan, een mooy Koelt  
 Snachts waren Tussen St. Eustatius & Loba  
 onze Koorts Lt witten  
 Den 13 Decembr de Wind NO hadden Loba & to  
 van ons na Gissing 7 mylen, Smiddags onze  
 front in Noorderbreuten Was 17 grad  
 Den 14 Decembr de Wind NO onze voortz Lt W  
 Smiddags onze bevonde Nbr was 15 grad 4 min  
 Den 15 Decembr de Wind NO onze voortz Lt W  
 Smiddags onze bevonde Nbr was 13 grad 30 min  
 Den 16 Decembr de Wind NO onze voortz Lt W  
 Smiddags onze bevonden Nbr was 12 grad 50  
 Den 17 Decembr de Wind noordlyk, Stelt  
 de Wind tegende middag wat wurden onze  
 Nbr was 12 grad 5 min om 12 uur Smiddags  
 Zagen de Eylanden de Leven dagen genaamd  
 int Lt Wt witten van ons na Gissing 3 myl  
 Stelden onze voortz Lt Waan Snags de  
 7 dagen van ons Noorden 1 1/2 myl  
 Den 18 Decembr Waren tussen de Eylanden  
 St. margareta & blanco de Wind NW ontflynsch  
 Den 19 Decembr hadden het Eyland Smargrit  
 Luyen van ons 6 a 7 mylen



Den 20 Desember Stijpt Pylde S. margriet  
Luyd west van ons het Westlynde nazulling 5 myl

Den 21 Desembr Driem duindag voor Stille  
konden het Eyland S. margareta nog Lijn  
Smid dags onze beronde. N. was 11. gr 36 min  
Inagt kruisen een kottje oostlyk onze fouts west

Den 22 Desembr Smorgens de Wind oostlyk; om 7 uur  
Pylde het Eyland Fortuga 2 W van ons 5 mylen  
onze fouts west Inmidd dags Lagen orilla N.W  
4 a 5 myl onze fouts west saronde om 10 uur  
orilla Noorden 3 mylen onze fouts N.W de Wind  
oost.

Den 23 Desembr Smorgens de Wind 020 Lagen  
de Kaap fodera onze fouts N.W Smorgen 6 uur  
Lagen de Spaanse kint Sullen Caap Plante & postfabell  
3 myl Luyd de West van ons Stalen onze fouts N.Waan  
om 11 uur voordmidd dag hadden de Pint Cufaras  
Luyd west na gelling 4 myl van ons zegen by de  
Wind op konden N. 40 Lagen stipe foute avant Lunden  
Stiek onde. West door de stroom onze beronde. N. was  
Smid dags 11-5 min de Wind oost stipe foute  
Londe N. 40 stipe saronde om 6 uur Pylde  
Pint tufaco 2 W na gelling 5 mylen de Wind  
oost konde N. 40 Lagen door het steten van  
stroom getten Wy noorden onze behoude fouts  
te Lijn

Den 24 Desembr inde hond. N. 40 de Wind oost  
stipe foute om 2 uur inde nact ~~recescescescesces~~  
doen getten klyn furacao N.W 6 a 7 mylen  
in de baay S. anna op furacao N. 40 N. Noord  
15 mylen van te Lijn in uyt vout om benoorden  
door de stroom verlijd te worden Zoo wunden  
N. 40 om de Luyd de Wind oost konden 2 L. 0 Lagen  
Smorgens 4 uur Wind als vooren Winden om  
Noord om 6 uur inde morgen Lagen Wy het  
Eyland aruba dus door de vliegende stroom  
verlijd en resolvrden om ondu aruba te  
ankeren, en kwamen des avonds om 6 a 7 uur

65  
in Gemelde baay in anker van het Eyland aruba  
nog verklearen Wy sapt en Eynpaadi dat onze  
voornemen Was by de minthe Gelygentheyt  
Mudrom te te kiezen ten Eynde de haven  
van furacao te berijken dog waren <sup>men</sup> blyten  
staet getteld uyt hoorden den commandant  
van dit Eyland aruba aangehen het grootte  
gedutte der Lating en gouvrenements eijgenten  
bestaat van onze aankomst op deze eide  
kennis heeft. gegeven <sup>en</sup> aan Lijn Exclensin  
Den Gouvrenier Generaal van furacao &  
aruba & onder hoorey Eilanden <sup>het</sup> tot  
het afwagten van hooger hand onze vortrek  
verhindert  
mit Lijde voore waarheyt Lijn Wy  
onder getuikende bereyt willig. al het  
gen. voorschreuen is mit loolimende  
eide te bekraftigen

Aruba 24 Desembr 1817

Als getuige  
Lijn. Cruis  
Kap.

J. F. Ferguson

het merk van matroos

matroos

Lijn. Telles .. Stuurman

" Jan Telles .. Stuurman

" Frederich Kluber Bootman

" J. F. Ferguson

matroos

matroos

matroos

matroos



1733

Overkoming op 1733  
van het streek van de Gode Gode



Three Persons

N<sup>o</sup>.

1818.

N<sup>o</sup> 600.

H. Schotborgh J<sup>r</sup>  
H. B.

N<sup>o</sup>.

Jan van der Bult  
het Commando

67  
39.

Loth. Croes Kap  
Waarmin de Post  
als Ontfanger

Aruba den 5<sup>e</sup> May 1818

Voor mij Vice Commandeur, Thans het  
Commando waerend, Jan van der Bult des Eilands  
Aruba: ten dienste van Zijne Majestijd, den  
Koning der Nederlanden.

Gecompareert den Heer Benjamin de Mordecha  
Henriques, Koopman alhier

Welke verklaarde uit de hand Verkoop  
te hebben, & bij deze Wettig op te dragen, en  
te schelden, aan ende ten behoeve van Den Heer  
Haack de fatho, mede alhier woonende: Een  
Gottet eentyd genaamt Twee Broeders, en Thans  
Ketty, met alle deszelfs toebehooren. So als deselve  
Gottet Cum anexes, binne deke Haven ten anker  
is leggende, ende Sulks voor eene Somma van  
Vyf Honderd en vyf en Twintig Piekas van achter  
Welke bovengemelde Somma, bekennen de

Comparant van den koper voort, ontvangen  
te hebben.

Seder ende Transportieren de  
Over Sulks aan gemelde Haack de fatho  
alle het Regt van Eigendom, welke den som  
garant voor dato van dit Transport op en  
aan de voorsz. Verkozte Gottet Cum anexes  
gehad heeft.



Bewijdende en Guarandeerende den  
 Kooper meergemeld, van alle Opdraak en  
 Pretentie de meergemelde Gollet Cum anexes  
 Regardeerende. Belovende dezelve Schadeloos  
 te zullen houden.

Aldus gedaan op Anaba datum uitkopen  
 der Presentie van Peter Hansz Demeij en  
 Jan Hendrick Schlepken, als getuigen hier toe Verkocht  
 J<sup>n</sup> de M. Henaique

Als getuigen  
 Demeij  
 Jan Hendrick Schlepken

Voor mij Getekent  
 Jan Van der Biecht  
 Vice Commandant

Op Realen

Jan Van der Biecht  
 Vice Commandant

40.

1818

Schothorpe

Swier Croes  
 Waarnimmende Post  
 als ontangen

Anaba den 9<sup>en</sup> May 1818

Voor my vice commandeur, het commando van  
 Jan van der Biecht, des Elands Anaba, ten dienste  
 van Lynne Mayesthyt den Koning der Nederlanden  
 Geconpareert Jan Henr. Geerman alhier  
 woonende

Dezelve verklaarde uit de hand Verkocht  
 te hebben, is by deke welk op te draagen en gelyt te schel  
 den, aan ende by, behoeve van Frans Rodmyr  
 meede alhier woonende

En Saluche genaamt El Carme, met alle dephes  
 toebehooren, So als dezelve Saluche sum anexes, thans  
 linnede deke Haven ten anker is leggende, ende Sulks voor  
 eenen somma van Negentig Rhos van achting  
 welke bovengemelde somman bekent, de comparant  
 van des Koopers voort ontfangen te hebben

gedierende - Transporterende over Sulks aan  
 gemelde Frans Rodmyr alle het recht van Eigendom  
 welke der comparant voor dato van dit Transport  
 open aan de voorsz. Verkopte Saluche sum anexes  
 gehad heeft

Bewijdende en Guarandeerende des Kooper  
 meergemeld van alle opdraak en Pretentie; de meer  
 gemelde Saluche Cum anexes regardeerende



Belovende dekelus Schadeloos te zullen houden  
 Aldus gedaan op Aankomst ter Presentie  
 Van de heer toes uerkayle getuigens onder te keus  
 Datum uittijmen

Als getuigens  
 Dit is de he fwaonlekke  
 handtekening van Jan Hendr. Geera  
 Voor mij getuiken  
 Jan Van der Biecht  
 Vice Commandant & Commandant Voorzitter

Getuigen

Jan Van der Biecht  
 Commandant Voorzitter

Vier Realen

Seer Groot  
 Waarsaamde  
 Als Ontfangen

A.  
 Subers

1816. 1817.  
 1818.

H. Schephorck

Meden 13<sup>de</sup> Mei Anno 1818. Komparerde  
 voor my Jan van der Biecht. Vice Commandant.  
 in Huiste van Syre Mapotey. Den Woning. der  
 Nederlanden ter presentie der notenvermen getuigen  
 De Heer. Pieter Quant alhier woonachtig.

Dewelk Verklaard, dat de hand Verkocht te  
 heth, en middelen in vrye eigendom te Transporten  
 aan en ten behoeve van Maria Leonora Duij. een  
 Negerin genaamt Petrona. ende dat voor een  
 Somme van Drie hondert Deros van agten. welk  
 Hoopgenningen de Komparant bekende naar  
 Syn genoege van die Hoopster ontwang te heth.

Bedrevent in Transporten. de Komparant  
 oversuelt, aan gemelde Maria Leonora Duij.  
 alle het ege van eigendom, welk de Kompa.  
 rant voor state depe open aan de vrees: ver.  
 hooge negerin Petrona gehad heeft.

Wijders belovende, den Hoopster het Effect  
 den Transport, ten allen tijde te zullen doen  
 genieten, en derelk, deswegens tegens eenen ege,  
 heth indammenen, onder Verband als na ver.  
 ten.

Aldus gedaan en gepasseert op Aankomst

Getuigen



Natum, Otsupen.

P. Quant

De Heer Jan van der Pijl  
Vice Commandant

als getuigen

Wim van der Pijl

Jorn. Raven

Wim van der Pijl  
Vice Commandant  
als getuigen  
Jorn. Raven

Den 13 May 1818

Van Reken

A.

H. Schotborg  
Klerk

Jan van der Pijl  
Vice Commandant  
Voorzitter

42.

Louise Croes Kap.  
Waarnemende Post  
als Ontvanger

Heden 15<sup>de</sup> Juny 1818. Comparende voor mij Jan van der Pijl Vice Commandant, in diens naam Lynx Majesteit den Koning der Nederlanden. Thans het Commando voerende, ter presentie der natuone, als getuigen. Frans Joes. alhier woonachtig, my Vice Commandant bekend.

Derwelk verklaard, met de hand verkoopt te hebben, in middelen in vrye Eigendom te transporteren, aan en ten behoeve van Betoriaan Carolie, mede alhier woonachtig, een negen genaamt Martolina. ind. Luths voor een Lomme van Five Hondert, en acht en vyftig Pesos aan agten. welk kooppenningen den Komparant bekend, naarlyn genoeg van de koper ontvang te hebben.

Overende, en Transporterende over Luths aan gy, mede Betoriaan Carolie alle het agt van eigendom dat hy Komparant voor dato deses op en aan de Voorz. verkogte negen Martolina heeft gehad, zonder dat het geringst daaraan te reserveeren, maar be- lovende de Komparant integendel desels, tegens eenen iegelyk voor alty op en aanspraak te Luth indom, heeren onder verband als naar redden.

Alsus gedaan en gepaasert op Neuba. datum utsupra.

als getuigen  
Jorn. Raven  
Wim van der Pijl

Alsus de geveert of handtekening  
van Frans Joes.  
Voor mij  
Jan van der Pijl  
Vice Commandant  
het  
Commando Voerende



7

Received from the  
Marine Armory, Paris  
our Bataillon d'Artillerie

Dec 16 / Aug 1818

Printed for  
J. B. B. B.

32



H 22

Verborst van de  
Stad van Clein  
Dingelley 1782



181

Van der Bilt

Van der Bilt  
Van der Bilt  
Van der Bilt

Vice Com.

2

Van der Bilt  
Vice Commandant & Commandant  
Verminderd  
43

No.

1818.

N. v. d. B.

Van der Bilt  
20Luit. Crois Kap.  
waarnemend Pott  
als Ontfangen

Voor my Vice Commandeur Jan Van der Bilt  
des Eilands Aruba, thans het Commando Voorinde ten  
Dienste van Zijne Majestheit Den Koning der Nederlanden  
gecompareerd Jan Nicolaas Tromp Anna Maria Tromp  
Anna Catharina Tromp, Maria Petrona Tromp Huijsvrouw  
Jan Daniel Trillimke & Maria Magdalena Trilky alhier wonnende

Derwelke Verklaardt uyt de Hand Verkogt te hebben  
ende by deede Wetig opte draagen en quyt te spledten  
aan en ten Gehoore van Dethier Benjamin Suarez  
Koopman alhier Een Mulatten genaamt Conception  
met haare Drie kinderen, Naemtelijke Een Meesterse Jonge  
genaamt Francisca, Een Mulatte ongetrouwt genaamt Anna  
Helena, & Een Mulatte Jonge genaamt, Martinus Lambertus  
Ende sulks voor Eine Lomina van Seschoudert Jekot van  
aerden, welke Kooppenssingen de comparanten bekennen  
van den Kooper voor. Ontfangen te hebben

leedende & Transporterende Oer sulks aan Gern.  
Dethier Benjamin Suarez het Recht van Eigendom  
welke de comparanten voor clare van dit Transport  
op & aan de Voorte Verkogte Mulatten Conception en haare  
kinderen. Handelen heeft gehad



73-0

Betreffende & Waarandeende den Kooper  
Meergemeld voor alle op & aanspraak, de meergemelde  
Verkopte Mulatten conception & haare Voorn. Kinderen  
Begrandende, Belovende dethelre diermege Schadeloos  
te zullen houden,

Gedaan op Aruba den 17. Junij 1818  
ter Presens van De hier mede ondergetekende hier toe  
Verkopte Getuygens

Dat is te weten

Getuygens

*[Signature]*

Dit is de ge + wonelelike handtekening  
Van Jan Nicolaas Tromp

*[Signature]*

Dit is de ge + wonelelike handtekening  
Van Anna Maria Tromp

Dit is de ge + wonelelike handtekening  
Van Anna fatalina Tromp

Dit is de ge + wonelelike handtekening  
Van Daniel Willemst

Dit is de ge + wonelelike handtekening  
Van Maria Magdalena Vally

Voor mij Geteeken  
Jan Van der Heide  
Vice Commandant

Agt Realen

1818

*[Signature]*

Jan Van der Heide  
Vice Commandant  
H.H.

Sout Cruz Kap  
Waarneende van  
als ontvingen

Aruba den 5. Augustus 1818  
Voor mij Vice Commandeur Jan Van der Heide  
des Elands Aruba, ten dienste van Lyna Mapp  
den Koning der Nederlanden: Thans  
Commande Vaerende.

Gecompaneerd de vage Mulaten Dominga  
Tenerada Tromp alhier woonende.

Welke verklaard is de hand  
Verkopte te hebben, ende by deke wetten op de  
en gelyt te hebben aan en te behouden van  
De Heer Nicolaas Ch. Guyot, mede alhier  
Woonachtig, Een Mulatten jongen genaamt  
Jacob, ende Sulks voor een somma van  
Een Honderd & Twintig Pies van achten

Welke bovengemelde somma, bekennen  
de somparante van den Kooper voort ontfangen  
te hebben

severende & Transporterende over  
Sulks dan gemelde De Heer N. Guyot  
alle het recht van Eysendom welke de  
somparante voor dato van dat Transport  
op en aan de verkopte Mulatten jongen Jacob  
gehad heeft, Sonder iets, te geringste daar  
aan te Reten



Bevindende & Guarandeerende des Kooper  
meergemelde, voor alle oppraak inde Patentij  
de meer gemelde verkoster, Mulatta Jonge  
Jacob. Regarderende: belovende de Heere  
Schiedelous te zullen houden

Alsdus gedaan op Aankom, ter Presentie  
van de onderstaande Getuigen

Als Getuigen Datum ut supra  
Dit is de gewoontlike hand  
teekening van Lomonge  
Temerada Tromp

Pernijth

Peter Quam

Abprobation voorst. Koop

Jan Hend. Godfrd Emsan

Voor mij  
Jan van der Vriest  
Vice Commandant

Heden 31<sup>st</sup> Augustus 1818. Comparand, voor mij  
Jan van der Borch Vice Commandant, thans te Lomonge  
voorende, in dijnste van Lijve Meester van de Woning  
der Nederlanden. D. Heer Paulus Popp, alder  
vromachtig.

Dus is verklaard van Lijve meger Schaaf gend, dat in  
Custanz gelden ontvangen te hebben een Lomonge geest.  
Twee Honderd en vyftig Deros van aften, Lijve Meester  
van Lijve boord, voor Lijve Vrydom door hem Comparant  
aan gien. Mejer Lijve Lijve Verkocht.

Waarvoor by Comparant gien meger Lijve  
by Lijve, voor boven gien. Lomonge van Twee Honderd en  
vyftig Deros van gien quier, en bevande van alle  
Schaafsch, dijnste, en onderzamenningen

Ant. Datum ut supra.

als getuige  
163/ Johan Henric Schlegel  
164/ C. Speck

163/ Paulus Popp

voor mij  
164/ J. V. Borch  
Vice Commandant te Lomonge



Bern  
meergem  
de meer g  
Jacob.  
Schandela  
Hod  
Van de v  
Mog

Peter  
Apr

Act  
Ekin  
Van der  
Popp  
ont  
vna  
Dine

Stuiba den 31<sup>sten</sup> August 1818

De Jacht

Voor mij  
Jan van der Vriest  
Vice Commandant Commandeur  
[Signature]

Handwritten notes at the bottom right of the page.



*[Faint, illegible handwriting]*

Aug 12

Highland no. 1  
 West of New Romney  
 Thence to New Romney  
 and West of New Romney

Jan 5 Aug 1818



73-6

228

Koninkrijk van den  
Nederlandsch Oost-Indië  
van den 13. Januarij 1818

Den 13. Januarij 1818

8

1817  
14

1817  
14  
40  
1816/1817/1818  
40

Simon Prince

H. Schotborgh

Aruba den 10. September 1818

Van mij, Vice-Commandeur Jan van der Biest  
des Eilands Aruba. Thans te Commande Voerende:  
In dienste van Zijne Majesteyt, den  
Koning der Nederlanden  
Gecompareerd Dien Heer Benjamin de  
Mordechoy Henruek; Koopman alhier  
Dienelke verklaarde in de Land Verkoop  
te hebben, ende by dese wetten op te draagen  
en gelyk te schelden van ende te behoeven van  
Sijner Landse Boorn, mede alhier woonende  
des Negeren genaamt Loesia, ende sulks  
voort een somma van Drie Hondert vijftien  
Twintig Pios van achtien  
Welke bovengemelde somma bekennis, de  
Comparant van des Kooper voort ontfangen  
te hebben.

bedeurende 2 Transporteerende



78A

over Sulks aan gemelde Peter Janth Aboom  
alle het tegt van Eigendom, welke de Compagnie  
voort voor dato van dit Transport, en  
aan de voort Verkoopte Negerin Loekha  
gehad heeft, sonder iets te gering te  
aan te Reserveeren.

Bewijzende & Guarandeerende de  
Koper meergemelde, van alle opspreek en  
Pacten, die meer gemelde Negerin Loekha  
Regardeerende, belovende dezelve schade  
te zullen handelen.

Aldus gedaan op Amboe te overstaan  
van de hier mede ondergetekende Getuigen  
daar toe Verkocht. Benjamin de H. Kinneg.

Getuigen  
Demij  
Van der  
Van der  
Van der

Nieuw Realen

1816

Jan van der Buijs  
Vice Commandant

1818

1818

Simon Pinco  
Ontvangen

H. Schotborgh

Heden 18<sup>de</sup> September 1818. Compareerde voor my  
Jan van der Buijs Vice Commandant, in dienste  
van Syn. Majesteit, den Koning, der Nederlanden  
thans het Commando voerende, ter presentie van Joh.  
Hendrick Schout, en Adam Gerhard Schout. Mevrouw Jannetje  
Kooiers, laast weduwe wylen den Heer Harmen Van  
der Buijs, alhier woonachtig, en my Vice Commandant,  
bekend.

De welke verklaard uit de hand verkocht te hebben  
en mededien in vrye eigendom te transporteren aan en  
ten behoeve van haalt. Toon Jan van der Buijs, med.  
alhier woonachtig, een mulatin genaamt Jakob, en  
v. Sulks voor een somma van drie Honderd Deros van  
agten. Welke Kooppenningen den Compagnie bekend  
te naer hare genoege van den koper ontvangen te  
hebt.

Cederende en transportende den Compagnie  
overlating aan gem. haalt. Toon Jan van der Buijs  
alle het recht van eigendom dat de Compagnie tot  
dato deses open aan de voort verkocht. Mulatin Ja.  
koba heeft gehad, sonder iets te gering te  
aan te reserveeren, maar belooft, de Compagnie  
integendeel den koper tegens eenen iegelyk voor  
alle op en aanspraak, te zullen indemneeren, om  
der Verband als naar te stellen.

Alom



Alous gedaan en gepasfeert op Aruba  
Datum Mitsoppe

als getuigen  
Johan Hendrick Schleupner  
Adam Eberhardt Schueck  
D W J H V D Bieff  
Van mij  
Jan Van der Bieff  
Vice Commandant Commandant Vaarnde

17  
Twee Perros  
1818  
Jan Van der Bieff  
Vice Commandant Commandant Vaarnde  
H. B.  
Simon Prince  
Ontvangen

H. Schotborgh  
Van mij Vice Commandeur Jan Van der Bieff  
thans t Commando vaarnde, ten dienste van Zijne  
Majesteyt den Koning der Nederlanden op het Eiland  
Aruba residuende.  
Gecompareerd Willem Hendrik, Super. Janzo & Looft  
Van de Engelsche goltet Minorca, thans Olvier geantke  
leggende, Nogetans door de Absente Schipper Alexan  
der Uter, ingewolff navolgende Declaratie, gecommun  
deert inwendende / Barend Boekhoud. boekhouder  
William Kelly, William Benet, John Richard,  
John Marten & Francis Murray, Matawoesen  
Dewelke verklaarden, dat zij op den 29<sup>sten</sup> van  
Jan Jamaica Kingdon, in voort goltet Zyn Vertrokken  
te Port Morant, een der bestes baayen van getuige  
Eiland Jamaica gekomen zijnde, Zyn zij aldaar  
ten anker gezeten, ende drie daagen verbleef,  
dan op den 2<sup>den</sup> September daar aan volgende, ander  
maal t' Deyl aangestapt, ende met S. O. foud  
na de Luyd laates staans den 6<sup>den</sup> schoot de wind  
van het N. W. verteld met storm, in zodanig dat  
zij met een swik in t' haventijf, so, dat de Rijk  
eenigstints konde opgeheeden worden, bleef zijlens  
dan Oost op aangelegd, intusschen een swaare  
Leckagie ontwaar geworden, dat met Pompen  
mit konde opgehouden worden, den 8<sup>den</sup> bedaarde de  
Wind en schoot van t' Luyden, de waarnaamthe  
zijlens Zyn dan bygewaend geworden, ende na t'  
Noorden aangemeend, de fouds Oost, den 9<sup>den</sup> met  
zijlens gewend Cours S. S. O. ende voort overg.  
loopen den 12<sup>den</sup> kreegen zij de hooge berg van



Marta aan de vatte kist gelegen en 't geligt, het  
Leckage, dan de overhand genomen, ende wapen de  
tot boven de ballast, en in de kajuit byna een en half  
Voet hoog; dan afgehouwen na de Haaven van  
Marta, alwaar zy des nachts ontrent de Klokke 12 uur  
voor het Anker gelegen hebben — des ochtend daan  
aan volgende. Zy door des Konings fhaloup g  
Versteend gevonden, ende na Land keerende is Schipper  
Alexander titer ter Inklarings van de gollit meede  
gevaaren, na Sulks te hebben verugt, ende de Schip  
aan boord gekomen was, spoedigde zy met de Leckage  
te stoppen, twee daags was er met kielhaalen doe  
gebragt, alles voorsien, ende in order geteld zyn de  
was, de Schipper gaen inthlaaren, dewelke niet ge  
schieden konde, alvorens de voorste Super fango & Loots  
zy ter bewijzing der Declaratie, President stelde.  
Schipper A. titer, dan aan boord gekomen zynde, Vaer  
niet met vloek en scheldwoorden jegens de bootman  
inmakende hem, voor een Leuzenaar, waar op gewo  
dat de bootman, aan hem Schipper de hand toebood om  
in dankings "geeft de hand, hier zult gy mij Sulks  
worden tansagen, op andere plaatsen komende zult gy  
niet doen" — Tusschen ondennende de Schipper voort dat de  
boot van de gollit in gereidheid soude werden gebragt, om een  
brief te bestellen aan boord de Engelsche Brigantyn Flor  
gevaent door Schipper Hanfson, die meede in de Haaven  
anker lag, de boot gereid zynde, stapte des Schipper  
zelfs in, en Vaer aan boord de gezegde Brigantyn  
ontrent 2 uur des avonds, vond hy de boot te rug  
en bleef aan boord, ontrent 9 uren, hy Schipper allen  
in de boot van de Florida, aan boord de Minorca  
gekomen was, nam zyne Trunk die in de boot  
was, ende sleepte de kelve, en hem meede in de boot  
de Super fango & Loots Sulks ontwaer wonden de  
ding van zyne Kooij ofte slaapplaats, en vroeg aan  
den Schipper waar of hy met zyn Trunk, heen wilde  
gaen, hy dan tot antwoord gaff "na de wal" — in  
plaatse van na de wal te waeren, keerde hy andermaal  
aan boord de gemelde Brigantyn Florida, de Super fango  
& Loots, daer op terstond twee Mannen in de boot georden  
neert, en hy agterna gehonden, de boot aan de Lijde  
van de Florida gekomen zynde, waeren de Volk

So dra, zy hunne handen op de boord stelde, weg gegaen  
waer op zy sonder de Schipper af te brengen, te rug na  
Boord keerde, de Brigantyn, dan op des selfde nacht  
na Jamaica, vertrokken — Des anderen dag leyde  
zy het wederom t' Leijl, ter vervolging van hunne  
Destinatie met Eiland Aniba, vervolgens onder de  
Spaanse kist opgevoert, ontrent de Eilanden  
Monges gekomen zynde schroff de wand van t' N. W.  
de fouts dan Oost op, den 2. October deke Eiland  
Aniba opgeteylt, ende in des Avondstond ontrent  
de Klokke 6 uren in de Haaven geteylt, ende  
voor Anker gelegen.  
Voorts Proketterende so ter behaue van de  
voorst Super fango & Loots, ende van de Schepsvolk  
als meede van de Rheeder, Affuradeurs, ende van alle  
andere geconcerneerden ofte geinteresseerden in de voort  
gollit Minorca, eerst jegens de Storm & Verhuering  
byne Sta Marta, dan Jegens, voornamentlyk de Affwe  
zyheid van Schipper A. titer, Mitsgaders van alle Awa  
rijen, schade, Kottent & Interesten, so door oorsaek des  
geen Leckage, ende nog te lyden hebbende, als meede  
Storm geleden, ende nog te lyden door Affwezigheid  
van alle Kotten, schade & Interesten ende nog te lyden  
van Schipper A. titer reeds geleden ende nog te kunnen  
hebbende, om alle dehelue by tyden wijle te kunnen  
verhaalen — gedaen op Aniba den 5. October 1818. ter  
Presentie van de hier onder getekende getuigen.  
Gerequiere  
Als Getuigen  
Domeijth  
Lout Croes  
Kap  
William Arends  
Baend Bockford  
Haceley  
Dit is de gewoontelyke handtekening  
van William Banet  
Dit is de gewoontelyke handtekening  
van John Redchard  
Dit is de gewoontelyke handtekening  
van John Martin  
Dit is de gewoontelyke handtekening  
van Francis Murray  
Voor mij geteeken  
Jan Van der Graft  
Vice Commandant Voorzitter



The first of the month of June  
 was a very fine day, and the  
 weather was very pleasant.  
 We went for a walk in the  
 park, and saw many beautiful  
 flowers. The children were  
 very happy, and played for  
 hours. We also saw many  
 beautiful birds, and a few  
 butterflies. The day was  
 very pleasant, and we  
 enjoyed it very much.

The second of the month of June  
 was a very fine day, and the  
 weather was very pleasant.  
 We went for a walk in the  
 park, and saw many beautiful  
 flowers. The children were  
 very happy, and played for  
 hours. We also saw many  
 beautiful birds, and a few  
 butterflies. The day was  
 very pleasant, and we  
 enjoyed it very much.

June 3. *John M.*

The third of the month of June  
 was a very fine day, and the  
 weather was very pleasant.  
 We went for a walk in the  
 park, and saw many beautiful  
 flowers. The children were  
 very happy, and played for  
 hours. We also saw many  
 beautiful birds, and a few  
 butterflies. The day was  
 very pleasant, and we  
 enjoyed it very much.



*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side]*

*24 = 11*

*Verzoeken om te weten  
 hoe groot de waarde van  
 de Buit van de Buit  
 is.*

*Van H. de Buit  
 1818*



48.6

14

Van 10. September 1818

Verkoop van een  
Schuit door J. B. van  
der Schueren aan J. J. B. van  
der Schueren

Vier Realen

N<sup>o</sup> 18

1817, 1818

Wageningen

H. Schotborgh  
Klerk

Jan van der Pijl  
Vice Commandant

H. B.

Simon Prince

Ontvangt

Op Heden 12<sup>de</sup> Octobr. 1818. Comparende voor  
mij Jan van der Pijl. Vice Commandant, thans het  
Commando vrendende in dienst van Sijne Majestieit  
den Koning der Nederlanden. op het Land Stuba  
verdringende ter Presentie van De Heeren De Groot  
in form. Roven als getuigen. Thomas van Goud  
allier woonachtig.

Duwelk verklaard dat de hand verkocht te  
hebb. en mits dien in vrye eigendom te transporten  
aan en ten behoeve van Messieurs Catharine Physen  
Marzagaray vonds allier woonachtig, een negen tonne  
gewicht Alexander, end. Luks voor een Commando  
van Hondert en Twintig Peros van agter, welk koop  
penningen de Comparant bekent naar Sijne M.  
moegen van den Koopster ontvangen te hebben.

Cederende en Transporterende de Comparant  
overzultes aan gemeld. Messieurs Cath. Physen Marzagaray  
alle het recht van eigendom dat hy Com.  
porent voor dat deze open aan de Staat. Verkoop  
te negen Alexander heeft gehad, zonder iets  
het geringste. Naaraan te reserveren, maar bel.  
vonds de Koopster het Effect dezes transport te  
allen tijde tegens eenen iegelyk te zullen indemonstreren  
indien verband als naar recht.

Alles gedaan. gepasseert op Stuba Datum

1818



Notaris  
des Gekuygens  
L. Cruz  
Corn. Raven

Wat is gewoont of handtekening  
van Thomas van Groot  
Voor mij  
Jan van der Biech  
Vice Commandant Comm. Noernde

20  
Jan van der Biech  
Vice Commandant Comm. Noernde  
50.-

Agt Realen

1818.

Kabon.

Simon Prince

J. Schotborgh

Ontrouw

Voor mij, Vice Commandeur Jan Van der Biech  
des Eiland Aruba, thans het Commando Vezende  
Ten dienste van Zijne Majestijt, den Koning der  
Nederlanden.  
Gecompareerd, Den Heer Josef Antonij Yarkag  
en Meijer = fatarina Tysen froed, Echte lieden, en  
Wonende alhier.  
Te kennen gevende gezegen te zijn, om te disponeeren  
Van hunne na te laten goederen, middelen Revoceende, alle  
hunne voorgaande Testamenten, en fidejillen.  
Komende ter dispositie. Zo verklaren zy comparanten  
de Eerst Stervende, den Langstlevende van hun beide  
Nominereen, ende te Institueren tot Zijne ofte hare  
Eenig, ende Unijversale Erfgenaam ofte Erfgenames, ende  
dat in alle hunne na te laten goederen, met macht  
om dezelve te Verkeeren: des dat de Langstlevende ge  
houden zal zijn, de Kinderen staande Huwlyk Veruult  
behoorlyk te onderhouden, ende op te voeden, tot hun  
mondige Jaeren, eerder Huwlyk ofte andere geprobende  
Stad.  
Nag is des Eerst Stervende begeerte dat by alden die  
Langstlevende zich in tweede Huwlyk kwam te bejeren  
de Kinderen de gerechtte drie Kwart gedeelte van  
hunne gemene Boedel, en voldoening van hunne  
Legitime Portie, ende een begroting die de Eerst Stervende  
de voorleide Kinderen. boven dien is flegataten de  
Voorts aan hen is voorbehoudende de flarische Rekenen  
Wydens tot Exacutrice, ofte Exagutrice van de  
hunne Testament, Metgaders voogd ofte Voogdes  
over hare minderjarige Kinderen, is stellende, de langstlevende  
van hun bijden.



Nag tot Tachtende Daag over hune Minderjarige  
Kinderen is Stellende <sup>Wettelijke</sup> Don. Heer Jan Hendrik  
Goff. Eiman, aangezonde. Don Maternel, met  
Macht van Appunctie en Surrogatie tot den  
Inde toe.

Mitsdien wy hare nalatenschap Secluderende  
de collegie van de West-onbekeerde, en desolate  
Bedel Kamer, des Eiland furacao; ende alle  
andere die sig Ampts ofte Plichtshalven met  
hune nalatenschap soude wille moeije, alle  
dezelver Eerbiediglyk zyn bedankende

Al't gunt voors. Staat den comparanter  
duidelijk voorgeliken zynde, end aan den  
Testateur zynde van de Spaansche Natie  
zyne taal, door den Beleefte Translatoren  
Peter Hande Demey, gedaan Interpreteren  
verklaarden't Zelve wel verstaan te hebben  
zagen dat dit Instrument zyne Volkomen  
Effect zal hebben, t' zy als Testament of fadieu  
ende in derwaegens't Zelve zal kunnen bestaan  
aldus gedaan op Aruba den 19. November  
1818 ter Presentie van de getuigenes ten de  
Verdag.

Als getuigen  
Demey  
Willems van  
Willems van

Josiph A. van Agaro  
C. H. voorged.

Voor mij geteeken  
Jan Van der Buijs  
Vice Commandant

Agt Realen

1818.

Aruba.

H. Schotborgh  
H. B.

Jan Van der Buijs  
Vice Commandant  
51 B

Simon Pinco  
Ontruym

Voor mij Vice Commandeur Jan Van der Buijs  
des Elands. Aruba, thans het Commando Voorzende  
In Dienste van Zyne Majesteyt Den Koning  
der Nederlanden

Gecompareerd Peter Hendrik Demey  
Nicolaas Erasmus Christoffel Jeroen van der Buijs  
Lourens Oduber Cornelis Paven & Den Christfaange  
De Heer Simon Pinco, — Alhier Voorzende

Derwelke Verklaaren met Don Juan Maymo  
van de Spaansche Natie elc alhier geautoriseerd  
en Voorzende, Familiëarlyk te hebben Ongegaan  
ende Zyne Hand schrift & Teekening bysonderlyk  
kunnen onderscheiden

Heshalven de twee Bruwen Gedagtekend  
9 December 1814 & 9 Januarij 1818 — elc van gemide  
Juan Maymo, aan Den Wettelike Heer Jan Hendrik  
Goff. Eiman togekonden, Welker Bruwen  
elc van welgemide Heer Eiman, aan de Comparan-  
ten ten onderscheiding dezelve in handen  
zys. Gesteld geworden. Zy Comparananten dan  
de Schrift en Teekening der selvi Bruwen  
voor de Waare Hand schrift en Eijgen Handtekening  
van Murgem Juan Maymo is bewilligen



Bereydt Zynde des Verhogt Wadendes  
met Plechtige Eed, te Affirmieren  
geclaan op Aruba den 20 Nov. 1818 ter  
Presente van de hier toe Verhogte Getuygen  
Als Getuygen

*[Signature]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*

*[Signature]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*

*[Signature]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*

Voor mij Geteeken  
Jan Van der Bielt  
Vice Commandant

*[Signature]*  
N<sup>o</sup> 13

Simon Prince  
*[Signature]*

Voor mij Vice Commandeur Jan  
Van der Bielt, des Eilands Aruba, thans het  
Commande voerende, en diensten van Zijne  
Majestijd, den Koning der Nederlanden  
gecompaneerd Pierre Forner Schipper  
Juan Garcia bootman, Martin Ruas bootman  
Carlo Texeres, Luis Bornea, & Carlo Forner, Ma  
trozen: Don Manuel Lopez d' Operatta  
Lieut. in de Linie Infanterie, der Navarrese  
Regiment, Don Antonio Mestre der Koophandel  
ter Eiland Puerto Rico, & Don Nicolaas Per  
der Koophandel te Paraguez, Passagiers van  
de Spaansche goltje Nueva Rosa, Onder  
Commando van bovengemelde Schipper Pierre  
Forner -

De welke Verklaarden ende niet  
Plechtige Eede hebben bewetst, dat al te gunt  
hier navogt, de Waarachtige Waarheid Zyn  
So Waarlyk help hen somparanten  
God Almachtig!

Deposende des Compagnants middelen  
en Leggen: Dat Zij op den 23<sup>en</sup> november jongstleden  
van Laquaire, Zyn verbrokken, gedestineerd na  
de Eiland St Thomas, onder de Spaansche Convoj  
gedestineerd na Spanje, op de Boodte van  
36 Minuten, & grader minuten, lengte gekomen  
Zynde, Zyn Zij van gemelde Convoj gescheiden  
aangeden des Convoj Leylinge, des Convoj, distans  
tekyk van de Eiland was geweest, op het moment  
der Sleyding, weendens door den Commandant van  
Voorst Convoj gentyndag, of Zyn Passagier



die na St. Thomas gedestineerd was, aan hun boord  
sonde willek Overnemers, waer op gemelde Schipper  
Pozner terstond beveligde, en gedagte Passagier werd  
dan na hun boord gevoerd, ende mit des gemelde  
Passagier aan boord was, kende zy hem van de Engelsche  
Natie te zijn, dan na de maniere overeenkomende  
mit him Leylinge, en Destinatie aangelegd.  
Op den 28 kwam het te gebeuren, dat de grootmatt. eene  
kraak kreeg, op den 29: Snachts ontstont tien vuren  
onder twee deelen in t'grootste, de bonetten van de  
Pok, en Klyfok uytgestoken, uytstane eene  
Verschrikkelelike wind, Lee, bespeurdes zy iets  
gevoelen aan de Pokke Matt, die van Lynen respectie  
plaats gantschelyk was afgeweken, waerkende  
achterwaerts na t'Lyboeg, dan deszelfs oorspronk  
hebben bemerkt, dat sulks door breeken van de  
Kielwing ontstaen was, hen dan in de aller  
grootte Sgevaar bevondes hebbende, bedreef gewest  
dat de Matt, de vlak sonde doorbooren, dan  
door voorsyde beleyd van den Schipper, hen sonder  
Verblyf tot den Laag verreegt, de Matt door  
Laag, en so lang salmer hand was vallende, tot  
gindelyk gehelyk in Lee gevallen: Omwat van  
alle deszelfs Tuggen, en Zeylen, sonder eenigz andere  
Schade, dan alles de vlynghepner die gebroeken was.  
in der eygenthe nacht alles Taginge gedaen, om de  
Mante, Zeylen, en de End der gekaagde Matt, als  
mede de Rhaan of te Salvenen, die ook dadelyk  
Verstigt was, na de verrijtinge, van alle de  
voorgaendes, Lynen gesamenlyk mit den Schipps Praier  
te uyligheid van Vaastuyge, lading op den 30: te  
laadengekome, de wesentlykste manen, tot diem  
merk te kunen geraaken, dewelke bestoten  
na de Haven van Curacao te Keeren,  
overmatt, het voor de kusten van St. Domingo  
aan te leggen, en onvoorsyde Staps  
de Lynen, uyt hoefde van vyanders die dagelyk  
kubbe van St. Domingo e Puerto Rico, alsook de  
Monna Passagie Lynen, en de Situatie, en Onbe-  
kwaamheid der Vaastuyge niet toetaat, de telve  
te kunen Overluyt, ende op den 30: de foyrs geschild  
stevende tusschen ten Oosten, dag tot hen  
in der voegen Middelst was, sover legende van

Wiederf. Op den 3 dekes lopende Maand, de<sup>90</sup> gemelde  
Eiland Curacao ontstont Voff Mylen te Liefwaerde  
mit gekocht bekome, van welker afstapde zy de gantse  
Dag, en de Omloop van de nacht mit Laveren door  
drongen hebben, op den 4: bevondes zy hen ontstont  
naamelyk twee Mylen bevoet, de Eiland, Lynde  
alwaer zy gedaagd waaren. de Verkeuring, dan  
Oudeke Haven in t'Lyboeg, ter uyligheid, en sekerheid  
der gemelde lading, was onveemdyk  
gelyk zy dadelyk op den 4: dekes lopende Maand  
in de voormiddag ontstont tien vuren, Lynen ten  
Anker gekome.

Verders Leggen de Deponenten nitt.

Amba den 5: December 1818

Gedaen en gesworen voor  
mij, datum ut supra

Jan van der Bilt  
Vice-Comandant

Was getekend  
J. P. Pozner  
Juan Garcia  
Martin Rivas  
Carlo Texeres  
Louis Baues  
Carlo Pozner  
Passagiers  
Mannet Lopez, d'quezatten  
Antoune Mestre y Ros  
Nicolaas Peres

Nademaal Pierre Pozner, Schipper van den  
Spaanse Goller Meba Rosa, voormij is ges-  
compareerd, ende En Lee Protest aangekand  
so heb ik op verzoek van de voorste Schipper  
op de Pleytyte, en Autentigste wyze, alhier  
daenlyk Lynde, so te behaue van gemelde  
Schipper, ende Equipage, als van de Rheiders ofte  
Rheider, Vaghtblads, Affsuradeurs, ende alle  
andere geconneceerde, ofte genterespenden, te  
partesttead; Enst Jegenst, de Wieder, Wind, Lee  
e Schroom, als in de bovengemelde beloght den  
e fanatie, sta vernied, als meede Jegenst alle  
Mangen, Schade, Verbrynde Leyd, beloght ofte  
Onbedachte Kostten, daer door alrede geleden



ende mogte Leyden hebben, om dezelven by tijd  
en wijle te kunnen verhalen

Gedaan op Amster den 5 December 1818  
Ter Presentie van de hier toe verkogte Getuigen

Als Getuigen

Van Van der Bilt  
Vice-Commissaris

De Meijer

Van der Horst

De Secretaris van  
de Schepelingen  
op den 5<sup>ten</sup> Decemb. 1818  
A. J. van der Horst



*Handwritten text, possibly a signature or name, written vertically.*

*Handwritten text, possibly a date or reference.*

*Handwritten text, possibly a name or title.*

*Handwritten text, possibly a date or reference.*



Letter to the Hon.  
Jas. R. Jay, Esq.  
Jan 17. 1780

92





Jan Van der Bult  
Vice Commandant  
53.

1818.

h. boer.

H. Schotborgh 32

Simon Pinne

Aruba den 7<sup>e</sup> Januarij 1818

Voor mij Vice Commandeur Jan Van der Bult  
des Eiland Aruba, thans t Commando vaerend  
ten dienste van Zijne Majesteyt, den Koning  
der Neder Landen.

Gecompareerd Den Heer Poulis Poppe  
althier woonende.

Op welke Verklaanden, wyt de hand  
Verkocht te hebben, ende by deze wettig opte dragg  
te quyt te Schelden, aan en ter behaue van  
Den Heer Benjamin Suarez, Koopman  
althier.

Ein Neger Jonge genaamt Francisco  
ende Suks voor sene Samma van Een  
Kandout & vyftig Pils van actey.

Welke Kooppemingen bekennen de sompa  
want, van des Koper voort ontfangen te hebbe  
fedende & Transporterende over Suks  
aan ginde Den Heer Benjamin Suarez  
alle het Regt van Eyendom, welke den  
Comparant voort voor ctato van tot Transport  
open aan de woort: Verkogte. Neger Jonge  
Francisco ghad heeft, Sonder iets het geringste  
daar aan te Reserveren.

Heere buyten Een  
Negeren Almaguer  
den 12<sup>e</sup> Januarij 1818  
van de Koning



Als getuigen  
 J. van der Kist  
 Vice Commandant  
 J. van der Kist  
 Vice Commandant

Order!

Alom gedaan en gepasfeert op Amba Da



Sum Intepre

Als getuigen

Simon Prince

Simon Prince

Simon Prince

Simon Prince

Simon Prince

Simon Prince

Simon Prince



Den 10 Januarij 1819  
 Krijgsbuit van E. en P.  
 Negerjonge elvier Soelen  
 opgegeven aan B. J. J. J.

N<sup>o</sup> 37.

J. van der Buijs

Jan Van der Buijs  
 Vice Commandant & Commandant  
 55.

1818.

H. Schotborgh  
 173.

Simon Prins  
 Onkoning

Aruba den 15 January 1819

Voor mij Vice Commandeur Jan Van der Buijs  
 des Eiland Aruba, thans 't Commando voerende  
 ten dienste van Zyn Majestijd den Koning der Nederlanden,  
 Gecompareerd Den Heer Jan Van der Buijs voors  
 alhier Voorzigtig—

Te kennen gevende, dat den H. Heer Jan Hendrik  
 Godfr. Eman. Koopman alhier, by Procuratie in den naam  
 van Commandeur & Getuigen alhier gepasseert, hem  
 Comparant geconstitueerd ende Magtig gemaakt gebad heeft  
 om te Barcelona aan de Spaansche Kluis gelegen te liggen  
 ende Soderwege Eigenelommin te teclamenen als door de  
 Maymo deffels geassocieerde by orakelen / als p. gerugt over  
 het spreke was / Soide Zyn nageleaten  
 als mede dat hy Comparant te plaatse Voort. g. dat  
 was, ende de Voort D. Juan Maymo in derende Lijn bewa  
 den heb.

So Verklaard hij Comparant, Expresselyk te de fustien  
 en op te geve de Magt & Procuratie hier voorn gemeld  
 aan hem Verleend gehad met willende nog begerende  
 uyt Kragte van Gemelde Procuratie met de Latt in  
 eeniger Mate ofte wyte Verder te Zyn Genoodlaakt  
 den ten uytwaer te brengen —



Gedaan op Aruba ter presentie van  
Rae toe Verhoogte ondergeteekende Getuigen

Als Getuigen

J. B. Kroes

*[Signature]*

*[Signature]*

Door mij Getuigen  
Jan van der Biest  
Vice Commandant

H. Schotborgh

H. P. Realen

1818.

Kabane.

Jan van der Biest  
Vice Commandant

Simon Prime

Heden 29<sup>de</sup> Jan 1819. Comparende, voor mij  
Jan van der Biest Vice Commandant in dienst van  
Majesteit! den Koning der Nederlanden.  
Johans het Commando. Voorend, ter Duizent der  
teneneming getuigen. Manuel Wolf ingezien alhier.  
Dewelk, Verkland, uit de land verkocht te hebben  
mitsdien in vme eigendom te Transporten aan en  
behoud van Gasparito Riddertap mids ingezien  
alhier. en nager Meisje genaamt Theresa. ende  
dat, voor een Somme van Honderd en tien Deros  
van agten. welk kooppenningen de Comparent be-  
kand, naar syn genuegen van den Kooper ontvangen  
te hebben. —

Cedurende en Transporterend, de Comparent over-  
tuken aan gemeld, Gasparito Riddertap alle het  
recht van eigendom welk hy Comparent voor dat  
Dero op en aan de Voort Verkocht nager Meisje The-  
resa gehad heeft. —

Wydus belovende, den Kooper het Speel des  
transport ten allen tijde te zullen over zonniten en  
verder, Neuwegens tegens eenen iegelyk indennuuen,  
den Kabane als na regten. —

Alons



Alom gedaan en gepasseert op Atuba da  
tum Atsupra.

als Getuigen Dit is de gewone of handtekening van  
Manuel Wolf.

Lou. Cross

Voor mij  
Jan Van der Buijs  
Vice Commandant

A. E. Schuyt

nr 225

Receptbrief

Den 29 Januarij 1819

Agt. Realen

24

Jan Van der Buijs  
Vice Commandant

1818

H. Schotburgh

J. van der Buijs

Omme

Uden 8<sup>de</sup> Feb. 1819 Compagnie, voor me Jan  
Van der Buijs, Vice Commandant, van het onderhoor  
Seland Atuba, thans het Commando voerend, in dien  
St. Van Lym Majest. Der Koning der Nederlanden  
den ondergetekendens alhier woonachtig my Vice Com  
mandant bekend.

Te kennen gevend, op Verzoek Van den Compagnant  
moeder Elisabeth Wolf. Wdow. J. P. Bress en ont staag  
eenen Donatie gedatend 14<sup>de</sup> May 1806 voor wyken den  
Compagnant J. P. Bress voert: aan hun 10<sup>de</sup> gedonateerd  
en wederroepelyk als een Donatie intewijs te geven en te  
schenken aan de Meester, Meys, get. Delai haar wy,  
den van alle Sheepsch Meys, int Considuatie van haar  
twee, diens, aan den Compagnant Meiden voort, beug,  
ten, mits zy gehouden La Lym op ijs, katten voorhaar  
Secutariaag Wy beug te Lorgen.

Compagnant med, ten selu, daze voor my Vice Com  
mandant, het Commando voerend, en getuigen, de meester  
meys, Delai als toer gem: Dewer, verklarend, de  
Bovenstaent, gife Van haire Wyden Dankheft te accep  
teren.

Alom gedaan en gepasseert op Atuba Datum 10  
Supra. ter Presente der Natuurens, getuigen, de



  
 Dr. G. R. R. R.

als getuigen  
 Simon Dentary Daesch

Jan Hind. Godf. Enman J. H. P. Paesch

  
 C. Schonehoff

  
 J. R. R. R.

Willem Meijer

Voor mij gepastfeerd  
 Jan van der Meer  
 Vice Landt & Land-Verreder } Jochem Paesch

Jan 8. Feb. 1819

Dorvaly

25



Jan 15 January 1819

W. J. van der Bilt  
Bureau van de  
Koning der Nederlanden  
den 15. 1819

Agt. Realen

1818.

Rechts.

H. Schotborgh

26

Jan Van der Bilt  
Vice Commandant

57

Simon Prins

ontk.

Weden 29<sup>de</sup> January 1819, Comparant, van my  
Jan van der Bilt Vice Commandant in dienst  
Van Lys Majesteit. den Koning der Nederlanden.  
thans het Commando voerend. ter Quarta der  
natenooming getuigen. Manuel Wolf. alder

Direcch, Verklaard, dat de land verkocht te hebben  
en mitsdien in vege eigendom te transporteren van  
ten behoeve Van Willem Hely, end, ingezetene alhier  
den negen Jonge genaamt Gleemo. end, dat Voorreng  
nma Van twee hondert en tien Perce van agten.  
ch, Somme of kooppenningen de Comparant be,  
lands naar Lys genoezen van den Hooper ontvange  
te hebben.

Oedurende en transportuend, de Comparant  
contulms aan gemeld, 10<sup>de</sup> Hely alle het rest van  
eigendom wick, by Comparant voor dat Aspe op  
en aan de voort verkocht negen Jonge Gleemo gehd  
lett.

Wydus Belovend, den Hooper, het Effect  
Aspe Transport, ten allen tyde te Lullen doen  
misten, en mitsdien, bewegens tegens eenen ingezet  
idennuren onder Puband als naar regten.

Alas



Alons gedaan en gepasseert op Aruba datum  
Moupra.

Als getuigen  
Louis Crois  
A. E. Schrugk

Dit is de gewons of handtekening  
Van Manuel wolt  
Voor mij  
Jan Van der Biech  
Vice Commandeur

Handtekening van den  
Voorzitter van den  
Raad van Gedeputeerde  
van Aruba

Den 29 Januarij 1819

Free Peror.

29

Jan Van der Biech  
Vice Commandeur

1818.  
H. Schotborgh  
Z. B.

59.

Simon Prince  
Ambassadeur

Deede den 6 Maart 1819

Compareden voor mij Van Vander Biech vice Commandeur heb com-  
mando voerende ten dienste van Zyne Majesteit den Koning der Nederlanden  
op het Eiland Aruba. Presiderende in Presentie der Naargeneemde getuigen  
Helena Tromp Alhier woonachtig zijnde de Komparant volkomen bij haar  
verstand & Memorie ende uitspraak wel hebbende ende gebruike om te  
Fetieren bequaam So ons vice Commr en getuigen ratidylek. Hek ende Schein  
dewelke in aanmerkinge van de Sekerheid des doots Ende de onseke tijd en  
uur van den, voorneme waaren om van haar Nalatinen goederen Testamentair  
te disponeeren, te geene de Komparant verklare te doen bij deze, endat uit  
haar Eigen ende vrije wille Sonder Inductie ofte Persuatie van Iemand,  
Van ook bij deze voor af vernietige en buiten Effect Stillende alle haar voorgaan-  
de Testamente Codicillen en andere makingen Kragt van intetste Willen heb-  
bende alle dewelke voortaan geen de minste kragt of waarde meer zullen  
hebben.  
Ende komende tot haar voorgenomen dispositie verklaare zy voor af te  
Prologaturum Aan Maria Magd<sup>e</sup> Tromp een Negerin met Naam Quanna  
benevens alle haar grude goud all ook alle de kleiren van haar Ligchaam ge-  
bruikt / dan ook aan Chyabaya Tromp een Sambo Jongen genaamt Joseph  
een Kanne zo als deselve is met alle de toebehoren / als mede haar woon-  
huus voor de Voorn<sup>d</sup> Maria Magd<sup>e</sup> Tromp & Chyabaya Tromp, met alle  
deselve Meubelen wat daar in zal bevonden worden, all mede haar Ais  
Thuis of geprevileerde Stuk grond.  
Verderst Komminereen en Instutuleren tot haar universele Egenaamen  
en alle haar nalatatinen gederen of betitting aktien Crediten & geristigheden  
nutt uitgesonderd haar N<sup>o</sup> Joseph P. Thul benevens haar agter Nigten & N<sup>o</sup>  
met Naam Klara / Anna / Jan / Helena Kroes zyne. Kinderen van haar overleden  
N<sup>o</sup> Tromp. H<sup>o</sup> van Peroldius Kroes, Eyden voor een gelyke deel dat wijz,



Stellende voort tot Executies & Redder over haar Boedel & Natatenschap  
metgaders voer haar natelatenen minderjarige Asten Nijten de Voorm.  
Nicht Joseph P Thiel mede woonende alhier aan hem geven en verleenen alle  
nodige Ampt. magt & Faculties als naar regten kan of werden gegeven & verleent  
Insonderheid de magt van Assintue en Surrogatus tot den iet Ende toe,

Secluderende ik Verbiedig de Meekamer van deze Eiland, en van het  
Eiland Curacao metgaders alle andere die sig Ampt of Plichthalven met  
haar natelatenchap zij Zonde zullen of wille bemoeijen,

Alle te geen. Voord, Staat verklaare de Testatrix te zijn haar Testament  
Laat in ietertte wille, willende ende begerende dat te Selve na hien overlyden  
Sal werden naargekoomen, te zij als Testament Rodicille giffe iet Saaken des  
Doots ofte onder den Levene oft des Zulke anders best ende Bondighe Sal  
kunnen bestaan,

Verstekende hier op het ietertte Beneficium van regten

Wy ons Verklaare, ik te Prologaturum  
aan Francisco & Anna Tromp ~~thuis~~ de markt tükend  
Een Samo Mesje met Naam Sara van Helena Tromp  
Voor mijn Eijde

Nat Gelyngen  
Loud van

J. B. Schuyt

Voor mij Gepasfeerd

Jan Van der Biecht  
Vice Comm. & Comm. Verende

Vier Realen

30

Jan Van der Biecht  
Vice Comm. & Comm. Verende

Simon Prince

Antwanger

1818.

J. B. Schuyt

Ik Ondergetekende Bekennen by Akte, van de hand  
Verkoge te hebben, in Wist, op de Aragon, Aan.  
en Ten Behooven, Van Mevrouw Maria Hindrycke  
Jen, Een Negu Sange genaamt Lofas, in dat  
Voor Een Jamma Van Tine en Wintig Pies Van aakten  
in Vier Realen, Welke Jamma. Bekennen, ik ondergetekend  
Ten Valu naan my genoege Onhangen te hebben,  
den halve Leden, & Transportrean, als te dat  
Van Eygendom, dien ik Voor statum Claus op en  
aande Woonst. Negu Sange heb gehad  
En bewijde den koop, Voor alle Prekentie, die  
na dato Claus, mogt Voor Blom, en op Aan  
Claus, ten allen tijden Sal Canthuan, Anden loken  
ik Akte, in Presente den Neuen Hand Gelyngen,

Akte den 6 Maart 1818

Voor mij Gepasfeerd / Dit is de markt tükend Van  
Helena Tromp

Jan Van der Biecht  
Vice Comm. & Comm. Verende

Nat Gelyngen  
Loud van



Ag. R. P. R. 1819

31

Jan van der Bilt  
Vice-Comandant-Comandant-Comandant

103

1819

1819

Kabon

H. Schotborgh 12  
7 B.

Simon Prince

Ontvang

Op Aken 4<sup>de</sup> April 1811 Compas  
vondt voor my Jan van der Bilt Vice-Com  
mandant van het Onderwijs Tilans Anba  
thans het Commando Vondt in dienst van  
Lyns Majestest. den Koning. den Nederland  
den De volgende onderstaande personen

Jean Dupuy Schipper van de Holl. Bark get  
Onderwijs Vondt, Genevans Lyns onderhebbend, manschap  
pen te weten Joh. Pieter Boorman, Jurjan Wie  
terhofs, Loois Martus Matrosen, en Evertsd Pool  
Koch. Almetz gezamenlyk verklaard, dat Ze  
op den 28<sup>de</sup> Maart de van Macaibo voor Curacao  
vertrouwen Lyn, geladen met geelhout, en de hun  
ny 24<sup>de</sup> voortgezet tot op den 29<sup>de</sup> Naamvolgend  
als toen om 10 Uren in de nacht met het pom  
pen is komen te ontwaaren dat het Vaartuig een  
lek gekregen heeft, het Zy met springen eenen  
plank oft anderzins, also de pomp niet lens  
konde gekregen worden, echter was lief aan  
houden met pompen tot omstreeks 12 uren in  
de nacht, Doch Ongeveer, want het waters  
reeds boven de vloer van de Majest. geusen  
was, So dat het Vaartuig niet meer stroom  
konde, en geen andere vooruitzigt gehad hebbend,  
So wel ter redding kunnen leuen, als die der  
Lading, Leilen 86, genoodsaakt was, om die  
Uren in de morgenstond, om niet in de diepte  
te



te Londen, het voortuig op stand te zetten,  
 dewelk ook te gelyk gesonnen is, en zo gesa-  
 mentlyk aan boord gebleven Syn tot dag, wan-  
 men als toen de Leden, trouwlyc &c. op order  
 van den Schipper is gesolvent, en aan boord  
 de Fransche Bark Alexander Schipper Jacques  
 Sibille is getransporteerd, die met het voorby  
 Zien de Bark tegens stand gerien heeft  
 ten anker is gekomen, om adhistintie te ver-  
 leenen. - en nagaans accord heeft gemaakt met  
 den Persoon van J. Castron ter Saluieren en over  
 brengen de wie van lading als wat van het van  
 tusschen Land kunnen gesolvent worden op stand  
 Alle het gant hier vooren en overstaand  
 Verklaard is, de Declaranten ongesolvent en  
 in de Intandich sake gepleet, Verklaard  
 by deelen wie verstaan te hebben, dat deelen  
 D. Luning en riden waarchid Syn. en ten bel-  
 teging deelen. So waarchid help hun  
 almachtig! met Solennelyc Loe voor my  
 bewustid.

Jean Dupuy

Johannes Petere

Dit is het <sup>mark</sup> of tekening  
 van Guirice Westerkhoudt

Sus Martij

Dit is het <sup>mark</sup> of tekening  
 van Coenraad Pool

Dit getuigt

Jan Van der Bilt  
 Vice Commandant Commandant

AB

omparand, ten Leef, Dae voor my  
 Vri Commandant thans het Commandant  
 vint, in dienst van Syn Majestett! den  
 Koning! den Nederlanden -

De Voorvonds Schijps Jean Dupuy van  
 de Verongelukkige Bark Vliegende Visch.

Dewelke Verklaard, dat thans der aante,  
 Koning van dit Protest op heden ten myn  
 officie aangekomen, en op fundament der  
 hiervooren stand, belidigt verklaring. Verklaard,  
 D. te Protesteeren, gelyc by Comproment van  
 Expresselyc protesteerd by deelen, tegens Lee, wind  
 e weder die waaren by vorschaf mozt Syn,  
 als in de overstaand belidigt verklaring ofte  
 vermeld, mitgedens tegens alle end, einde  
 regelyc wien Quers enigtint Land kunnen  
 ofte mozt aangaen, van alle wisten, wad,  
 wadelen en interesse aan de gem. Bark en  
 lading quers veronacht en my te verstaan,  
 Ken, en wist van alles waaren naar regten  
 enigtint Land kunnen ofte mozt worden  
 geprotesteerd, ten eind, alle de Leden, her,  
 ter, wad, wadelen en interesse wederom te  
 kunnen vinden en verhalen, vooren en waarchid  
 Lee behoren, alles ingewelyc Coostum vande Lee  
 en volgens regten.

Alas geden en geprotesteerd op stand de  
 ten Oetduper ten presentie van de notenmening  
 getuigt C. Raven & A. E. Chaiick

als getuigt  
 Corn. Raven  
 A. E. Chaiick

Jean Dupuy



Don 1<sup>st</sup> April 1819

*[Faint, mostly illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side.]*

*[Faint handwritten text at the bottom of the left page.]*

*[Handwritten signature or initials.]*

*[Handwritten signature or initials, possibly 'John Brown' or similar.]*

*[Faint handwritten text in the center of the right page, possibly bleed-through.]*

*[Faint handwritten text at the bottom of the right page.]*



MS 30

Kerjebant

Don C. Maart 1899



Jan Van der Buijt  
Vice Commandant & Commandant van de  
N° 33

Die 162

Simon Prince

N° 33  
Schotborgh

Voor mij Vice Commandeur Jan van  
der Buijt des Eiland Anaba, Thans t Commando  
voerend, ten dienste van Zijne Majesteyt den  
Koning der Neder Landen

Gecompareert Juffr. Johanna Cornelia Poppe  
Wd. van Ouer Paulus Werleman alhier woonachtig  
Dwelke verklaert dat zij de hand verkoft te  
hebben ende nu dit wettig op te draagen & quijt  
te schelden aan enoel ten behoeve van den  
Heer Benjamin de Nordeckay Henrigne  
Koopman alhier

De volgende kupper slaaven. haar in val  
kopen eygendom toebehorende sonder dat iemand  
daar aan eenig recht van eygendom ofte pretentie  
hebben. Namentlyk: Een negerin genaamt  
Agnes met haar drie kinderen met naamen  
Thomas, Lynde, Samba van pouleus. Een Mulatte  
Meyde Marten. En dotts meyde Antonica, te  
saamen voor de somma van Lee hondert en  
vijf en twintig Pios van actien. Een negerin  
Maria Gracia voor Drie hondert Pios van  
actien. Een ~~Mulatte~~ jonge Fernan do. Een  
Neger jonge Martien en Een neger meyde

Van 6 Maart 1819  
Juffr. Cornelia  
van Willem van  
N° 33



100b  
106A

Giliens, voor Twee hondert en vyftig Pidos van  
achten. — Een Negerin Petrona, voor Drie  
Hondert Pidos van achten, ende Een Mutatte  
Jongz Johannes, Een ditte Hieronius, en Een  
Mutatte Meyz Maria voor Drie hondert  
Pidos van achten: welke Twaalf Koppes Slaaven  
belopende Eine fomme van Een Duitfend  
Seven hondert, 2 vyff en Seventig Pidos van achten  
Welke bovenstaande fomme bekennen den  
Comparant woonst van den gemelde Kooper  
Ontfangz te hebben

febeurende 2 Transporteerende over sulkes  
aan gemelde Den Heer Benjamin de  
Mordechay Henrquez, alle het Recht van  
Eigendom, welke de comparante voor dat  
van dat Transport aan en op de voorst  
Verkocht Twaalf Koppes Slaaven heeft gelast  
Sonder opziet aan iets te geruigen de Kooper  
Bewyjdende, en Guarandeerende dat Kooper  
meer gemeld van alle opspreek, Patentij, ende  
Nachmaningz de meer gemelde Twaalf Koppes  
Slaaven bezagdeerende, belovende de helpe  
dully Indemingen ofte Schadelaas handlen  
hidaem op Anka. te presenten van nevenstaande  
getuigen hier toe verkocht

13<sup>de</sup> April 1819  
Anka des 13<sup>de</sup> April 1819  
Dit is de  
Johanna  
Wed. Paulus Werleman  
Corn. Haverd  
Tom Hend Goot. Eman

Free Pers.

Jan Van der Biech  
Vice Commandant Commandeur

N<sup>o</sup>

1818

tabou.

03.

Simon Sincro

ontw.

H. Schotborgh  
N<sup>o</sup> 13

Voor mij Vice Commandeur Jan van der Biech  
des Eiland Anka, Thout Commando voerende  
in dienste van Zijne Mayesteyt des Koning  
der Nederlanden

Gecompareerd Den Heer Benjamin de  
Mordechay Henrquez, Koopman alhier

De welke verklaarden uit de hand verkocht  
te hebben ende middelen wettyg op te draagen  
2 quyt te schelden, aan ende te behoeven van

Den Heer Gilles Poppe Werleman, alhier  
Woonachtig, de volgende Koppes Slaaven hem nu  
volkomen Eigendom toebehorende, sonder dat iemant  
daar aan eenigz recht van Eigendom ofte  
Patentij hebben. — Namentlyk Een Negerin

genaamt Maria Gracia, voor de fomme  
van Drie hondert Pidos van achten, Een  
ditte, Petrona voor Drie hondert Pidos van  
achten, ende Een Mutatte Jongz genaamt Johannes  
voor Een hondert Pidos van achten, welke drie  
Koppes Slaaven, belopende eene fomme van  
Seven hondert Pidos van achten.

Welke bovenstaande fomme bekennen den  
Comparant woonst van den gemelde Kooper  
Ontfangz te hebben.



Lederende & Transporteerende over sulks aan  
 gemelde Gilles Topp Werleman alle het Reert  
 Van Eggendam, welke der fompant, voor dato  
 Van dit Transport, aan op de voorste Verkoopte  
 Drie Koppes, Slaaven heeft gehad, Sonder iets  
 t geringste te verbeuren

Bewijzende & Guarandeerende der Kooper  
 meer gemeld van alle oppraak, Pretentie, ende  
 Naamanning: de meer gemelde Drie Koppes  
 Slaaven, tegaderende

Belovende dezelve te zullen Indemniseren  
 oft, Schadeloos houden

Gedaan op Anaba ter Presentie van Nieuw  
 staande Getuigen hier toe verkogt

Anaba den 13<sup>e</sup> April 1819  
 Getuigen J<sup>n</sup> De M. Henriquez

*[Signature]*

San Hend<sup>r</sup> Godf<sup>d</sup> Enrian

Voor mij gepast  
 Jan Van der Bult  
 Vice Command<sup>r</sup> & Command<sup>r</sup> Anaba

Vier Realen

1818. & 19.

*[Signature]*

O. H.

Simon Prince

Voor mij Vice Commandeur Jan van der Bult, des  
 Eiland Anaba thans t Commando voerende, ten dienste  
 Van Zijne Majesteyt, den Koning der Nederlanden  
 Gecompareerd Frans Rasmijn inwoner alhier

Dezelve verklaande ngt de hand  
 verkogt te hebben, ende by deze wetty op te draagen  
 & gngt te schelden, aan ende te behoude van Den  
 Heer Laurens Oduber mede alhier woonende  
 Een Paluche genaamt El Carmen, met alle  
 dezelve toebehooren. So als dezelve Paluche thans in  
 dese Haven is leggende, ende sulks voor een  
 Somme van Een Hondert & vyftien veertig Rees  
 Van achten: welke bovengemelde Somme bekennen  
 de fompant, van den Kooper voort: ontfangen  
 te hebben.

Lederende & Transporteerende over sulks  
 aan gemelde Laurens Oduber, alle het Reert van  
 Eigendom welke der fompant, voor dato van dit  
 Transport op en aan de voorste Verkoopte Paluche  
 Cinn Anaxes heeft gehad, Sonder iets t geringste, daar  
 aan te verbeuren

Bewijzende & Guarandeerende den  
 Kooper meergemeld van alle oppraak & Pretentie  
 de meer gemelde Paluche Cinn Anaxes tegaderende  
 Belovende dezelve Schadeloos te zullen houden

Gedaan op Anaba ter Presentie van nieuwstaande  
 Getuigen, hier toe verkogt

Anaba den 21<sup>e</sup> April 1819  
 Als Getuigen  
 J<sup>n</sup> De M. Henriquez  
 J<sup>n</sup> De M. Henriquez

Dit is de geygion, FR. dekke handteken  
 Van Frans Rasmijn



Agh Pienlin

37

111

Jan Van der Bult  
Vice Commandeur

1819

Aruba

Th. Schotborgh

Simon Prince

Ontvangen

Door mij Vice Commandeur Jan Van der Bult  
des Eiland Aruba, thans het Commande Viesende  
Ten dienste van Zijne Majestijt, den Koning  
der Neder landen.

Gecompareerd Domingo Antonio Rasmyn  
& Frans Rasmyn, alhier woonende

Over welke verklaarden, met aanmerkin-  
ge der belofte, door hen somparanten gedaen  
aan Wylen Rosa Altagracia, leygende op  
haar nyterste; Synde de eerste somparant Weduwe  
der heloe, ende de tweede, Zoon ende Effen naam  
Respective.

By forme van Gifte onder den Levende ofte  
Donatie, in ter Vivos; Onwiederraepelyk te  
schenken en te geven, gelyk den somparanten  
by deete schenkt. en geeft, aan hunne Slavin, synde  
Een sambode meytje genaamt Anna Astacia  
Ond om trent negen Jaeren; haer volkomen  
Vrydom ende Ontslag van alle Slaafschien dienste  
Conder Afhand doeninge, der Voordelen, ofte Excep-  
tien, welke den Schenker ofte Geever, in Zaaken  
Van Donatie in ter Vivos, by Placcaten, ofte  
Ordonnantieën aangewezen; te hebben; om de heloe  
te kunnen weederraepen; Welke bovengemelde geschenk  
Van vrydom & Ontslag van alle Slaafschien dienste  
den somparanten, met dien aan de Voort sambode  
Meytje, Anna Astacia, is federende



ende Overgeevende. Om het Rejt van dien, sonder  
 contradictie ofte tegenspreken, van hen somparant,  
 Selfs, ofte van hunne Erfgenamen ofte Erfgenamen  
 Ruttelijk te bekitten, ende genieten.

Naz gecompareerd de bovengemelde somparant,  
 dewelke verklaarden, des voorst. gift, in de naam  
 van meergemelde sambode mijss Anna Attacia  
 Dankbaarlyk te accepteren, ende aan te  
 neemen: mede is gecompareerd de gemelde Anna  
 Attacia, dewelke de hooglyke Dankbetuyging  
 aan den somparanten, mondeling gedaen heeft

Gedaen & gepasseert op Aruba den 28<sup>sten</sup> May  
 1819 @. ter presentie van de neventhaande Onder  
 gescreven getuygens, hier toe verhoort.

Als getuygens

*Antony*

Dit is de + gewoontlike  
 handtekening van  
 Domingo Antony Rasmy  
 Dit is de + gewoontlike  
 handtekening van  
 Frans Rasmy

Voor mij gepasseert

Jan Van der Gicht  
 Vice Goudt. Goudt. Goudt.

om: Raven

Simon Prince

Nabour

*De Schotborgh*

Ik ondergetekende Jaco Rasmy, bekenn, Ont.  
 fangen te hebben. Van myne Vader, de somma van  
 Seven & dertig Pous van acten, en Vier reaal  
 Sulks voor myne Aandeel Erfenis aan de  
 sambode Mijssje ond ontrent negen Jaaren, ge.  
 naamt Anna Attacia, nagelaeten door wijlen  
 myne Maeder Rosa Attacia, met Antuile  
 Testament tusschen haar ende myne vader Domingo  
 Antony Rasmy — Quiteende derhalven  
 myne Vader voort van alle Aanspraak, aan  
 de gemelde sambode mijss Anna Attacia, als  
 mede van nanninge der voorst. somma.

Aruba den 28<sup>sten</sup> May 1819 @

Dit is de + gewoontlike  
 handtekening van  
 Jaco Rasmy

Voor mij, datum uitpraak

Jan Van der Gicht  
 Vice Goudt. Goudt. Goudt.



*[Faint, mostly illegible handwritten text in cursive script, spanning both pages. The text appears to be a letter or a journal entry, with some words like "Dear" and "I" visible.]*



9m 28. May 1819  
N<sup>o</sup> 36  
Dissertation

27

113

27  
1819



MS 34  
Hauptstadt

Den 21<sup>ten</sup> Apr. 1819

MS 34  
Hauptstadt



№ 33.  
Koopboek

Ben 138 p. 108

Omtwaan weiden, welke voor meel weeg. en  
en Leyden / Lynde st. l. weeder gewest / hem was achtervolgende



1832  
Korpsboek

Van 13 April 1832

Three Picos

1818.

—

H. Schotborgh 32

38

Jan Van der Bult  
Vice-Comd. d. Comd. d. Schotborgh

Simon Prince

ontv.

Voor mij Tice Commandeur Jan Vander Bult  
des Eiland Aruba. thans het Commando voerende  
Ten diensten van Zijne Majestijt den Koning  
der Nederlanden.

Gecompareerd August Reynie Schipper  
van de Spaan'sche Goltet gendarmet Anna  
Mathias Wuske Super Jaars. Johannes Schotborgh  
Bootsman. — Jean Roelhan — Willem Martes, en  
Pedro Venavago Matavoren.

De welke verklaarden, dat zij op den 13 Maj  
jongstleden, met S. O. wind, van Portoyal Jamaica  
zijn vertrokken, gedestineerd naar Curacao; den  
14<sup>de</sup> dezelfde wind gehad, altoos met Luceen hunne  
Destinatie vervolgende; den 15<sup>de</sup> Caap Taburon  
met gelijkt gelopen; den 16<sup>de</sup> te Punta Bacu geweest  
hebbende de wind zeer hevig gehad; den 17<sup>de</sup> bevonden  
zij hen voor Aquin te zijn. — den 18<sup>de</sup> bevonden Beni  
den 19<sup>de</sup> aan Marigot, met aankomende Koelte  
altoos oplovereende; tot dat zij de Kuiten van  
Spaansche S. Domingo hadde bereyk, alwaar zij  
om dringende redenen, aan eene der Rivieren  
te anker zijde; dan met waater en Brandhout  
hen voorzien gehad hebben de, inde de wind nog  
thans so hevig aankomende, op den 26<sup>de</sup> dat de wind be-  
daard was te zijde gelegte, zijnde de wind uit de S. O. hand  
Op den 27<sup>de</sup> dezelfde wind, de stroom, eelten met N. W.  
onderhouden — den 28<sup>de</sup> Daagden zij aan de valcke  
Kaap, alwaar zij. En groote Boot, vol met Mensken  
Ontwaan werden, welke Boot met kragt van Riepen  
en Zeglen, zijnde al weder geweest, hen was agtervolgende



de helue Boot, door hen, dan voor een Praat gelanden  
hebbende, welke werking en vertooning so ietst. klein  
de te Lyn. waagende zij altoos de vliegt te bejanden  
De wind aangewonnen hebbende, deden zij alle mogelyk  
vlyt, om de gemelde Boot te ontkomen: ende door droghen  
van Lyle, kreeg de Fokke Mast, een kraak, dat  
zij meenden; het gantstelyk soude begeeven.

Toont met S. O. Cours overgelopen. - des 29, was de  
Wind even als boven geteyt, - ook den 30: - des namiddag  
van den 31: ontrent vryffuren, kraak de de Boegmast  
en, brak de vlyngespier, met hoopde van hevige wind  
dan de gantse nacht onder byleggen geleegen.

Op den 1: Juny namiddag ontrent vier uren  
de Landen van Klyn. Bayahonda met geteyt  
bekomen. des 2: daar aan volgende de Eilanden  
Monges met S O gehad. - des 3, aan de kutter  
van Paraguaná gewest, overkende voor het Eiland  
Aruba, des met N O. was, de wind hevig zynde  
gewest, derhelue haven niet bereyk, dan na  
t. S. O. aangelegt. des 5: bevonde, zij hen, andermaal  
te Lyn aan Paraguaná, aldaar een gantse  
dag op gelaveest, ende inacht, ontrent 9 uren  
na de Noord laates overloopen: in des morgenstond  
ontrent 3 uren, dat de Maan onderging, ende  
het Land niet kunnende onderscheyden, liepen zij  
op Haand; aan de Noord aan Aruba.

Den 6: daar aan volgende des morgen  
ontrent 9 uren, van des Stranding, rapport gedaen  
aan des Commandeur; ontrent 9 uren

Was de gollat Plot, en geredert, de Lee van de  
kiel, echter daar by verlooren.

Den selven dag, ontrent 5 uren, in des Avondtont  
deke Haven ter Anker gekomen

Wijste Verrij  
Matthias de tekenen  
Johannes + Scholae  
Jean Raustan  
tekenen + willien Martes  
Pedro Bonabengo

So waarlyk help hen comparenten, God Almachtig  
Alus gedaen en getuend, op Aruba des 7: Juny  
119, ter Presentie van de ondergeschreeven verhoft, getuigt

Als getuigen  
Corn. Raven

Nademaal Schipper August Reyni. van de  
Spaansche gollat Anna, voor mij gecompareerd is, ende  
in Lee protest heeft aangezekend. So heb ik op  
Verhoft van de Voort Schipper, op de Plagte  
Wys, ende Antentigste, alken doerlyk zynde, geprotest  
gelyk met dien word geprotestteerd. So ter behaue van  
deselue Rheeder ofte Rheeders, Affura deur ofte  
Affura deuren, vragt Laders, ende alle anderen  
concerneerend, ofte genteressend, alsmede ten  
Behaue van gemelde Schipper, en deselue gollatvolk



Eerst jegens de heilige wind, waar door de Maten  
 Boegspant, en Vlyngheppier geleid, hebben, tweedens jegens  
 heilige wind en Stroom, waar door gemelde gollet, de he  
 Haven maten kieden, alles als in de ommesthaande  
 Beeldige Declaratie sta Vermeld, derdens jegens alle  
 Avarjen, Kosten, Schaden, bedagt ofte onbedagt, reeds  
 geleid, ofte nog te lijden hebben: om alle dertelven bij  
 tyden, wijle te kunnen Verhaalen.

Aldus gedaan & geprotesteerd op Aamba datum  
 1818.

Jan Van der Biech  
 Vice Comd<sup>te</sup> & Comd<sup>te</sup> Hoofd

Van der Biech

*[Faint, mostly illegible handwritten text at the bottom of page 38.]*

Three Peros.

N<sup>o</sup> 39

Jan Van der Biech  
 Vice Comd<sup>te</sup> & Comd<sup>te</sup> Hoofd

N<sup>o</sup>

1818.

at home.

W. Schotborgh

Simon Prince  
 Ontvanger

Ondergetekendens Lauchlean  
 Maclean, & Benjamin Frost, de Eerstgenaemde Schipper  
 van de Bark Alert, ende de tweede Super fargo aan boord  
 gemelde Bark, te Huys behorende aan St. Lucy, en  
 Hendrik Balthazar Fornier, en Caspert Silviusius Mus  
 Kies, geassocieerd, in de Bark Victoria van Curacao  
 byde Barken teans leggende in de Haven.

Verklaaren ~~dat~~ op volgende wijze met Elkaar  
 hebben gecontracteerd.

Eerstelyk, Verhuurt, den Eerstgenaemden hunne Bark  
 Alert, zyfreede en in order om ter Zee te gaan, aan de  
 tweede genaemden geassocieerd, voor Eene somma  
 Van Een Hondert en Twintig Patimies Curacaose fowant  
 geld, om alhier ofte aan de Sp. Kust te laaden, ende  
 na St. Domingo Hayty, de reys voort te zetten, onder  
 voorwaarde dat gemelde Bark zal moeten vry gehouden  
 worden, van alle Haven & Loottgeld, het is aan den  
 Huurder vyftien leg dagen toegettaam, beginnende vier  
 & twintig uren, na t Aansament van gemelde Bark  
 Alert te St. Domingo Hayty, zullende de huurder in  
 der omloop van voorsz leg daagen, mogen te, anker gaan  
 in andere Baaijen ofte Haven.

Dan, na de geleide vyftien daagen, zal yder dag  
 boven die, leggende, voor der huurder moeten betaald  
 worden Een Johannisje Curacaose Courant geld —  
 Alle Kosten van Groeven, Tuggen, Zylen, rondhouten  
 Alla als onede alles wat aan de falko ofte kiel van de  
 Bark Alert, te repareren, vereyschende is. Zal den  
 Verhuurder des Zyne Kosten hebben te draagen.







de meer gemelde Verkachte Negeren Marcelina & Agardina

Beluovende dienswege, de Kooper te zullen  
Schadeloos houden

Gedaan op Amba des 28<sup>en</sup> Junij 1816  
Van de hier toe ondergeschreeven verkachte getuygens  
Alst getuygens, <sup>de</sup> ~~der~~ <sup>gewoontlike</sup> handtekening van Manuel Wolff

Voor mij Gepastfeerd  
Jan Van der Pijl  
Vice-Comd<sup>ant</sup> & Comd<sup>ant</sup> ~~Manuel Wolff~~

Simon Prince

118-R  
Jan Van der Pijl  
Vice-Comd<sup>ant</sup> & Comd<sup>ant</sup> ~~Manuel Wolff~~

120  
70  
Twee Reales

Simon Prince  
Vice-Comd<sup>ant</sup> & Comd<sup>ant</sup> ~~Manuel Wolff~~

Voor my Vice Commandeur Jan Van der Pijl  
des Eiland Amba, thans te Commande voerende  
Ten dienste van Zijne Majesteyt den Koning  
der Nederlanden

Gecompareerd Jan Silvester, alhier woonachtig  
De welke verklaarde te constateren, inden thans  
te maken, Senor Juan, woonende op t Eiland  
Jamaica te Kingston, zijnde spanjerd van geboorte  
hebbende voor by het, een Sambin genaamt Cecilia  
Speciaelyk om aldaar ter plaatse, van een Swarte  
genaamt David, die voor eenige tyd geleeder, sig  
als forporaal onder des Regiment van Kap<sup>teyn</sup> Henry  
Antony Hardman, gewesende Commandant van  
Amba; alhier bevonden heeft, nyd deszelfs hand  
te Eysken des constittuanten Loon met naame  
Gaspar Silvester, zijnde van Indiaansche afkomte  
oud ontrent neegen Jaaren, hebbende een heldere  
kleur, oft wijs handen van Wier de gemelde syne  
Loon Gaspar Silvester is opvondende, de gemelde  
Loon dan onder des geconstitueerde toetste te  
nemen, ende per seade gelegenheid aan den  
constittuant na herwaerts te verhanden  
Te dien eynde zegens alle ende een  
gelyk den hem daar tegen partye Stellen



Na Hyle aldaar gebruikelyk in Rechten te ageren  
Met al Verdere Magt van Approbatie & Ratificatie  
midgaars Constitutie en substitutie: onder  
Verband aldaar Rechten

Gedaan op Amsterd. den 16<sup>en</sup> July 1819. ten  
Overstaen van de hier mede ondergesch. getuigen

Als Getuigen

Die is de + gravenlaeke  
handtekening van Jan Schrevel

*[Signature]*  
Cornelis Kraven

Voor mij gepast  
Jan van der Bilt  
Vice Landt. J. Landt

Den 16. July 1819  
J. v. d. Bilt  
Vice Landt



August 28<sup>th</sup> Sunday  
1803  
H. C. C. C.

Continued

Continued  
1803



Agte Keulen

N<sup>o</sup> 42

N<sup>o</sup> 1. L. 2. 1819  
W. G. H. H. H.  
W. G. H. H. H.  
W. G. H. H. H.

Was getekend / 71.  
Jan van der Biest  
Vice Comd. & Comd. Voorz.

Simon Prince  
Ontv.

Voor mij Vice Commandeur Jan van der Biest des  
Eiland Nieuwa, thans 't Commando voerende, Ten dienste  
van Zijne Majesteit den Koning der Nederlanden.  
gecompareerd Poil Paf, Rikter en Schipper van de  
Deensche Bark genaamt Experiency, thans alhier sig  
bevindende. — Dewelke verklaarde zijt de hand  
verkoegt te hebben ende bij dese wettig op te dragen &  
gijft te schelden aan en ten behoeve van Emanuel Con-  
solato Paesch alhier woonende, Zijne onderhobbende Bark  
genaamt Experiency thans in dese haven geantert leg-  
gende, met alle desfelvs toebehooren, ende sulks voor  
ene Somma van vijf Honderd Peros van achten; welke  
kooppeningen den Compurant bekenner van de eerste tot  
de laatste voldaan te zijn. —

gedurende en Transporterende over sulks aan gemide  
Emanuel Consolato Paesch, alle het Reyt van eijgendom  
welke den Compurant voor dato van dit Transport, op en  
aan de voorsz. Verkoegte Bark Experiency heeft gehad,  
sonder iets het geringste daaraan te Reserveeren. —

Bewijdende & Guarandeerende den Koopw. meergemeld,  
voor alle Pretentie en oppraak de meergemelde Bark  
Experiency met alle desfelvs toebehooren, so als deselvs  
thans alhier in de haven is leggende tegaderende schen-  
deloos te zullen houden. —

Gedaan op Nieuwa den 11<sup>en</sup> Julij 1819. ten Presentie  
van de hier ondergeteekende Getuigen hier toe verzoegt

Als Getuigen  
W. G. H. H. H.  
P. H. Demey  
Jorn. Raven. —

W. G. H. H. H.  
Poil Paf  
Voor mij Gepasent  
Jan van der Biest  
Vice Comd. & Comd. Voorz.

Contract

1819



42  
Copia Conform.

Aruba 17<sup>e</sup> Nov<sup>r</sup> 1819.

1<sup>W</sup>. G.

Jan van der Biest

Vice Comd<sup>t</sup> Command<sup>r</sup> Voerude

Copia Transport  
op de Boort Expeditie  
Ongemene Minuut  
Teget Antwerpen  
het Feestdag op  
Egdonn Toveraar

Van 19<sup>e</sup> Jan<sup>r</sup> 1819

43  
Hgh. Raad

1819

Aruba.

H. Schotborgh 12  
7 B.

123  
72  
Jan van der Biest  
Vice Comd<sup>t</sup> Command<sup>r</sup> Voerude

Simon Prime  
Ombudsman

Aruba Meden 24<sup>e</sup> July 1819.

Compareerde voor mij Jan van der Biest Vice  
Commandeur des Eilands Aruba, Thand<sup>t</sup> Command<sup>r</sup>  
Voerude, Ten dienste van Zijne Majesteit. der  
Koning! der Nederlanden. —

Den Meer Pieter Jiaant Inwoner alhier, dewel.  
ke verklaarde uit de hand verkogt te hebben, ende  
bij deere wetting op te dragen en koopt te schieden  
aan esde ten behoeve van Maria Giustina van Soen  
mede alhier wonendes, Een Milatten gent. Maria  
dochter van de Negerin Jiarra, ende sulks voor  
Eene Somme van Drie honderd vijf en Dertig Paar  
van achten en Twee Realen. — Welke bovengemelde  
Somme bekenne den Comparant van den koopster  
voort. Ontvanger te hebben. —

ledende Transporteure over Zulke aangem.  
Maria Giustina van Soen alle het Regt van Eigen,  
dom, welke den Comparant voort. voor date van dit  
Transport op en aan de Voort. Verkogte Milatten  
Maria dochter van gem. Negerin Jiarra gehad heeft,



Sonder iets te geringste daar aan te Reserveeren  
 Bezijdenende, Gwarantende den Koopster met,  
 , gemeld van alle opspraak en Pretentie de meergemelde  
 Mulatten Maria dochtu van meergemelde Negrin Jhana  
 Regardeerende, belovende deelve Schadeloos te ziele  
 , ten hielden.

Medis gedaant op Aribas ten overstaant van de  
 hiermede ondergetekende Getuigens daartoe verzoekt  
 als getuigens.

Cornelis Raven

Pouke Poff

J. H. Quant

Voor mij Gepastfeerd

Jan van der Biecht  
 Vice Commandant

Agk. Pealen

44

1819

te bren.

H. Schoborgh St.

Jan van der Biecht  
 Vice Commandant

Simon Pince

Voor mij Vice Commandant, des Eiland  
 Aribas, Jan van der Biecht. Thant het Commando  
 varende, ten dienste van Zijne Majestijd. der  
 Koning der Nederlanden.

Gecompareerd Jochem Paesch, alhier  
 Woonachtig. Dewelke verklaarde, met de hand  
 Verkocht te hebben, ende by deete wetty op te draagen  
 , geyt te Schelden, aan ende te behaue van  
 de Mulatin genaamt Juliana, hem comparant  
 voor dato de 22 was te bevoorende, ende sulks voor  
 eenen somme van twee hondert & vyftig Piets van  
 agten, voor haer vrydom en ontslag van alle  
 slaafse dienste, des nyttant dat zy gevonden  
 zal weesen, haer Legaal Vrybauf, ten haer eyge  
 Kotten. ter secretarij des Hoofdplaats des Ees het  
 Eiland Suracao, in te winnen.

Welke kooppenningen des comparant  
 bekennen van de bovengemelde Mulatin Juliana  
 van de Ceatte tot de laatste voldaan te Zyn  
 federende & Transporteerende over  
 sulks, aan gemelde Mulatin Juliana, alle  
 het recht van Eigendom, welke den comparant  
 voor dato van dat Transport op en aan de voor  
 vry verkogte Mulatin Juliana heeft gehad  
 Sonder iets het geringste daar aan te Reserveeren



124-A

Bevestigende & waarandeende de meergemelde  
Mantaten J. Kanna / Zyn. Koopster van haar  
Ege Pindaan; voor waz en ontlay van alle slaafse  
dienten, voor alle op en aanspraak op haar persoon  
Belovende des Koopster meergemeld. zegnes  
En yggelyk schadeloos te zullen houden.

Aldus gedaan & gepasseert op Anuba  
des 3. Augustus 1819. Ter Presente van de  
hier ondgeschreeven getuygens, hier toe verkogt.

Getuygens Jochum Paerch

Simon Prince

Voor mij gepasseert  
Jan Van der Biech  
Vice Commandeur

Twee Peros.

124

Jan Van der Biech  
Vice Commandeur

126

1818

1818

Anuba

Simon Prince

W. Schotborgh

Voor mij Vice Commandeur Jan Van der Biech  
des Eiland Anuba, Thans het Commando voerend de  
Ten diensten van Zijne Majestyd. den Koning  
der Nederlanden.

Gecompareerd Joh. Kanna Schipper - Ramon  
Mutio Stuurman - Martin Rivas Bootman - Juan  
Fernando & Joh. Martinels Matroosen

Don Benito Molina, geintresseerde & Passagier, &  
Don Juacum Yturralda meide Passagier; alle na  
verreende met de Spaansche Goltet La Maria  
thuis behorende te Puerto Coavella, Thans in de  
Haven geankert leggende.

De welke Verklaarden, dat zy op den  
15. dag der jongste leden maand Augustus, te Saamen  
met andere vaastuygers uit Port royal, Eiland Jamaica  
zyn vertrokken syder bestond de Court voor hunne  
gedestineerde plaats gekosen hebbende / geconvoeerd  
werdende door een Brigantyn van Zyne Britsche Ma-  
jestyd. gekoomen zynde te Sta Marta, hebben zy na  
een dag te hebben verhoofd; andermaal t' Zyl aangeleghen  
Tusschen der gemelde geconvoeerd vaastuygers, zyn aldaar  
blyven leggende: zy dan in een Brigantyn met de voors.  
Brigantyn; uytmakende het getal van vier vaastuygers



Vervolgde met oplaveren, - op der 30 der voorsz Maand,  
Lynde, vlak over de Baar van Maracaibo geweest / al  
de fonnay in der nacht van der 29 te hebben vermitt / was  
een Hollandsch gollit, de Brigantyn die ons fonnayende  
Versteld met nageen, Drensch gollit: tot de Convooy be-  
hoevende binne de Baar gekayt, ende te anker aange-  
tey.

Den Comparanten, ten dan met hunne voorsz  
gollit op Zes Vadem waater hebbende bevonden, ende  
geene haegenaemde sijn, van de gemelde Brigantyn  
Ontwaar gekonden, dy dan door hevig wind, en Zee  
in de onstuymsig tydsch, niet onder byleg, konde  
intusschen ontstond Leckagie aan de gollit, dat de helve  
vloeyende van waater was maakende - Zy dan Raad  
saamt besloten hebben, de toerlyt na dene Haven  
van Aniba te neemen: So, ten Reparatie van hunne  
Onderlebbende gollit, als om de Brigantyn, welke Zy  
ander fonnay was, in te wagt, - Verders seggen de Depo-  
santen niet.

Aniba der 4<sup>e</sup> September 1819.

Jonc Viach

Benito eltolina

Ramon Munio

Juan Fernandez

Post Schrijver

God Koning help

So Waarlijk moet hen Comparanten  
getuogen voor mij?  
datum attupra 3  
Jan Van der Velt  
Vice Cons. Comd. Waarde

Nademaal Jose Yruarte, Schipper van de  
Spanische gollit La Maria, voor my was gecom-  
pareerd, ende een Zee Protest heeft aangestekend. So heb  
ik op verzoek, van gemelde Schipper, de ngt Kragt  
van nieuwstaande belotigt Declaratoir, op de  
Pleggste en Autentike wyse, alhier doenlyk Lynde  
So ten behoeve van gemelde Schipper, & de aan boord  
hebbende Manschappen, als ten behoeve van de Rheid-  
ofte Rheidens, Vragt laders, Affurademen, ende alle  
andere geconcerneerden, ofte geinteresseerden  
in de voorsz gollit La Maria, ende deshalve inge-  
laaden, quederen, geprotesteerd, gelyk niet dien werd  
geprotesteerd, jegens de heuge ruud en Zee, waar door  
Zy in dene haven de toerlyt genomen hebben, als  
meede jegens om de Brigantyn, onder welker fonnay  
Zy waaren in te wagt, ook jegens alle Avaseyen  
Kottens, Schlaaden, bedagt ofte onbedagt, daer door  
alreede geleden, ofte nog te lyden hebbende om dethelve  
by tyden Wyse te kunnen Verhaalen  
Gedaan en geprotesteerd op Aniba der 4 September  
1819. ter Presentie van de hier mede ondergeschreeven, Verkogt

Getuygens -  
Als Getuygens -  
[Signature]



Dr. J. C. Schmitt 1899

48

128 129

2  
1/2  
3  
4



44

203. *Stigmatalia*  
24/2  
No. 100

125

129



Vier Realen  
No

N<sup>o</sup> 40

1818.

Notarie

J. Schotborgh 32  
N<sup>o</sup> 13

Simon Prince  
Ontvanger

Waar my, Vice Commandeur Jan van der Brest  
des Eiland Aruba, thans het Commando voerend  
Ten dienste van Zijne Majestate de Koning  
der Neder Landen  
Gecompareerd, Den Heer Benjamin de Moor  
Henriquez Koopman alhier

Daarwelke verklaarde by deelen te constitueren en  
Magtig te maken Den Heeren David en Jozef  
de Moor<sup>e</sup> Henriquez Koopman te Curacao, Specieel  
omme omtrent Lyn somparant naam Van Den Heer  
Lodewijk Boye, woonende te Curacao, omme vrees  
ontfangen, zodanig Somme van Drie hondert  
Picos van acties, wegens aan gemelde Heer Lodewijk  
Boye, aangekete sommingen met den weeloopen Interesste  
Van dien, ingevolg Hypotheek, in dato 26 Sept<sup>re</sup> 1816  
alhier gepassieert, is sompeterende, voor des ontfang  
quintant te passeeren, en voor namming te bevrigen  
des noods, en in Cas van Onwilleg Eend, alle middelen  
Van Rechten in t werk te stellen, tot des uytveinden  
der Laaken toe, Borzen te stellen, en dien weder  
indemnityt te beloven, Domicilium te kiezen  
ende voortt generalyk omme alles verder te doen  
verrieten, wat eenighints Zake worden Vereydt  
en by somparant self present Zynde Soude Komen  
of mander, dan, alles mede met magt van

Koopman

28/11

22/10 July 1818



Instituut en belofte van approbatie en Ratificatie metgebr.  
Verband als naar Rechter

Gepasseert op Amboe de 8<sup>de</sup> September 1816, in  
presentie van de ondergetoonde getuigen, hier toe  
aefschijffte verhoort.

J<sup>re</sup> de M. Henriquez

Datum Latsapora  
Voor mij Gepasseert  
Jan van der Biech  
Nicaand Nicaand Nicaand

Jon Arwen

1816

Jan van der Biech  
Nicaand Nicaand Nicaand

Vier Peren

76

130

Simon Prince

A

1816

Helshoborghen

Voor mij Vice Ommadon Jan van der Biech des  
Eland Ambo, thans het Commando vassend  
In dienst van Zijne Majestey den Koning  
der nederlanden

Gecompareerd Mattheus Ras meide jong, jongel.  
ter eene, en Anna Regina Trompgeestster met haare  
Moeder Marta Cambergher andere Lyde; alle alhier woon.

Te kennen gevende dat zij niet een Zonderlinge  
Lupde en genegethede van dan anderen, geresolveert  
Zijn send sulks niet te stemmen, van des laatste  
inruimde gemelde Moeder, Lich en de Heilige  
Echten Staat te bezeugen, dienvolgende Verklaren  
hunne Persoonen wederzijdel te Verbinden  
ter Vottekking van hun voorgenomen Huwel.  
en de Lijde te bezeugen te accepteren.

Inde nakominge van 't quet gescheven  
Shad verbruden zij foonparendes hunne  
Persoonen en quederen, dekelu Stellen de



Onder Bedrugging van Den Edle Kortbaare  
Raad des Eiland Suracao, te vree, Lynde, Ziek  
in den behoude dekes by vrees, Edle Kortbaare  
Raad, goed vellig lyk te doen, ende te laten  
sunderneeren.

Gelaan op Amba ter presentie van de heer  
mede onderzochten getuigen, hier toe verhoort  
Amba de 16 September 1819

het getuigen

De is de ge. + gewontlike  
handtekening van  
Matthijs Ras

De is de + gewontlike  
handtekening van

Anna Regina Tromp

Voor mij gepatfeerd

Jan van der Buijt  
Vice Comd. + Comd. Vande

Three Picos

N51

77

132

Jan van der Buijt  
Vice Comd. + Comd. Vande

A.

1818.

Shottorogh 72

Simon Pine

Voor mij Vice Commandeur Jan van der Buijt  
des Eiland Amba, Thans het Commando vorende  
Ten dienste van Zijne Majesttyd. des Koning  
der Nederlanden.

Gecompareerd. Jasper Alexander Fournier  
Bootsman. — Willem Tromp. Schijver. — Jan Pitter  
Franken. — Jacob Lindberg. — Rudolphus van Straack  
Jacobus Roga. — Jean du Bois. Matroos.  
+ Jean, Kok. — allen in dienste, nagezende met de  
Nederlandsche Gollit Heltij, dewelke onder commando  
van Schipper Jacobus Tromp uit de haven van  
Suracao, was vertrokken.

Dewelke verklaaren, dat zy met gemelde  
Gollit ter anker lag te Rodelaha cha, voorende  
met beloonlyk des Rieder Lading, en Enige vracht  
goederen.

Dat ayt daagen / na hun met gemelde Lading  
te hebben bevonden / aldaer gaes, en met de voorse  
Lading ter anker leggende, den Schipper nog tans ter  
solicitatione van meerder vracht goederen, bleef vertooven.  
Intusschen kwam Gregory Mac Gregory met deppels  
Esquader bestaande. in Es. Schip + twee Gollotten  
om de gekende plaats te bestormen, dewelke ten Actie  
was gekomen, en welker Actie zy gedurende aldaer  
ter anker bleven leggen. Sonder de minste Mol est  
ofte hinderings, by gemelde Gregory Mac Gregory, te leyden



Maar intezindes, den Schipper Jacobus Tromp. aan  
gekundigt, dat hy ter alle Stonden hem gaid dag te  
zij met syn onderkebbende <sup>te Lijde</sup> Gollit, konde begeren: om  
welken Reeder des Schipper voornit syne verduer Testauringe  
heeft plaats gehad, des Comparanten Onbekend.

Na dat gemelde Gregory Mac Gregory, de plaats Rivde  
labacha, ~~Test~~ dagen in Pocaphe heeft gehad, ontstond  
eene Onverwachte tegensweer jegens Gregory Mac Gregory  
Van ter Lyde, des Inwoonders, ofte Koningsgehuuden  
in sodanig dat Gregory Mac Gregory, de voorst plaats  
met de Vlygt van syne gemelde Esquaden, maetten  
Ruymen, nalatende echter. syne Traupen op t fortsette  
Vestende jegens de inwoonders.

Ende, aangesien van ter Lyde der inwoonders, he  
vlygt met Musquetten, op des Comparants gemelde  
Gollit wierd gewind, ontstond en een Verhaek van  
ter Lyde des aasmelde Comparants, aan den  
Bootsman, om de Gollit te Lijde te begeren, door  
Welke aamloudend verhaek, bevullende de voorst  
Bootsman, en bezaf hy met gemelde Gollit te Lijde  
Vervolgens van des ocltend ontrent Gemre, tot des  
namiddag ontrent 5 uren, afen aan voor de plaats  
Blyves byleggen, des Schippers rogten niet aan boord  
gevaren, Zynde, ende doort hevig reuwer, op hem Gollit  
geen middel of wegey gehad, hoono Cano, na Land  
af te vaandigen ook niet wetende hoe het met den  
Schipper geshied was, Resolueende de voorst Bootsman

133  
Kundt, de Schaarstijgt van waater en, Pictuader aan  
boord, te kieren, na syne Destinatie plaats, het  
Eiland furagus, dewelke dadelijck door hem is Volwaert  
gevoorden, ende op den 22<sup>en</sup> October 1819, des namiddag  
ontrent Vier uren, alhier in de Haven, van Anaba  
te anker gelegd.

Verders segges nog verklaaren, de Deposanten niet.

Anaba des, 23 October 1819

J. A. K. K. K.

Wij Deposanten Sweren en doe den Eed, dat alle  
de in den Text dekes vermeld, de Sugere & waaraachtige  
Waerheid, is, ende indierwaeg was, voorgevallen  
So waarlyk help hier, God Almachtig!

Gefworen, voor mij?  
ottigpa-  
den gem, Schipper alleen

Jan Jan der Kieft  
Kice (omd't) (omd't) Koorde

Vademaad. Bootsman Jasper Alexander Pommier  
voor mij, met deffels Equipage, is gecompareerd, ende  
in deel Partit hebben aangekeend. So heb ik op verhaek  
van de voorst Bootsman, op de Plezlyste, en de  
Autentigste wyse, alhier doenlyk Zynde, geprotesten  
gelyk met den is Protesterende, So by behaven van  
gemelde Bootsman, als van deffels R. Heeder ofte  
Rheeder, Affuradeurs, ofte Affuradeuren



37  
Raagt. laaders. ofte geinterependens. in geconcentreerd in  
de voorste Gullet Helly en ingeladen goederen, Eerst jegens  
het aankomen van Gregory Mac Gregory om Radelede  
scha in Pacifice te nemen, Tweedens jegens heere vuren  
van de Immundeay, waar door de Cano. niet aan land  
konde afgewandert worden, ende de Schipper. niet dien  
loopde stender naftant icht van syne getellenisse te  
weeten, aldaar gelaaten, als in de ommethoende Beddige  
De Klaratoir vermeld sta, Derdens jegens alle  
Kastens, ferade, avangas ofte bedast ofte onbedast  
daar door veld geliden, ofte nog te Leyden hebbende  
om alle de kelen by tyd & wyle te kunne verlaeten  
Gedaan, & geprotesteerd op Antea den 23 October  
1819, Ter Rechter van de heer toe mede ondergetekende  
Verlaete Getuigen.

1819  
23 Oct  
1819



31  
Nagt. laaders. ofte ginterspeendens. in geconcentreerd in  
de

216. Schiedamsche  
1824/25  
Frankfort



129B

Recurate

1800

Ag. Realen

N<sup>o</sup> 52

N<sup>o</sup> 32 Jan Van der Biech  
Nice Comd<sup>t</sup> & Comd<sup>r</sup> Wierinde  
B<sup>2</sup>

1358

1829

Hubner

*W. Schotborgh* 52

Simon Prince

Antw.

For my vice Commander des Colonies  
André Jan Van der Buech, Thaurt command  
Mascanda, 1809

Van den Heer van Ligne Majesté des Rois  
des Pays-Bas

Gecompareerd Paulus Paff. alhier woonachtig  
als gemachtde van John H. Hughes. woonende  
te St Thomas

Dezelke verklaarde by dezer teonthuere,  
en magte te maaken. Tuten Hansz Desney  
mede alhier woonende, omme myt syn fompersant  
naame, van der Peetoom Gasper Musters, thans  
met syn onderlebbende Bark Hart alhier geind  
en te vondere, zodanige Somma van twee hondert  
Patiens, als der Compersant ingevolge autoritatie  
van gemelde John W. Hughes, van hem Gaspar  
Musters is fompersante, voor der ontfangt quantite  
te fopseeren, en voor namanning te beeyden  
des nuuds, en in Cas van onwillegeind alle middelen  
van Rechte in t werk te stellet, tot der myt eynde  
toe, voortt generalyk magt hebbende insent voorre  
zaak, alles en verder en meender te daz, en versuelt  
wat eeny kintt zal worden. Verseyt, en by fompersant  
selfs present Eynde, Gonde Kunen of magt daer  
Mist van substitue

alles meede met Nazt van substitue  
en belofte van approbatie, Ratificatie



Res. H. H. H. H. H.  
 Com. H. H. H. H. H.  
 A. H. H. H. H.

Comparende voor mij Jan Van der Biest Vice Com,  
"mannein des Eilands Neiba thunt't Commando  
Voorzende in dienste van Zijne Majesteit, den Koning,  
der Nederlanden. —

Den Meer Suid Maïon Pardo Inwoner en vanden  
handel alhier, dewelke Verklaarde uit de hand der,  
kragt te hebben, ende bij deze wettig op te dragen, en  
groot te Schieden aan en ten behoeve van De Heer  
Moses van Eliazo Penso van den Handel en Inwoner  
te Cüracao. —

De helfte portie in de Bank Eertyds gent, Eliza,  
en thans L'Union, Zoo als dusver in deze Haven  
geankert is leggende met alle deszelfs toebehoorende,  
ende Zuilks voor Eene Somme van Twee honderd en  
Vijftig piastres van agten; Welke kooppenningen den  
Comparant bekenne van de Eerste tot de Laatste vol,  
daan te zijn. —

Iederende & Transporteerende over Zulk's  
aan gem. Meester Moses van Elia Penso alle het  
Recht van Eigendom welke den Comparant voor beta-  
len van dit Transport, Op en aan de Voorts Verkozte  
helften in de gemelde Bark heeft gehad, zonder  
iets het geringste daaraan te Reserveren. —



Bevrijdende & Guisandurende den Kroep meergemeld  
voor alle pretentien en oppraak de meergemelde hetfte  
in de gem. Bark Ursion, met alle deselvs toe behorende  
thans in deze haven liggende, tegaderende en belovende  
deselvs Schadeloot te zullen

Moris Gedaan in gepasfeert op Aribas den 4<sup>en</sup>  
November 1819 ter presentie der nevenstaande  
getuigenz hier toe verzoegt onderteekend  
als Getuigenz.

Corn. Raven

Jan Nicolaas Van Der Bielt

Ag. P. 1819 N54-

1819  
H. Schotborgh 22

141 143  
Jan Van der Bielt  
Vice Comd. & Comd. Amara  
80. B  
Simon Prince  
Vice.

Voor mij Vice commandeur Jan van der  
Bielt, des Eiland Amara, thans te commando zijende  
ten dienste van Zijne Majestijt den Koning  
der Nederlanden.

Gecompareerd, Anna Maria de Cuba, vrije  
Mulatin alhier wonende  
De welke verklaarden, Tante Maternel  
te Zyn van de vrije Nutrice Jonge Johannes de  
Cuba; welke meergemelde Jonge Johannes de  
Cuba, door haar compareante, onder Discipline  
Van Den Heer Edward John Davis van t  
Eiland Jamaica, word gesteld; ende sulks als  
Leerling voor gedurende des Tijd van drie Jaaren  
Gedaan & gepasfeert op Amara des 8<sup>en</sup> December  
1819 ter Presentie van de hier toe verzoegte Getuigenz

Als Getuigenz  
Dit is de ge. uwoonlike  
handtekening van  
Anna Maria de Cuba

Corn. Raven

Voor mij, Gepasfeert  
Jan Van der Bielt  
Vice Comd. & Comd. Amara



Twee Pezos.

N<sup>o</sup> 33.

81 143

N<sup>o</sup>

1818.

h. van.

H. Schotborgh 2<sup>e</sup> 13.

Jan van der Bieth  
Vice Commandant

Simon Prins

Op  
Voor mij Vice commandant Jan van der Bieth, des  
Eiland Aruba, thans het Commando voerende  
In dienste van Zijne Majesteyt den Koning der  
Nederlanden.

Gecompareerd William Edwin Thomas, Schipper.  
John Brown fraij Stuurman - & Pieter Dowling Matroos.  
alle van de Engelsche Gullet Enterprize

De welke verklaaren, dat zij op den 16 dekt, ngt de  
Haven Lyn vertrokken, gedestineerd naar de baay Bagabara  
aan Paragwana, om een Lading Mijl kelt desu gereedheid  
(aan de baay om te laden) was, te Schepen.

Dan met de lichte Anker ten anker gelegd, op drie en een half  
Vaden Waater; ontrent een half Myl distantie van Land.  
hebbende de helfte van de fabel ngtgevierd gelad, bespreiden zij  
dat de vaartuyg dreyende was, dan de zwaare Anker ngtgeket  
gedurende den nacht dwerswaars Travade met hoop Zee  
Zwelling ngt de Noorde hand gehad.

Met den dag de Ankers geligt, en t Zeijl geteld: geconstateerd  
gehad hebbende niet langer ten Anker te kunnen Blijven, om reeden  
het niet Veilig was.

De Ankers geligt Zynde, bevonden zij, de zwaare Klaanw van  
de zwaare Anker te hebben verbroken, ende de Stok van de  
lichte Anker te den bodgraaft en verloren; dewelke aan de  
hoop Zwelling en Travades is toe te Schrijven: waer door de  
Gullet op onveilige gronden gedreuen was.

Gevolgelijk van de gekregen verlies. Zij genoodsaakt syn  
geueert, andermaal in de Haven te keeren: om de  
Schade te repareren.



Op den 17. dekes des maandag ontstond de klokke vijf uren  
andermaal, omme de kaven ten Anker gelet

Vorst Legger de Deposanten niet.  
Ambo den 18. December 1819

William Edwin Thomas. Master  
W. W. M. M.  
Master  
Saman

De deposanten Sweren, en doe den Eed, dat alle de redenen  
in bovenstaande Declarator vermeld de Schyvere & Rikke  
Waarheid sijn.

So Waarlyk help hen somparantes God Almachtig

Gedrukt voor my-  
datum 18. Dec 1819

Jan Jan der Riet  
Vice Comd & Comd

Nademaal William Edwin Thomas  
Schipper — John Brown fraij. Thuisman — & Pieter Dowling  
Matroos — in dienst van de Engelsche Gullet Enterprize  
voor my Lyn Gecompareerd, ende Een Lee-Protect hebben  
aangestekend. So heb ik op verzoek van de voorsz. Schipper,  
officier & Matroos, op de Plichtste en Antentekende my  
alhier doentlyk Zynde geprotesterd, gelyk myt kragten van  
bovenstaande belidigde Declarator is Protesteerd  
Totus behaue van des somparantes, als van dezelver Rhetor  
ofte Rhetors. Affuradeur, ofte Affuradeurs, bevestigend  
en alle andere, gedoncedenend, ofte gemittependend in de  
voorsz. Gullet Enterprize, en ingeladen Gaederen. Eendelyk

144  
Tegens de Hage Lee Swelling en Swaare travaden, waer  
de gelegde Lading Myles met konde werden geschept, tweedens  
Tegens t verlies van de rene Klaame van de Swaare Anker  
ende de Stok van de lichte Anker waer door hy genoodsaakt  
hy geweest, de reparatie der kelen in de kaven te volvoeren.  
derdens Tegen alle andere Schepen, Kottens, Swaare, bedagt  
ofte anbedagt, reeds geleden, ofte nog te Lyden hebbende, om  
de kelen by tyden myles te kunnen verlaalen

Gedaan & geprotesterd op Ambo den 18. December 1819  
Ter Radintie van de hier toe verlegte, en ondergetekende getuigen

Als getuigen  
Dr  
L  
L

Comd. Raven

Jan Jan der Riet  
Vice Comd & Comd



Agt. Picalin

N<sup>o</sup> 56.

Jan Jan der Bucht  
Vice-Comd<sup>e</sup> & Comd<sup>e</sup> Noornde

82.

1819

1. Januarij.

H. Schotborgh

Simon Prime

Onto.

Compareerde voor mij Jan Van der Bucht Vice  
Commandeur des Eilands Niuba, thans het Com.  
mando voerende, ten dienste van Zijne Majest.  
den Koning der Nederlanden. —  
Maria Giustina van Loen Inwooner alhier. —  
dewelke Verklaarde uit de hand Verkocht te hebben,  
ende bij deze wettig op te dragen en Kwijt te schieden  
aan ende ten behoeve van Mijff. Camille Augustine  
St. Castor de Jannon. — Een Mülatten genaamt Maria,  
ende Zulks voor Eene Lomina van Drie Monden en  
Dertig Peros van achten. — Welke bovengemelde Lomina  
bekenne den Comparant van den Koopster voornam  
Ontvangen te hebben. —  
Edeurende & Transporterende over Zulks aan gem.  
Mijff. Camille Augustine St. Castor de Jannon  
alle het Rejt van Eigendom, dewilke den Comparant  
voort, voor dato van dit Transport op en aande Voort.  
Verkocht Mülatten Maria gehad heeft. Sonder  
iets het geringste daaraan te Reserveeren. —  
Bevrijdende en Guaraudeerende den Koopster  
Mergerned van alle opspraak en Pretentie de  
Mergernede Mülatten Maria Regardeerende  
beloovende zulke Schadeloot te zullen houden.

Den 18<sup>o</sup> December 1819  
N<sup>o</sup> 52.



Als Gedane op Aruba den 28<sup>en</sup> December 1819  
 ter presentie van Cornelis Raven & A. E. Schuyt  
 als getuigen hiedel verzoegt. —

als getuigen  
 C. Raven  
 A. E. Schuyt

Deu ist <sup>markt</sup> of gewoonlyk  
 Tekening v. M<sup>r</sup>. Gustav. Van  
 Voor mij Gepatfeerd  
 Jan Van der Pijl  
 Vice Landt <sup>Land</sup> Meester

28 Dec 1819  
 120 53  
 Koyl arch



*W. B. B. B.*

*W. B. B. B.*

*W. B. B. B.*

*Jan 8 Dec 1819*

*831-*

*W. B. B. B.*



*De curren*

*id.*

*De curren*

*De curren*

*De curren*

*De curren*



*St. Vincent 1819*  
*W. 49.*  
*Quaranta*

*52*











